

**Управление Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности**

**Финансовый доклад и проверенные
финансовые ведомости**

за год, закончившийся 31 декабря 2014 года,

и

Доклад Комиссии ревизоров



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2015



Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительные письма	5
I. Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях: заключение ревизоров	7
II. Подробный доклад Комиссии ревизоров	9
A. Мандат, сфера охвата и методология	14
B. Контроль за выполнением ранее вынесенных рекомендаций	15
C. Финансовые результаты и управление	15
1. Переход на Международные стандарты учета в государственном секторе	15
2. Обзор финансового положения	16
3. Управление финансовой деятельностью и внутренний контроль	17
4. Стратегическое управление проектами	21
D. Управление рисками	25
E. Управление людскими ресурсами	27
F. Информация, сообщаемая руководством	34
1. Списание недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества	34
2. Выплаты ex gratia	33
3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества	34
G. Выражение признательности	35
Приложения	
I. Ход выполнения рекомендаций, вынесенных в предыдущие периоды	36
II. Дополнительная информация по количественным показателям кадрового состава	62
III. Удостоверение финансовых ведомостей	65
IV. Финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2014 года	66
V. Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2014 года	80
I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2014 года	80
II. Ведомость результатов финансовой деятельности за год, закончившийся 31 декабря 2014 года	82

III. Ведомость изменений чистых активов за год, закончившийся 31 декабря 2014 года.....	83
IV. Ведомость движения денежной наличности за год, закончившийся 31 декабря 2014 года.....	84
V. Ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм за год, закончившийся 31 декабря 2014 года	86
Примечания к финансовым ведомостям	87
Приложения	
I. Поступления по линии добровольных взносов за год, закончившийся 31 декабря 2014 года.....	138
II. Объем невыплаченных добровольных взносов по состоянию на 31 декабря 2014 года	141

Препроводительные письма

Письмо Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности от 31 марта 2015 года на имя Председателя Комиссии ревизоров

В соответствии с правилом 7.3 Финансовых правил Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности имею честь препроводить финансовые ведомости Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, которые я настоящим утверждаю.

Копии этих финансовых ведомостей также препровождаются Генеральной Ассамблее через посредство Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

(Подпись) Юрий Федотов
Директор-исполнитель
Управления Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности

**Письмо Председателя Комиссии ревизоров от 30 июня
2015 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за год, закончившийся 31 декабря 2014 года.

(Подпись) Мусса Джума Ассад
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

Глава I

Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях: заключение ревизоров

Мы провели ревизию прилагаемых финансовых ведомостей Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, которые включают ведомость финансового положения (ведомость I), ведомость финансовых результатов (ведомость II), ведомость изменений в чистых активах (ведомость III), ведомость движения денежных средств (ведомость IV), ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм (ведомость V) и примечания к финансовым ведомостям.

Ответственность руководства за финансовые ведомости

Ответственность за составление и достоверность этих финансовых ведомостей в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе и за принятие мер внутреннего контроля, считающихся необходимыми для составления финансовых ведомостей, которые не содержат неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение, включенных либо умышленно, либо по ошибке, несет Директор-исполнитель.

Ответственность ревизора

Наша обязанность состоит в вынесении заключения по этим финансовым ведомостям по итогам проведенной нами ревизии. Мы провели ревизию в соответствии с Международными стандартами ревизии. Согласно этим стандартам мы должны соблюдать этические нормы и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

Ревизия предусматривает выполнение процедур в целях получения по ее итогам информации, подтверждающей суммы и данные, указанные в финансовых ведомостях. Выбор процедур производится по усмотрению ревизора, в том числе с учетом оценки риска привнесения в финансовые ведомости неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение, включенных либо умышленно, либо по ошибке. При оценке такого риска ревизор изучает систему внутреннего контроля, имеющую отношение к подготовке соответствующей структурой финансовых ведомостей и обеспечению их достоверности, с целью выбора таких процедур ревизии, которые подходят для данных обстоятельств, но не с целью вынесения заключения об эффективности системы внутреннего контроля этой структуры. Ревизия также включает анализ приемлемости использовавшихся принципов бухгалтерского учета и обоснованности финансовых смет, составленных руководством, а также анализ общего формата финансовых ведомостей.

Мы считаем, что сведения, полученные нами в ходе ревизии, являются достаточным и надежным основанием для вынесения нашего ревизорского заключения.

Заключение

Мы считаем, что финансовые ведомости во всех существенных отношениях достоверно отражают финансовое положение УНП ООН по состоянию на 31 декабря 2014 года, его финансовые результаты и движение его денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе.

Доклад о соответствии другим правовым и нормативным требованиям

Мы считаем, что операции УНП ООН, на которые мы обратили внимание или которые мы проверили в рамках ревизии, во всех существенных отношениях соответствуют Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций, Финансовым правилам УНП ООН и решениям директивных органов.

В соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций мы также подготовили подробный доклад о проведенной нами ревизии УНП ООН.

(Подпись) Мусса Джума **Ассад**
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

(Подпись) сэр Эймьяс Ч.Э. **Морс**
Контролер и Генеральный ревизор Соединенного
Королевства Великобритании и Северной Ирландии
(Главный ревизор)

(Подпись) Шаши Кант **Шарма**
Контролер и Генеральный ревизор Индии

30 июня 2015 года

Глава II

Подробный доклад Комиссии ревизоров

Резюме

Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) и проверила его операции за год, закончившийся 31 декабря 2014 года. В ходе ревизии были проанализированы финансовые сделки и операции в штаб-квартире УНП ООН в Вене и была совершена поездка на места в Колумбию. В своем докладе Комиссия рассмотрела финансовые вопросы, стратегическое управление проектами и управление людскими ресурсами.

Заключение ревизоров

По мнению Комиссии, финансовые ведомости во всех существенных отношениях достоверно отражают финансовое положение УНП ООН по состоянию на 31 декабря 2014 года, его финансовые результаты и движение его денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС).

Общий вывод

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности осуществляет свою деятельность во все более сложной и конкурентной среде, когда доноры требуют все более эффективного и результативного выполнения проектов. Необходимость привлечения выделяемых на добровольной основе средств и растущая зависимость от них вынуждают УНП ООН заниматься деятельностью, выходящей за рамки его главных областей специализации и недостаточно связанных с его основными целями. Руководство должно быть в гораздо большей степени осведомлено о расходах на операции, если оно хочет способствовать повышению эффективности и надлежащим образом реагировать на сохраняющиеся бюджетные ограничения и требования доноров. Руководство УНП ООН осознает наличие этих проблем и настоятельную необходимость совершенствования рабочих процессов в рамках всей своей деятельности в целях обеспечения долгосрочной устойчивости. Осуществляемые изменения дают возможность сместить акцент в рамках управления финансовой деятельностью с транзакционной модели руководства на более стратегический подход. При этом необходимо увеличить темпы претворения в жизнь этих изменений в целях успешной реализации данных инициатив и получения связанных с ними выгод.

УНП ООН необходимо повысить качество информации о ресурсах, задействуемых для достижения его стратегических целей, и лучше использовать такую информацию. Существующие системы не позволяют адекватно оценить и проанализировать результаты работы и не дают возможности руководству выявлять наиболее оптимальные и устойчивые проекты и определять их приоритетность. Для того, чтобы оставаться партнером, которому отдают предпочтение, руководству необходимо набирать и удерживать квалифицированных и способных к адаптации сотрудников, которые могут вносить позитивный вклад в реализацию программ и стимулировать преобразования в своей сфере. Однако отсутствие данных по стратегическому кадровому планированию мешает группе

управления людскими ресурсами оказывать поддержку в осуществлении такого планирования и определении навыков и способностей, которые потребуются в будущем. Для того чтобы преодолеть эти трудности, УНП ООН будет необходимо модифицировать свои процессы управления людскими ресурсами, если оно желает использовать преимущества от планируемых преобразований и более гибко и быстро реагировать на запросы доноров и других заинтересованных сторон.

Основные выводы

Обзор финансового положения и внедрение МСУГС

Организация имеет прочное финансовое положение и обладает достаточными ликвидными активами для покрытия своих обязательств. Добровольные взносы остаются основным источником поступлений, и в настоящее время на среднесрочную перспективу имеется большой объем ресурсов, связанных с проектами, которые должны быть реализованы в предстоящие годы. При переходе на МСУГС возникли трудности ввиду недостатков предыдущих систем, которые использовались для составления счетов, и необходимости выполнения значительного объема работы вручную. МСУГС позволяют достичь большей финансовой дисциплины и строгости в рамках УНП ООН, поскольку благодаря им можно получать более достоверную информацию о подлинных расходах на операции. Преимущества от перехода на МСУГС могут быть полностью реализованы в случае задействования новой информации, способствующей принятию более обоснованных решений. Также следует повысить финансовую грамотность всего персонала организации в целях поощрения культуры осведомленности о расходах и обеспечения того, чтобы сотрудники, занимающиеся финансами, не воспринимали МСУГС только как инструмент ежегодного рутинного учета.

Управление финансовой деятельностью и внутренний контроль

Внутренний контроль в значительной степени зависит от систем и процессов, функционирующих на более низких уровнях в рамках организации, при этом центральное финансовое подразделение имеет ограниченные возможности в плане получения гарантий на уровне структуры относительно того, в какой степени операциями будет исполнен бюджет и будут ли происходить отклонения от бюджета. Отсутствие своевременной информации о расходах на проекты привело к существенным расхождениям в темпах исполнения бюджета, и, хотя эффективность надзора со стороны центрального финансового подразделения может быть еще больше повышена, значимые улучшения зависят от реализации проекта «Умоджа». Для обеспечения достоверности данных в рамках новой системы и представления более точной и своевременной управленческой информации и докладов УНП ООН должно обеспечить надлежащую сортировку и перевод данных.

В своих предыдущих докладах Комиссия подчеркивала важность общеорганизационного управления рисками как важнейшего инструмента совершенствования управления и внутреннего контроля. К настоящему времени УНП ООН определило риски высокого уровня и оно продолжает успешно выявлять их на оперативном уровне, однако необходимо обеспечить проведение регулярного обзора и анализа таких рисков. Хотя считается, что УНП ООН продвинулось во внедрении системы управления рисками дальше многих других

структур системы Организации Объединенных Наций, темпы внедрения необходимо увеличить, с тем чтобы до конца 2015 года система управления рисками начала полноценно функционировать. Кроме того, УНП ООН необходимо разработать свой подход к оценке риска мошенничества и надлежащие стратегии смягчения его последствий.

Стратегическое управление проектами

Комиссия проанализировала подход УНП ООН к стратегическому управлению проектами, уделяя особое внимание согласованию проектов с основными целями, тому, как понимаются затраты на деятельность в рамках проектов и как они влияют на принятие решений, а также методам оценки проектов. Положение в этих областях необходимо улучшить для того, чтобы УНП ООН оставалось устойчивым в финансовом отношении в более долгосрочной перспективе. Комиссия отметила, что в настоящее время отсутствует согласованность между стратегическими целями УНП ООН и комплексом проектов и что нужно более наглядно демонстрировать то, как основные цели достигаются благодаря его программам.

В 2014 году УНП ООН приступило к реализации инициативы по переходу на полную окупаемость в целях достижения большей наглядности и более глубокого понимания расходов, повышения эффективности и создания возможностей для принятия руководством более стратегических решений. Руководство имеет недостаточный объем информации для того, чтобы в деталях понимать, в какой степени окупаются затраты на проекты, и отсутствие такой информации может отрицательно сказаться на более долгосрочной финансовой устойчивости УНП ООН, поскольку в результате снижаются темпы роста бюджета. Когда переход на полную окупаемость будет осуществлен, УНП ООН сможет функционировать, опираясь на более устойчивую в финансовом отношении основу. Хотя старшее руководство демонстрирует твердую приверженность данной концепции, а ее принципы доводятся до сведения доноров, она реализуется медленными темпами, из-за чего могут возникнуть задержки с получением преимуществ от перехода на полную окупаемость.

В настоящее время УНП ООН не приводит количественные данные о результатах, достигнутых в рамках проектов, и не дает ориентиров по ним в докладах о ходе работы, что ограничивает способность руководства оценивать эффективность выполнения задач той или иной программы. Ввиду отсутствия данных в режиме реального времени сотрудники, занимающиеся финансовыми вопросами в штаб-квартире, получают от страновых отделений лишь ограниченные данные, относящиеся к контролю, оценке и проверке расходов по проектам, которые не позволяют вынести заключение об исполнении бюджета. В 2014 году была проведена оценка около 75 процентов всех завершенных или в оперативном отношении завершенных проектов, что представляет собой явное увеличение по сравнению с 53 процентами в 2013 году. Хотя по сравнению с предыдущими годами этот показатель увеличился, УНП ООН не в полной мере использует полученный опыт для информирования своего руководства о комплексе проектов.

Управление людскими ресурсами

В последние годы спрос на услуги УНП ООН возрос и изменился, и руководству необходимо обеспечить, чтобы нынешняя модель укомплектования кадрами соответствовала новым потребностям. Старшее руководство надлежащим образом занимается плановыми вопросами, связанными с людскими ресурсами, но уделяет недостаточно внимания стратегическому планированию в области людских ресурсов. Представление более качественных данных о текущих возможностях персонала способствовало бы более стратегическому и долгосрочному кадровому планированию. УНП ООН необходимо разработать модель оптимальной кадровой структуры и рассмотреть возможность задействования на гибкой основе сотрудников из резерва, которых можно привлекать на короткий срок в целях укрепления потенциала групп.

Наем на вакантные должности подходящих кандидатов имеет крайне важное значение для эффективного осуществления деятельности. Управление служб внутреннего надзора (УСВН) объясняет недавний прогресс по целевым показателям найма более широким использованием реестров для заполнения вакансий. С 2016 года УНП ООН будет применять общую для Организации Объединенных Наций систему профессионального роста и мобильности для классификации должностей; кроме того, ему следует воспользоваться возможностью для проведения консультаций с другими структурами, такими как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), с тем чтобы понять, каким образом это скажется на стратегиях укомплектования штатов.

Основные рекомендации

С учетом изложенных выводов Комиссия вынесла рекомендации, которые приводятся в данном докладе, и УНП ООН согласилось со всеми из них. В соответствии с основными рекомендациями УНП ООН следует:

- а) принять меры финансовой дисциплины, требуемые согласно МСУГС, в рамках своих операций и предписать сотрудникам вести своевременные и точные финансовые отчеты и полностью использовать финансовую информацию более высокого качества для содействия процессу принятия решений;**
- б) усилить борьбу с мошенничеством за счет разработки систем оценки риска мошенничества в целях получения информации, необходимой для составления планов по смягчению последствий мошенничества, проведения целенаправленной учебной подготовки и использования специальных докладов об исключениях в областях, связанным с высоким риском;**
- в) еще в большей степени повысить качество анализа и обоснования отклонений от бюджета, о которых докладывается старшему руководству, в целях перепрофилирования бюджетов и повышения эффективности распределения средств из бюджета и ресурсов между программами по борьбе с наркотиками и преступностью;**

d) ускорить переход на полную окупаемость проектов, укрепить руководство, улучшить учебную подготовку и внедрить процедуры проверки, а также обеспечить, чтобы при принятии стратегических решений о жизнеспособности и устойчивости проектов использовалась надлежащая информация;

e) завершить внедрение процесса управления рисками и использовать его в ходе принятия решений в отношении всей деятельности;

f) разработать четкую стратегию по согласованию программ и проектов с организационными целями УНП ООН; в этой связи руководству следует проанализировать текущие и новые проекты для оценки их соответствия целям;

g) ускорить проведение оценки завершенных проектов в целях получения широкого круга качественных и количественных данных, собранных на местах, особенно данных о расходах и прогрессе в достижении целевых показателей, и обеспечения того, чтобы при разработке проектов принимались во внимание рекомендации, вынесенные по итогам оценки;

h) разработать модель оптимального кадрового состава, потенциала и учебной подготовки для разработки среднесрочного и долгосрочного планов укомплектования кадрами посредством сбора более полных данных о кадровом составе.

А. Мандат, сфера охвата и методология

1. Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) поручено помогать государствам-членам в решении проблем, связанных с незаконным оборотом наркотиков, преступностью и терроризмом. УНП ООН, штаб-квартира которого находится в Вене, работает по всему миру и располагает основным персоналом численностью 638 человек, которому оказывают поддержку около 1000 сотрудников Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в 73 пунктах. Почти вся деятельность УНП ООН осуществляется по линии индивидуальных проектов на глобальном, региональном и страновом уровнях. Ответственность за реализацию страновых и региональных проектов в основном несут региональные отделения УНП ООН, а глобальные проекты координируются из его штаб-квартиры.

2. Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей и проанализировала операции УНП ООН за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, на основании принятой в 1946 году резолюции 74 (I) Генеральной Ассамблеи. Ревизия была проведена в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и Финансовыми правилами УНП ООН и с Международными стандартами ревизии. Согласно этим стандартам Комиссия должна соблюдать этические нормы и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

3. Ревизия была проведена прежде всего для того, чтобы Комиссия имела возможность вынести заключение о том, достоверно ли финансовые ведомости отражают финансовое положение УНП ООН по состоянию на 31 декабря 2014 года, его финансовые результаты и движение его денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Ревизия включала проведение общего обзора финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочной проверки учетных документов и другой подтверждающей документации по сделкам в той мере, в которой Комиссия сочла это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей. Ревизия была проведена в штаб-квартире УНП ООН в Вене; в ходе ревизии также была совершена поездка на места в Колумбию.

4. Комиссия проанализировала операции УНП ООН согласно положению 7.5 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, которое позволяет Комиссии высказывать замечания относительно эффективности финансовых процедур, системы учета, механизмов внутреннего финансового контроля, а также руководства и управления операциями в целом. Комиссия представила комментарии по финансовому положению УНП ООН и другим финансовым вопросам. Комиссия рассмотрела вопрос о том, как УНП ООН обеспечивает рациональное управление финансовой деятельностью в рамках той или иной программы, и вопрос о стратегическом подходе в отношении людских ресурсов, а также провела анализ того, как УНП ООН направляет на работу своих сотрудников в целях удовлетворения оперативных потребностей.

5. Доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи; он обсуждался с руководством УНП ООН, мнения которого отражены в нем надлежащим образом.

В. Контроль за выполнением ранее вынесенных рекомендаций

6. По состоянию на 31 марта 2015 года из 35 остающихся в силе рекомендаций, сделанных в 2012–2013 годах и в предыдущие годы, 13 (37 процентов) находились в процессе выполнения и 22 (63 процента) были выполнены или утратили актуальность. Комиссия особо отметила то, что УНП ООН внедрило механизм взаимодействия с внешними сторонами, позволяющий более тщательно выбирать партнеров-исполнителей и организовывать работу с ними, а также делать это на более последовательной и прозрачной основе. В результате повышается эффективность системы внутреннего контроля и у руководства появляется возможность лучше контролировать внешние обязательства. Более подробная информация о выполнении предыдущих рекомендаций излагается в приложении II.

С. Финансовые результаты и управление

Основные факты

243 — количество проектов, осуществлявшихся УНП ООН по состоянию на 31 декабря 2014 года

150 — количество стран, в которых УНП ООН осуществляет проекты

1,4 млрд. долл. США — общий объем утвержденного бюджета на выполняемые проекты по состоянию на 31 декабря 2014 года

325,4 млн. долл. США — общий объем расходов в 2014 году

297,6 млн. долл. США — сумма чистых взносов, полученных от доноров в рамках действующих соглашений

1. Переход на Международные стандарты учета в государственном секторе

7. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности успешно справилось с получением заключения без оговорок по своим финансовым ведомостям, которые впервые были подготовлены с использованием Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС). Переход на МСУГС был сопряжен со значительными трудностями в плане управления: поскольку сложность финансовых систем УНП ООН не позволяла эффективным образом извлечь финансовые данные, для составления ведомостей потребовалось в существенном объеме произвести ручную корректировку и выверку. По итогам ревизии была выявлена необходимость применения более комплексного подхода к учету и поддержке остатков средств на

постоянной основе. Комиссия осознает трудности, связанные с использованием предыдущих систем, которые руководству пришлось преодолеть при составлении ведомостей.

8. Переход на МСУГС привел к значительным улучшениям в анализе остатков средств к получению и обязательств по вознаграждениям работникам, представляемых в финансовых ведомостях, в результате чего стали более тщательно проверяться соглашения с донорами в целях определения момента учета. Со временем это должно привести к повышению качества как процесса обзора управления, так и данных по донорам, зафиксированных в системах УНП ООН. В настоящее время руководство сопоставляет информацию о большинстве основных остатков средств в ручном режиме в конце года, а не в рамках повседневной финансовой деятельности. Для руководства будет чрезвычайно важно воспользоваться преимуществами новой финансовой дисциплины и значительно эффективнее задействовать финансовую информацию для облегчения принятия стратегических решений, с тем чтобы обеспечить качественное изменение того, как сотрудники участвуют в финансовом управлении ресурсами.

9. Комиссия рекомендует руководству ввести в рамках своих операций меры финансовой дисциплины, требуемые согласно МСУГС, и предписать сотрудникам составлять своевременные и достоверные финансовые отчеты и полностью использовать финансовую информацию более высокого качества для содействия процессу принятия решений.

2. Обзор финансового положения

10. УНП ООН финансируется преимущественно за счет добровольных взносов: в 2014 году они составили 290,0 млн. долл. США (88,3 процента) от суммы общих поступлений в размере 328,6 млн. долл. США. Кроме того, к поступлениям относится сумма в размере 31 млн. долл. США из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Сумма расходов за год составила 325,4 млн. долл. США, в связи с чем образовался небольшой профицит в 3,2 млн. долл. США.

11. В результате перехода на МСУГС был раскрыт значительно больший объем информации об активах и пассивах, числящихся за УНП ООН. Сумма активов, учтенная в финансовых ведомостях в конце 2014 года, составила 805,9 млн. долл. США, включая сумму текущих активов в 541,0 млн. долл. США. В финансовых ведомостях были учтены общие пассивы в размере 334,2 млн. долл. США. Результаты проведенного Комиссией анализа основных финансовых коэффициентов (таблица II.1) свидетельствуют о том, что, несмотря на конкуренцию в получении средств от доноров, нынешнее финансовое положение остается прочным и на 2,41 долл. США активов приходится 1 долл. США пассивов. При исключении долгосрочных активов в размере 265,0 млн. долл. США соотношение остается положительным: 1,62 долл. США активов на 1 долл. США пассивов.

Таблица II.1
Анализ основных финансовых коэффициентов

Описание коэффициента	31 декабря 2014 года	1 января 2014 года (начало использования МСУГС)
<i>Текущий коэффициент</i>		
Текущие активы к текущим пассивам	3,10	3,12
<i>Общая сумма активов к общей сумме пассивов</i>		
Активы к пассивам	2,41	2,45
<i>Коэффициент наличности</i>		
Денежные средства + текущие инвестиции к текущим пассивам	1,62	1,70
<i>Коэффициент быстрой ликвидности</i>		
Денежные средства + эквиваленты денежных средств + дебиторская задолженность к текущим пассивам	1,96	1,62

Источник: результаты проведенного Комиссией анализа финансовых данных УНП ООН.

12. Двумя основными компонентами активов УНП ООН являются денежные средства и инвестиции в размере 427,3 млн. долл. США и добровольные взносы, полученные от доноров, в размере 297,6 млн. долл. США. Остающаяся сумма приходится на добровольные взносы, получение которых ожидается в течение всего срока действия нынешних соглашений с донорами, из которой 65,6 млн. долл. США должны быть получены больше чем через год.

13. Двумя наиболее существенными компонентами пассивов УНП ООН являются вознаграждения работникам в размере 119,1 млн. долл. США и авансовые поступления в размере 184,2 млн. долл. США. Обязательства по вознаграждениям работникам представляют собой обязательства, которые были погашены на конец года, и самым значительным их компонентом является медицинское страхование после выхода на пенсию, на которое было выделено 94,2 млн. долл. США. Авансовые поступления включали 179,8 млн. долл. США будущих поступлений, отложенных в настоящее время и связанных с нынешними соглашениями с Европейским союзом, согласно которым доходы будут учтены, если будут выполнены условия, установленные в данных соглашениях. Эти авансовые поступления представляют собой обязательства перед донорами по предоставлению услуг в будущем. Размер этих отложенных доходов свидетельствует о том, насколько будущие доходы и значительная часть средств, ожидаемых к получению, зависят от того, продолжит ли УНП ООН выполнять нынешние проекты и программы в соответствии с ожиданиями.

3. Управление финансовой деятельностью и внутренний контроль

14. В УНП ООН происходит ряд необходимых изменений и улучшений, которые позволят повысить эффективность управления финансовой деятельностью, более долгосрочную финансовую устойчивость и наглядность механизмов внутреннего контроля в рамках осуществляемых операций. К числу преобразований, которые будут осуществлены в течение ближайших нескольких лет, относятся повышение качества бюджетной отчетности, внедрение первого модуля системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа»,

усовершенствование подхода к классификации расходов в целях содействия принятию более обоснованных решений относительно расходов по проектам и разработка более эффективных процессов управления рисками. Преобразования необходимы для обеспечения того, чтобы УНП ООН имело все возможности для получения нужной информации при принятии стратегических решений и чтобы оно было эффективным поставщиком услуг для своих доноров.

Внутренний контроль

15. Как уже отмечала Комиссия, в УНП ООН действует особо сложная система учета, предполагающая использование целого ряда баз данных. Данные о сделках, связанных с программами по борьбе с наркотиками и преступностью, регистрировались в двух бизнес-системах — Комплексной системе управленческой информации (ИМИС) и “PeopleSoft”, — причем обе они требовались для составления финансовых ведомостей. Информация по операциям, которые регистрировались в системе “PeopleSoft”, на регулярной основе обобщалась и вручную передавалась между системами, в результате чего приходилось проделывать значительный объем ручной работы по внесению данных по операциям в журналы.

16. В дополнение к двум финансовым бизнес-системам для ввода данных и контроля за финансовой деятельностью используется несколько других систем, в частности система учета соглашений о финансировании и данных о донорах для учета поступлений и портал деловой аналитики “ProFi” для управления проектами, осуществления закупок и управления активами. Поскольку УНП ООН стремится улучшить управление финансовой деятельностью, ему необходимы информационные системы, работающие в режиме реального времени. Существующие системы и процессы по-прежнему имеют разрозненный характер и создают дополнительную нагрузку на первом уровне контроля, функционирующем на начальных этапах деловой деятельности. Контроль более высокого уровня (на уровне структуры) очень сложно осуществлять ввиду разобщенности систем; руководство располагает ограниченной информацией о соблюдении обязательств в рамках всех операций. По мнению Комиссии, до внедрения системы «Умоджа» не представляется возможным существенно улучшить механизмы внутреннего контроля.

17. Комиссия отметила, что в контексте операций УНП ООН поступало мало сообщений о случаях мошенничества. Комиссия считает, что руководству следует принять меры для снижения и более эффективного выявления риска мошенничества в рамках своих операций путем проведения оценки риска мошенничества. Она позволит руководству сосредоточить свои усилия на направлениях, наиболее уязвимых в плане мошенничества, и будет способствовать разработке надлежащих планов по смягчению последствий мошенничества. Она также может использоваться для оценки потребностей в учебной подготовке и выявления областей, где могут быть задействованы улучшенные функциональные возможности системы «Умоджа» в сфере учета, с тем чтобы разработать упреждающие подходы к выявлению случаев мошенничества, включающие, например, информирование об определенных исключительных ситуациях.

18. Комиссия рекомендует УНП ООН разработать систему оценки риска мошенничества для выявления направлений, наиболее уязвимых в плане мошенничества в рамках его деятельности. Ее следует использовать при

разработке планов по смягчению последствий мошенничества, уделяя особое внимание учебной подготовке и информированию об определенных исключительных ситуациях в целях выявления случаев мошенничества.

Бюджетный контроль

19. После перехода на МСУГС первоначальный бюджет на 2014 год был впервые утвержден на ежегодной основе в декабре 2013 года и составил 399,5 млн. долл. США. Из этой суммы 354,7 млн. долл. США (89 процентов) приходится на внебюджетное финансирование. Последний бюджет на двухгодичный период составляет 760,1 млн. долл. США (в 2012–2013 годах — 618,8 млн. долл. США), т.е. планируемый объем ресурсов на двухгодичный период увеличился на 22,8 процента, что свидетельствует о продолжающемся увеличении масштабов деятельности УНП ООН. Пересмотренный бюджет был утвержден в декабре 2014 года, и он был сокращен на 43,8 млн. долл. США по сравнению с первоначальным бюджетом, утвержденным в декабре 2013 года. В ведомости V зафиксирован показатель в денежном выражении, равный 305,7 млн. долл. США; в пересмотренном бюджете он составил 355,7 млн. долл. США.

20. Значительный объем неизрасходованных средств в первоначальном (93,8 млн. долл. США) и пересмотренном (50 млн. долл. США) бюджетах свидетельствует о сложностях в деле достижения запланированных результатов, с которыми сталкивается УНП ООН. По четырем из девяти программ работы объем неизрасходованных средств составил более 5 млн. долл. США, что главным образом связано с тем, что эти программы осуществлялись не полностью или с задержками. В течение года руководство достигло успехов в представлении докладов об отклонениях от бюджета старшему руководству, но Комиссия считает, что по этому направлению может быть достигнут дальнейший прогресс, когда будут повышены качество и своевременность данных в системах деловой информации. В частности, необходимо пересмотреть бюджеты отдельных этапов осуществления проекта.

21. Комиссия также отметила, что ограничения в системах создают трудности с отображением общих расходов по программам. Это очевидно применительно к финансовым ведомостям (примечание 5), когда некоторые бюджетные ассигнования на общие расходы на программы по борьбе с наркотиками и преступностью больше не согласуются с осуществляемой деятельностью. Поступления для программы по борьбе с преступностью достигли уровня 175 млн. долл. США, но по ней предусмотрены меньшие расходы в 154 млн. долл. США, при этом поступления для программы по борьбе с наркотиками составили 153 млн. долл. США при более существенных предусмотренных расходах в 171 млн. долл. США. Результаты анализа, приведенные в примечании, свидетельствуют о необходимости более глубокого понимания этих различий и связанных с ними отклонений от бюджета. Они позволяют руководству лучше понимать относительную эффективность программ. Руководству также следует использовать эту информацию для того, чтобы пересмотреть распределение средств между программами с учетом более точных данных, которые оно получит по итогам реализации инициативы по переходу на полную окупаемость.

22. Комиссия рекомендует руководству: а) дополнительно повысить качество анализа отклонений от бюджета, о которых докладывается старшему руководству, а также предусмотреть четкие действия по перенаправлению или перепрофилированию бюджета в случае необходимости; и б) пересмотреть бюджетные ассигнования и распределение средств между мероприятиями в рамках программ по борьбе с наркотиками и преступностью в целях усовершенствования отчетности по сегментам в финансовых ведомостях.

Внедрение системы «Умоджа»

23. Система «Умоджа» должна создать новые возможности в плане предоставления более качественной и своевременной информации, необходимой руководству для принятия решений, и способствовать осуществлению руководством более заметного и постоянного контроля за находящейся в его ведении деятельностью. Внедрение системы «Умоджа» станет еще одной сложной задачей для руководства, особенно учитывая близость даты ее ввода в эксплуатацию в конце 2015 финансового года.

24. В настоящее время ожидается, что УНП ООН внедрит систему «Умоджа»¹ 1 ноября 2015 года и что компоненты финансового управления и управления проектами в рамках системы «Умоджа» (наряду с другими модулями) заменят нынешние системы. Руководство планирует обеспечить реализацию соответствующих переходных процессов, включая надзор со стороны Комитета по координации управления и осуществление программы учебной подготовки и переходного процесса, необходимого для передачи данных. Комиссия подчеркивает особую важность того, чтобы сотрудники УНП ООН прошли надлежащую учебную подготовку и чтобы информация, переводимая в новую систему, была должным образом очищена. Учитывая использование УНП ООН целого ряда систем, очистка данных будет чрезвычайно важна для обеспечения того, чтобы были реализованы преимущества комплексного инструмента отчетности. В 2014 году руководство провело анализ пробелов с целью выявления систем-предшественников, функционирование которых будет необходимо после внедрения системы «Умоджа». В результате появился план поэтапного перехода на систему «Умоджа», но Комиссия подчеркивает необходимость выявления рисков, связанных с отказом от важнейших систем-предшественников, и разработки четкого графика устранения обнаруженных пробелов.

25. В соответствии с графиком внедрения сотрудникам УНП ООН, занимающимся финансовыми вопросами, придется полагаться на целый ряд отдельных финансовых систем-предшественников для сбора данных, который будет осуществляться с помощью системы «Умоджа» только в ноябре и декабре. Необходимость использования данных из разных систем создаст дополнительные сложности в 2015 году, и это означает, что за последний год использования систем-предшественников будет еще труднее провести ревизию. Тщательное планирование проектов и распределение ресурсов будет чрезвычайно важно для успешного внедрения системы «Умоджа» и своевременного предоставления финансовых ведомостей, а также обеспечения нормальной операционной деятельности в финансовой сфере. Руководство сообщило о том, что внедрение

¹ Внедряемая система «Умоджа» состоит из базовой конфигурации и модуля 1.

системы «Умоджа» будет сопряжено с трудностями и что будет непросто поддерживать достаточное количество кадровых ресурсов и потенциала, необходимых после начала ее функционирования.

26. Комиссия рекомендует руководству: а) четко определить основные этапы реализации проектов и планы обеспечения УНП ООН ресурсами на местном уровне в целях успешного осуществления перехода на систему «Умоджа», особенно в том, что касается очистки данных, для того чтобы свести к минимуму негативные последствия для подготовки финансовых ведомостей за 2015 год; и б) разработать четкий график устранения рисков, связанных со все еще используемыми системами-предшественниками.

4. Стратегическое управление проектами

27. Комиссия изучила подход УНП ООН к стратегическому управлению проектами, уделив особое внимание тому, каким образом проекты согласуются с основными целями; каким образом понимаются расходы на деятельность по проектам и как они способствуют принятию обоснованных решений; и каким образом проводится оценка проектов. Все эти процессы связаны с более существенными переменами и событиями в деловой среде и имеют первостепенное значение для обеспечения того, чтобы деятельность УНП ООН была целенаправленной и экономически эффективной. В целях сохранения финансовой устойчивости УНП ООН в более долгосрочной перспективе в этих областях необходимо добиться определенных улучшений.

Стратегическое согласование деятельности по проектам

28. Более 90 процентов получаемых УНП ООН финансовых средств выделяется донорами под конкретные цели, и поток этих взносов необходимо поддерживать в целях финансового обеспечения функционирования УНП ООН в более долгосрочной перспективе и сохранения нынешнего размера взносов на покрытие фиксированных расходов. Данные условия могут побудить руководство заниматься такой деятельностью по проектам, которая с наибольшей степенью вероятности привлечет средства доноров. Это может привести к тому, что УНП ООН будет осуществлять проекты, которые являются пограничными по отношению к конкретным сферам его деятельности или в которых не прослеживается непосредственного полного соответствия его основным целям.

29. Руководство не предпринимало попыток провести обзор соответствия своего портфеля проектов своим основным целям, а информационные системы и нынешняя система показателей производительности и результатов не поддаются такому анализу. Группа по независимой оценке УНП ООН недавно проанализировала рекомендации, вынесенные по итогам оценки проектов в течение последних трех лет. В ходе этого анализа был выявлен риск несоответствия разрабатываемых проектов основным целям. Примерно в 35 процентах заключений по итогам оценок содержалась рекомендация повысить эффективность этапов разработки проектов и программ.

30. В настоящее время руководство не в состоянии продемонстрировать, каким образом деятельность по проектам и используемые ресурсы соответствуют стратегическим целям УНП ООН. В этой связи в сентябре 2015 года будет проведена конференция с участием доноров, а также представителей стран и

старших руководителей в целях обсуждения того, как можно обеспечить более полное соответствие стратегического видения УНП ООН его оперативной деятельности. Комиссия понимает, чем обоснована эта инициатива, но важно, чтобы в ходе конференции руководство добилось конкретных результатов, которые будут способствовать формированию более четкой стратегической концепции осуществления проектов.

31. Чтобы у руководства сложилась более четкая картина, отчетность по проектам должна включать показатели результативности, увязанные с основными целями, которые позволили бы руководству продемонстрировать, как результаты осуществления проектов отражают общие организационные цели и приоритеты. Руководству следует задуматься о повышении значимости такой увязки посредством разработки руководящих указаний и учебных курсов в целях повышения уровня информированности среди персонала, задействованного в осуществлении проектов, и обеспечения того, чтобы процессы утверждения проектов были усовершенствованы с учетом этих соображений. Такие меры помогут УНП ООН продемонстрировать, что результаты и итоги его деятельности строго соответствуют его основным целям.

32. Комиссия рекомендует УНП ООН: а) взять за основу новые инициативы и разработать четкую стратегию увязки своих общих стратегических целей с основными программами и проектами, а также пересмотреть проекты с учетом этих задач в целях обеспечения того, чтобы они в достаточной степени соответствовали стратегии; б) обеспечить, чтобы на этапе утверждения проектов подтверждалось соответствие согласованным стратегическим целям УНП ООН; и в) рассмотреть вопрос об усовершенствовании руководящих указаний и профессиональной подготовки в целях укрепления принципа согласованности.

33. Комиссия также рекомендует УНП ООН обеспечить последовательное применение стандартных решений, разработанных для каждой тематической области всех его программ и проектов, в целях обеспечения соответствия стратегическим целям.

Четкое представление о расходах на осуществление проектов

34. Крайне важно, чтобы после определения стратегической направленности реализуемых им проектов руководство имело четкое представление о расходах, связанных с их осуществлением. Как сообщалось в докладе Комиссии 2014 года, у руководства имеется недостаточно четкое представление о расходах. С учетом зависимости от добровольного финансирования в условиях конкуренции отсутствие четкого представления о расходах может в конечном счете сказаться на долгосрочной конкурентоспособности и финансовой устойчивости УНП ООН. Руководство признало необходимость получения более четкого представления о расходах, приступив в 2014 году к осуществлению инициативы, направленной на достижение полного возмещения расходов.

35. УНП ООН признало, что повышение качества данных о расходах обеспечит большую ясность в отношении расходов, полностью или частично приходящихся на ту или иную операцию, программу или проект. Эта инициатива обусловлена возникшей у УНП ООН необходимостью обеспечить полное возмещение всех расходов по проектам, однако повышение качества финансовой информации должно также дать руководству возможность принимать более

обоснованные решения о приоритетах в области финансирования, а также более эффективно отслеживать накладные расходы. Комиссия обращает особое внимание на важность транспарентности накладных расходов как один из механизмов повышения эффективности и конкурентоспособности.

36. УНП ООН классифицировало свои расходы, разбив их на три основные категории. Они включают: прямые расходы, которые непосредственно связаны с осуществлением программ и проектов; прямые вспомогательные расходы, такие как расходы на поддержку отделений на местах и обеспечение их кадрами, на представителей УНП ООН, эксплуатацию зданий и услуги связи; и косвенные расходы, которые не могут быть легко и непосредственно отнесены к конкретным видам деятельности, проектам или программам или возмещены за их счет; к числу таких расходов относятся расходы на централизованное управление и поддержку отделений, на поддержание связей с донорами и осуществление инициатив по усовершенствованию деятельности. Комиссия в целом поддерживает эти определения; вместе с тем процесс калькуляции расходов может быть эффективным лишь в том случае, если расходы просчитываются точно и последовательно. Отделениям на местах были даны различные указания, касающиеся возмещения расходов, и в них была проведена соответствующая подготовка, а для обзора хода осуществления был учрежден Комитет по вопросам полного возмещения расходов. Вместе с тем Комиссия считает, что для обеспечения успеха этой инициативы и надлежащей интеграции ее принципов в процесс принятия решений руководству необходимо ввести процедуру обеспечения гарантий, с помощью которой подтверждались бы надежность данных о расходах. На момент проведения ревизии каких-либо механизмов обеспечения гарантий не было.

37. Повышение качества данных о расходах позволит руководству определять разницу в расходах на различные проекты и программы, а также сопоставлять и предоставлять более достоверную информацию о расходах в целях подготовки более точных бюджетов новой деятельности по проектам. Оно будет также способствовать более справедливому распределению расходов между проектами, обеспечивая, чтобы при осуществлении проектов не происходило перекрестного субсидирования другой деятельности и не использовались ресурсы регулярного бюджета. Со временем это должно позволить УНП ООН сопоставлять текущий уровень расходов на вспомогательное обслуживание программ в рамках действующих соглашений с донорами с фактическими расходами, что позволит руководству совместно с донорами пересмотреть сделанные ранее предположения о расходах или прекратить осуществление деятельности, в рамках которой расходы не возмещаются, особенно если она не соответствует основным целям.

38. Из проведенного руководством первоначального анализа следует, что во многих случаях текущий уровень расходов на вспомогательное обслуживание программ и накладных расходов, связанных с проектами, будет ниже уровня фактических расходов, возмещаемых в рамках соглашений с донорами. Это имеет крайне важное значение, поскольку деятельность по проектам, которая не окупается полностью, будет истощать ресурсы регулярного бюджета или требовать перекрестного субсидирования из других источников. Следовательно, проекты, окупающиеся не полностью, не могут быть устойчивыми и в конечном счете станут обременительными для регулярного бюджета.

39. Комиссия приветствует предпринятые шаги; получение более четкого представления о расходах имеет важнейшее значение для эффективного финансового управления, способствует улучшению процессов планирования и принятия решений и помогает обеспечить устойчивость проектов и связанных с ними финансовых средств. Вместе с тем теперь, когда принцип определен, руководству явно необходимо ускорить его применение на практике и в кратчайшие возможные сроки сформировать представление о своей базе расходов в целях обеспечения успешности инициативы; руководству следует перевести свой портфель проектов на принцип полного возмещения расходов по завершении переговоров с донорами, чтобы воспользоваться преимуществами этого нового подхода. Комиссия отметила, что по состоянию на 31 декабря 2014 года 204 проекта начали осуществляться в соответствии с новыми руководящими принципами полного возмещения расходов. Комиссия пришла к выводу, что пока еще слишком рано давать оценку последствий возмещения расходов для конкретных проектов или выносить решение о том, начал ли принцип полного возмещения расходов последовательно и четко применяться в рамках всей деятельности УНП ООН. Комиссия проверит методику калькуляции расходов на предмет последовательности и оценит использование информации руководством в своих будущих докладах.

40. Комиссия рекомендует УНП ООН: а) использовать улучшенные данные о расходах при разработке стратегий в отношении приоритетов в области финансирования и программ повышения эффективности; б) завершить внедрение принципа полного возмещения расходов в отношении проектов, уделяя повышенное внимание руководящим указаниям и организации подготовки сотрудников, чтобы они понимали суть принципов и то, каким образом они должны применяться в ходе деятельности по проектам; и с) ввести процедуру обеспечения гарантий/обзора, чтобы расходы последовательно и достоверно классифицировались в рамках всей деятельности в соответствии с утвержденными принципами.

Оценка проектов

41. Оценка является одним из жизненно важных компонентов стратегического управления проектами, а также одним из мероприятий, которые УНП ООН планирует провести в отношении всех программ. Она позволяет определить степень рентабельности того или иного проекта и дает руководству возможность извлечь уроки, полезные для разработки и осуществления будущих проектов. Сопоставляемые данные, полученные в результате оценки, могут использоваться для определения тематических областей и улучшить представление руководства о том, каким образом осуществляется деятельность по приоритетным стратегическим направлениям организации, определяя проектные планы и стратегии во всех ключевых процессах организации.

42. Группа по оценке УНП ООН представила Комиссии данные, свидетельствующие об увеличении в период с 2011 по 2013 год доли завершенных проектов, подвергнутых всесторонней оценке. По состоянию на 2014 год было оценено примерно 75 процентов из 172 осуществлявшихся в период с 2011 года завершенных проектов или проектов, оперативная деятельность по которым была завершена, что представляет собой явное увеличение по сравнению с 53 процентами в 2013 году. Недавно группа провела мета-анализ, результаты которого подтверждают растущий риск несоответствия разрабатыва-

емых проектов основным целям; в 35 процентах заключений по итогам оценки было рекомендовано инвестирование на этапах разработки проектов и программ.

43. Проведение оценок проектов должно быть одним из ключевых элементов системы оценки организации служебной деятельности, направленной на повышение эффективности усилий по обеспечению соответствия, и старшим руководителям следует рассматривать уровни оценки программ как часть своих процедур контроля. По мере того как УНП ООН продолжает проводить программы преобразований, все более важной будет становиться способность руководства определять последствия для эффективности и результативности осуществления программ; в этом ему поможет активный и всеобъемлющий процесс оценки.

44. Комиссия рекомендует конкретным руководителям проектов в целях внедрения культуры оценки взять на себя ответственность за обеспечение проведения оценки своих проектов. Соблюдение этого требования должно учитываться в системе служебной аттестации. Кроме того, за показателями выполнения рекомендаций по итогам оценок должны следить старшие руководители.

D. Управление рисками

45. В своих предыдущих докладах Комиссия подчеркивала значимость общеорганизационного управления рисками как одного из важнейших механизмов повышения эффективности управления, руководства и внутреннего контроля. Комиссия отметила, что УНП ООН уже завершило документирование рисков высокого уровня и прилагает дальнейшие усилия для осуществления управления рисками на оперативном уровне. УНП ООН добилось большего прогресса по сравнению с другими структурами системы Организации Объединенных Наций, внедрявшими системы общеорганизационного управления рисками и внутреннего контроля Секретариата Организации Объединенных Наций, однако Управление еще не осуществляет систематического управления рисками на практике.

46. С тем чтобы подчеркнуть важность этой деятельности, УНП ООН назначило координатора по управлению рисками в составе Канцелярии Директора-исполнителя; на уровне отделов были также назначены координаторы по вопросам рисков, которые проводят свои совещания на ежеквартальной основе. В июле 2014 года был создан общеорганизационный реестр рисков, в котором 10 видов риска (из первоначального перечня, включающего 30 видов риска) выделяются в качестве значительных общеорганизационных рисков как для УНП ООН, так и для Отделения Организации Объединенных Наций в Вене. Реестр охватывает следующие пять основных областей риска, которые были выделены в каталоге рисков Секретариата Организации Объединенных Наций из всей совокупности общеорганизационных рисков: стратегические; риски в области управления; оперативные риски; риски соблюдения и финансовые риски. Составление такого общеорганизационного реестра рисков высокого уровня является важным первым шагом в связи с обеспечением управления рисками. Старшим руководством были определены следующие пять главных областей риска:

- a) стратегическое планирование и составление бюджета;
- b) общеорганизационные преобразования и внедрение системы «Умоджа»; c) организационная структура и синхронизация;
- d) охрана и безопасность;
- e) финансовые и внебюджетные взносы.

На момент проведения нашего обзора в апреле 2015 года реестр содержал лишь те риски, которые были выявлены старшим руководством, однако в тот момент администрация находилась в процессе завершения экспериментального проекта в семи отделениях на местах, подготовивших реестры рисков, с которыми сопряжена их деятельность. Сотрудники отделений на местах прошли подготовку по вопросам рисков в онлайн-режиме, а также получили иную поддержку в связи с подготовкой реестров, которые в дальнейшем будут представлены на официальное утверждение представителями, а затем объединены координатором по вопросам рисков. Этот процесс должен позволить УНП ООН получить более четкое представление о рисках и управлении ими в отделениях на местах, а также обеспечить возможность сопоставления и подтверждения рисков организационного реестра с учетом рисков, которые были выявлены на местах. Секретариат Организации Объединенных Наций обратился к УНП ООН с просьбой представлять замечания, касающиеся практических аспектов внедрения на местах.

47. В настоящее время от каждого отдела требуется подготовить свой собственный реестр рисков и провести во втором полугодии 2015 года обучение всех руководителей программ. Комиссия считает, что все эти шаги позволят достичь общей цели — обеспечения всеобъемлющего выявления рисков УНП ООН и управления ими. Несмотря на прогресс, достигнутый со времени представления Комиссией своего последнего доклада, система управления рисками УНП ООН не будет эффективной до тех пор, пока в ней не будут на систематической основе учитываться риски, включенные в реестры отделов и отделений на местах, и пока не будет установлено, каким образом внедрение системы повлияло на принятие управленческих решений.

48. В рамках проведения обзора реестра рисков, составленного в 2014 году, Комиссия отметила, что формат реестра отвечает требованиям системы общеорганизационного управления рисками и внутреннего контроля. В нем четко сформулированы меры по уменьшению рисков, однако более подробные планы по уменьшению рисков все еще находятся на стадии подготовки и будут представлены на рассмотрение Комитета по координации управления в сентябре 2015 года. Комиссия отметила, что формат реестра рисков можно было бы еще скорректировать, с тем чтобы из всей совокупности рисков Организации Объединенных Наций включить в него лишь те из них, которые имеют отношение к деятельности УНП ООН. По мере внедрения системы управления рисками стоило бы рассмотреть вопрос о том, следует ли и впредь включать в единый реестр риски как УНП ООН, так и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, поскольку у каждой структуры могут быть свои собственные профили рисков, предполагающие принятие различных мер для уменьшения

рисков. По итогам своего обзора Комиссия отметила также, что в первоначальный общеорганизационный реестр рисков не вносились изменения и ни одна из первоначальных оценок не обновлялась, что позволило бы отразить изменение характера рисков или мер по их смягчению.

49. Крайне важно, чтобы управление рисками осуществлялось непрерывно, чтобы результаты оценок регулярно пересматривались и ставились под сомнение администрацией, а также использовались в качестве инструмента для принятия решений и осуществления контроля. Ожидается, что эти процедуры будут изменяться с течением времени по мере накопления УНП ООН опыта в области управления рисками. Несмотря на то, что Комиссия отметила прогресс в этой области, необходимо завершить этот этап деятельности и перейти к разработке реестров, которые можно было бы использовать для содействия принятию управленческих решений. Управление рисками еще не принесло каких-либо реальных оперативных выгод в плане общеорганизационного управления; Комиссия надеется представить информацию об окончательном внедрении в УНП ООН процедур управления рисками в своем следующем докладе.

50. Комиссия рекомендует руководству: а) обеспечить внедрение в полном объеме системы управления рисками и объединить информацию реестров отделов и отделений на местах в рамках общеорганизационного реестра рисков; б) проводить регулярные обзоры и обновление реестра для содействия его использованию в качестве оперативного инструмента принятия решений в рамках всего УНП ООН; и с) проанализировать, следует ли включать риски УНП ООН и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в единый реестр.

Е. Управление людскими ресурсами

51. Один из ключевых общеорганизационных рисков для УНП ООН связан с людскими ресурсами; Управление исходит из того понимания, что в период осуществления преобразований необходимость проведения реорганизации кадрового состава Управления для удовлетворения своих меняющихся оперативных потребностей приобретает все более насущный характер². В ходе своего обзора Комиссия проанализировала вопросы эффективности функционирования Службы управления людскими ресурсами УНП ООН и надзора за ее деятельностью, а также вопрос о том, как обеспечивается своевременное привлечение необходимых сотрудников для решения задач и удовлетворения потребностей в рамках отдельных программ по сравнению с другими структурами системы.

Служба управления людскими ресурсами

52. В состав Службы управления людскими ресурсами входят 34 сотрудника, из которых 7 человек являются сотрудниками категорий специалистов или руководителей. В состав Службы входит четыре подразделения: Канцелярия

² Для целей настоящего раздела под сотрудниками УНП ООН понимаются сотрудники как Управления, так и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене. Комиссия считает, что для рассмотрения вопросов, касающихся кадрового состава и планирования, следует учитывать всех этих сотрудников.

начальника Службы; Подразделение набора и расстановки кадров; Подразделение административного обслуживания персонала, а также Группа повышения квалификации персонала. С точки зрения выполнения целевых показателей Служба работает достаточно эффективно и в целом соблюдает показатели, касающиеся сроков набора, гендерных показателей и показателей проведения служебной аттестации сотрудников. Обследование сотрудников, которое провела Служба в 2014 году, показало, что 63 процента респондентов были «весьма удовлетворены» или «удовлетворены» качеством обслуживания или лишь 16 процентов сотрудников выразили свое неудовлетворение³.

53. Хотя Служба провела обследование своей деятельности, в настоящее время она не планирует проводить глобальный опрос всех сотрудников. Комиссия отметила, что другие органы Организации Объединенных Наций проводят обследования для выяснения мнения сотрудников по таким темам, как возможности для развития карьеры и прохождения учебной подготовки, что предоставляет ценную информацию, способствующую обеспечению непрерывного улучшения работы. Использование таких обследований позволит УНП ООН эффективнее выявлять потребности персонала и удовлетворять потребности и чаяния сотрудников, связанные с развитием карьеры. Эта информация позволит оказывать более эффективную поддержку руководству УНП ООН в связи с внесением необходимых изменений в рамках продолжения осуществления программы преобразований.

54. Комиссия рекомендует, чтобы Служба управления людскими ресурсами использовала обследования персонала для опроса всех сотрудников по широкому кругу вопросов в области людских ресурсов для целей совершенствования кадрового управления за счет разработки с опорой на фактическую информацию стратегий развития, подготовки и укрепления потенциала сотрудников.

Надзор за деятельностью в области людских ресурсов

55. Старшее руководство УНП ООН осуществляет регулярный контроль за показателями деятельности в области людских ресурсов, в частности сроками найма сотрудников, гендерным составом и показателями проведения служебной аттестации. Эти показатели включены в лист оценки кадровой работы в рамках договоров, заключаемых Генеральным секретарем со старшими руководителями. Комиссия отмечает, что в повестку дня совещаний группы старших руководителей УНП ООН уже включены вопросы, касающиеся людских ресурсов. Вместе с тем Комиссия считает, что для обеспечения оптимального использования ресурсов можно было бы больше внимания уделять сопоставительному анализу данных о людских ресурсах, в частности распределению сотрудников между штаб-квартирой и отделениями на местах.

56. По всей видимости, вопросы людских ресурсов эффективно учитываются в контексте деятельности по осуществлению программ. Служба управления людскими ресурсами сотрудничает с Отделом операций по вопросам проведения обзора кадровых потребностей для осуществления проектов. В частности, Отдел составляет ежеквартальные планы набора персонала в отделениях на местах. В этих докладах содержится подробная информация по каждой долж-

³ В ходе обследования были опрошены 168 сотрудников.

ности, на которую предполагается произвести набор сотрудников, в частности указывается такая информация, как срок найма, описание служебных функций и класс должности. В настоящее время в данных докладах приводится лишь информация о должностях в отделениях на местах, однако эти процедуры хорошо согласуются с механизмами, которые, как установила Комиссия, действуют в других органах Организации Объединенных Наций.

57. Комиссия рекомендует руководству обеспечить более четкое представление о кадровых потребностях по проектам за счет проведения обзора, учитывая ограничения общеорганизационной кадровой модели Секретариата Организации Объединенных Наций, планов укомплектования кадров в штаб-квартире и на региональном уровне, обеспечения оптимального распределения кадровых ресурсов между штаб-квартирой и отделениями на местах, а также распределения должностей по классам.

Характеристики кадрового состава

58. УНП ООН осуществляет деятельность по всему миру, опираясь на свой персонал, который работает в 73 региональных и страновых отделениях и отделениях по реализации проектов. В 2014 году численность персонала составляла 1585 человек, что на 4 процента больше, чем в 2011 году⁴. В дополнение к своему основному персоналу УНП ООН привлекает также персонал ПРООН на местах численностью 975 человек, в том числе предоставляющих услуги подрядчиков и набираемых на местной основе сотрудников отделений на местах, работающих по линии ПРООН. УНП ООН и ПРООН заключили рабочее соглашение, в котором определяются услуги, оказываемые ПРООН персоналу на местах, а также оказываемая ПРООН финансовая и административная поддержка в связи с реализацией проектов. УНП ООН руководит деятельностью персонала, который нанимается по контрактам ПРООН, в соответствии с нормами, установленными ПРООН.

59. Комиссия провела обзор специфики управления людскими ресурсами в других структурах системы Организации Объединенных Наций (таблица II.2), сопоставив характеристики кадрового состава УНП ООН с аналогичными показателями Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС). Каждая из этих структур осуществляет свою деятельность в различных условиях и поэтому использует различные формы организации деятельности, что определяет характеристики кадрового состава. Признавая тот факт, что УНП ООН выполняет больший объем деятельности, связанной с проектами и поддержкой, силами подразделений штаб-квартиры, чем другие структуры, в которых больший объем деятельности осуществляется на местах, Комиссия считает, что сопоставление показателей позволяет руководству оценить, насколько различия являются оправданными, а также способствует обмену опытом между структурами системы Организации Объединенных Наций.

⁴ Расходы по персоналу рассчитываются исходя из численности всех штатных сотрудников в 2014 году.

Таблица II.2

Сопоставление основных характеристик кадрового состава трех структур системы Организации Объединенных Наций

	УНП ООН	ЮНОПС	УВКБ
Доля старших руководителей в общей численности персонала	1:22	1:34	1:30
Доля национальных сотрудников в общей численности персонала	73%	77%	73%
Изменение процентной доли национальных сотрудников в общей численности персонала с 2011 года	+4%	-7%	-3%
Представленность женщин среди персонала	46%	31%	37%
Расходы на одного сотрудника (заработная плата или вознаграждение, а также все прочие выплаты) (в долл. США)	70 000 долл. США	52 000 долл. США	66 000 долл. США
Изменение расходов в расчете на одного сотрудника с 2012 года	+5%	-3%	-3%

Примечания

1. Все данные соответствуют положению на декабрь 2014 года. За исключением случаев, перечисленных в примечаниях 2 и 3, данные включают индивидуальных подрядчиков и персонал, работающий на условиях штатных сотрудников Организации Объединенных Наций. В случае ЮНОПС данные представлены лишь по персоналу, находящемуся непосредственно под управлением ЮНОПС, за исключением данных по расходам на каждого сотрудника, поскольку в эту категорию включены также данные по сотрудникам ЮНОПС, работающим под контролем партнеров.
2. К старшим руководителям относятся сотрудники на должностях класса С-5 (или эквивалентного уровня) и выше. Старшие подрядчики на должностях, эквивалентных уровню старших руководителей, не включаются в эту категорию по той причине, что возможности этих лиц в плане руководства деятельностью сотрудников ограничены в силу их статуса внешних консультантов.
3. Гендерные данные по УНП ООН и УВКБ имеются лишь в отношении штатных сотрудников. Для сравнения: в ЮНОПС женщины составляли 35 процентов сотрудников, нанятых на условиях штатного персонала Организации Объединенных Наций.

Источник: проведенный Комиссией ревизоров анализ данных Организации Объединенных Наций.

Комиссия ревизоров не проводила обзор лежащих в основе данных и систем.

60. С 2011 года структура распределения должностей в УНП ООН в целом не изменилась: большинство должностей (71 процент) занимают сотрудники, выполняющие функции полевой поддержки⁵. В УВКБ сотрудники на таких должностях составляли 72 процента численности персонала. В то же время с точки зрения расходов по персоналу показатели существенно различаются. Если в УВКБ расходы на сотрудников, работающих в штаб-квартире, составляют 27 процентов, то в УНП ООН этот показатель составляет 72 процента. Это связано с тем, что управление многими проектами и программами УНП ООН осуществляется из Вены, а не отделениями на местах. Подробные данные о кадровом составе и расходах УНП ООН содержатся в приложении II.

⁵ Данные по сотрудникам УНП ООН/Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и по сотрудникам ПРООН, находящимся под управлением УНП ООН.

Кадровое планирование

61. Спрос на услуги УНП ООН возрос в последние годы, в связи с чем Управление расширило круг осуществляемой деятельности и перешло от научно-исследовательской и консультативной деятельности к осуществлению проектов и программ. Эти изменения привели к возникновению новой и увеличению существующей нагрузки на персонал, которая еще больше возросла в результате изменения внутренних управленческих процедур, в частности перехода на МСУГС, внедрения системы «Умоджа» и введения принципа полного возмещения расходов. В связи с этими новыми изменениями необходимо усовершенствовать процедуру ввода данных персоналом и повысить эффективность использования систем управления для содействия принятию обоснованных решений и управлению программами. С учетом этих изменений, непрерывного увеличения объема деятельности и расширения круга предоставляемых услуг УНП ООН должно принимать во внимание риск несоответствия нынешнего кадрового потенциала существующим оперативным потребностям. Комиссия считает, что УНП ООН следует активнее использовать возможности специального пула сотрудников, которых можно задействовать в целях оказания краткосрочной профессиональной поддержки сотрудникам на местах для решения конкретных рабочих задач, примером чего является, в частности, направление сотрудников по финансовым вопросам в местное отделение в Колумбии для оказания помощи сотрудникам по вопросам внедрения передовых методов.

62. УНП ООН сталкивается с реальными сложностями в области кадрового планирования, которые обусловлены распространением практики краткосрочного финансирования конкретных проектов, что приводит к неопределенности и требует гибкости в плане распределения кадровых ресурсов. Имеющиеся данные в области кадрового планирования не позволяют получить полное представление о необходимых навыках или информации о потребностях в ресурсах в среднесрочной и долгосрочной перспективе. Помимо отслеживания сроков выхода на пенсию своих сотрудников, УНП ООН до настоящего времени осуществляло достаточно ограниченную деятельность по планированию, что частично связано с отсутствием аналитических данных об общеорганизационных системах и процедурах. УНП ООН необходимо собирать более точные данные в формате, который позволил бы получить более четкое представление об имеющихся сотрудниках и квалификации персонала для удовлетворения будущих потребностей Управления. Внедрение системы «Умоджа» должно позволить усовершенствовать и укрепить потенциал по сбору данных об общеорганизационных процессах.

63. УНП ООН уже выполняет определенную работу, касающуюся требований к квалификации сотрудников; в рамках этой деятельности Группа по повышению квалификации персонала приступила к проведению периодических оценок потребностей в целях определения нехватки специалистов и выявления соответствующих потребностей. Кроме того, процесс служебной аттестации позволяет определить области для повышения квалификации персонала. Вместе с тем Комиссия отметила потребность в официальном оформлении этих процессов, а также в обеспечении более систематического сбора данных, что позволит оценивать профессиональные навыки сотрудников. Такая информация поможет улучшить процессы принятия управленческих решений в таких обла-

стях, как наем персонала, а также поможет принимать решения, в частности касающиеся того, кого следует назначать в качестве руководителей проектов — специалистов или сотрудников общего профиля.

64. УНП ООН следует более эффективно использовать внутренние аналитические данные. Независимая группа по оценке провела обзор всех рекомендаций, содержащихся в ее докладах, а также провела анализ с разбивкой по тематическим областям. Наиболее часто повторяющиеся рекомендации касаются планирования и управления проектами. Эту информацию следует использовать для определения потребностей сотрудников в профессиональной подготовке, а также возможностей для развития карьеры.

65. **Комиссия рекомендует УНП ООН:**

а) разработать с учетом ограничений, которые обусловлены общеорганизационной кадровой моделью Секретариата Организации Объединенных Наций, модель для обеспечения оптимального кадрового состава, потенциала и потребностей в подготовке на основе средне- и долгосрочных планов укомплектования штата;

б) использовать возможности, открывающиеся в рамках проекта «Умоджа», в целях совершенствования сбора всеобъемлющих данных о персонале, а также осуществлять на основе этих данных планирование по вопросам набора персонала и потребностей в сотрудниках и навыках для удовлетворения ожидаемых общеорганизационных потребностей;

в) рассмотреть возможность воссоздания «мобильных групп» из числа сотрудников, базирующихся в штаб-квартире, которые могли бы оказывать краткосрочную поддержку отделениям на местах.

Набор персонала

66. УНП ООН ежегодно отслеживает соблюдение показателей в области набора сотрудников с использованием листа оценки кадровой работы Организации Объединенных Наций, в котором содержится целевой показатель завершения в течение 55 дней всех процедур набора с самого начала и вплоть до окончательного решения о выборе кандидата. На сентябрь 2014 года целевой показатель в области найма сотрудников соблюдался УНП ООН. Управление служб внутреннего надзора (УСВН) провело оценку процесса набора международного персонала в УНП ООН, по итогам которой был сделан вывод о том, что продолжительность оформления сотрудников в УНП ООН составляла в среднем 43 дня в 2014 году по сравнению с 56 днями в 2013 году и 71 днем в 2012 году⁶. УСВН сделало вывод о том, что сокращения сроков в этой области удалось добиться за счет использования реестров для заполнения вакансий. В 2014 году набор из реестров осуществлялся в 40 процентах случаев по сравнению со всего лишь 20 процентами случаев в 2012 и 2013 годах.

67. Комиссия провела анализ последних данных, касающихся набора персонала, и сделала вывод, что срок набора сотрудников увеличился в среднем с 43 дней в сентябре 2014 года до 54 дней на конец декабря 2014 года. В 2014 году УНП ООН и Отделением Организации Объединенных Наций в Вене

⁶ Ревизия процесса набора сотрудников УНП ООН, декабрь 2014 года.

было нанято 75 сотрудников. Служба управления людскими ресурсами считает, что увеличение сроков набора сотрудников связано с качеством данных. Служба признает необходимость повышения качества собираемых ею данных, касающихся набора персонала, несмотря на то, что эта задача усложняется из-за характера самого процесса. Иногда Служба начинает набор сотрудников под будущие проекты до утверждения финансирования, чтобы можно было приступить к осуществлению проекта, как только будет утверждено выделение средств; однако в этом случае набор приостанавливается, если ожидается, что будут иметь место задержки с финансированием.

68. Начиная с 2016 года Секретариат Организации Объединенных Наций будет внедрять систему развития карьеры и мобильности, которая будет распространяться в том числе и на сотрудников УНП ООН. С 2010 года в УВКБ проводится политика мобильности для международных сотрудников. УВКБ признает, что этот процесс может быть медленным и дорогостоящим, равно как и осуществление мер по совершенствованию этого процесса в целях повышения его эффективности и действенности. УНП ООН может извлечь важные уроки из этой связи.

69. В рамках поездки в отделение в Колумбии в марте 2015 года Комиссия провела также проверку процесса набора национального персонала. Комиссия сделала вывод, что процесс набора является эффективным и что группа по вопросам людских ресурсов принимает в нем достаточное участие. Группой были установлены сроки завершения различных этапов этого процесса, и Комиссия убедилась в том, что с проектными группами поддерживались контакты с целью сократить любые задержки. В среднем с момента размещения объявления о вакансии до направления предложения проходило от одного до двух месяцев, что меньше показателя по страновым отделениям УВКБ, которым для этого требовалось в среднем еще два месяца.

70. Группа по вопросам людских ресурсов отделения в Колумбии собирает данные о различных аспектах процесса набора персонала, в том числе о времени, которое проходит с момента закрытия вакансии до составления короткого списка кандидатов. Имеющиеся данные позволили им проанализировать, в каких областях осуществляется эффективная деятельность, а в каких областях можно добиться улучшений. Комиссия отметила, что в отношении всех кандидатов, включенных в короткий список, проводится проверка в соответствии с имеющимися инструкциями и что имеются возможности сократить эти проверки и перейти к системе на основе соразмерного применения уже существующих моделей с использованием имеющихся у группы знаний о проектных группах и их потенциале в плане организации набора персонала.

71. Комиссия рекомендует УНП ООН повысить качество собираемых данных, касающихся набора персонала, а также следить за влиянием каких-либо задержек в этой связи на оперативную деятельность.

72. Комиссия также рекомендует УНП ООН извлечь уроки из опыта УВКБ и других структур, в которых используется система мобильности, а также обеспечить, чтобы при внедрении этой системы учитывались их замечания.

Е. Информация, сообщаемая руководством

1. Списание недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества

73. УНП ООН проинформировало Комиссию о том, что оно официально списало недостающую денежную наличность и дебиторскую задолженность на сумму 3,02 млн. долл. США (в 2012–2013 годах — 11,1 млн. долл. США). Эта сумма включала 0,703 млн. долл. США, списанные по линии Программы по контролю над наркотиками, и 2,34 млн. долл. США, списанные по линии Программы в области предупреждения преступности. Кроме того, было списано имущество длительного пользования, чистая балансовая стоимость которого составила 13 257 млн. долл. США (в 2012–2013 годах — 24 млн. долл. США), причем бенефициарам по линии соглашений по проектам было передано имущество на сумму свыше 13 млн. долл. США.

2. Выплаты ex gratia

74. УНП ООН информировало Комиссию о том, что в 2014 году выплат ex gratia не производилось (2012–2013 годы: выплаты не производились).

3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

75. В соответствии с Международными стандартами аудита (ISA 240) в ходе планирования ревизий финансовых ведомостей Комиссия учитывает разумные основания полагать, что будут выявлены неправильные или неточные сведения, существенным образом искажающие реальное положение (в том числе в результате мошенничества). Однако не следует полагаться на то, что проводимые Комиссией ревизии позволят выявить все искажения и нарушения. Основную ответственность за предотвращение и выявление случаев мошенничества несет руководство.

76. В ходе проведения ревизии Комиссия опрашивает руководство о его надзорных функциях в контексте оценки рисков существенного мошенничества и об имеющихся процедурах, позволяющих выявлять и устранять риски мошенничества, в том числе какие-либо конкретные риски мошенничества, которые были выявлены руководством или доведены до его сведения. Кроме того, Комиссия проводит опрос о том, обладало ли руководство какими-либо сведениями о каких-либо реальных, предполагаемых или потенциальных случаях мошенничества.

77. В ходе ревизии Комиссия не выявила каких-либо случаев мошенничества; кроме того, в ходе проводимой проверки не было отмечено каких-либо случаев, которые могли бы стать объектом нашего внимания. Несмотря на наличие системы внутреннего контроля и программы УСВН, в настоящее время отсутствуют механизмы, которые позволяли бы на систематической основе предотвращать и выявлять случаи мошеннической деятельности и сообщать о них; кроме того, не производится систематический учет рисков мошенничества. По этой причине Комиссия не могла использовать весь набор процедур для определения полноты представляемой отчетности о случаях мошенничества; в этой связи Комиссия считает, что существует вероятность представления в значительной степени неполной информации.

78. УНП ООН сообщило об одном случае мошенничества, в отношении которого проводится расследование (в 2012–2013 годах таких случаев было шесть). В 2014 году отсутствовали какие-либо подтвержденные случаи финансовых махинаций, повлекших для УНП ООН финансовые убытки, поскольку средства были возвращены. Сумма убытков от предполагаемого мошенничества оценивается в 18 115 долл. США (показатель за 2012–2013 годы был пересмотрен в сторону понижения до 23 598 долл. США). Во всех этих случаях предполагаемое мошенничество было совершено сотрудниками и включало растрату средств, мошенническое использование отпуска по болезни, нецелевое использование активов либо невыполнение административных инструкций. УНП ООН не возбуждало уголовного преследования в отношении соответствующих лиц по факту мошенничества.

79. В 2014 году УНП ООН завершило расследование четырех случаев мошенничества на сумму 13 308 долл. США. До сведения Комиссии были доведены лишь те случаи, когда мошенничество или предполагаемое мошенничество непосредственно затрагивало деятельность УНП ООН.

Г. Выражение признательности

80. Комиссия хотела бы выразить признательность заместителю Генерального секретаря и его персоналу за оказанные ее сотрудникам содействие и помощь.

(Подпись) Мусса Джума **Ассад**
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

(Подпись) сэр Эймьяс Ч.Э. **Морс**
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии
(Главный ревизор)

(Подпись) Шаши Кант **Шарма**
Контролер и Генеральный ревизор Индии

Приложение I

Ход выполнения рекомендаций, вынесенных в предыдущие периоды

1. По состоянию на 31 марта 2015 года из 35 остающихся в силе рекомендаций, вынесенных в отношении двухгодичного периода 2012–2013 годов и предыдущих периодов, 13 (37 процентов) находились в процессе выполнения и 22 (63 процента) либо были выполнены, либо утратили свою актуальность. Ни одна рекомендация не была отнесена к категории невыполненных рекомендаций.
2. В целом был достигнут прогресс в выполнении многих рекомендаций, которые по-прежнему относятся к категории «В процессе выполнения», в том числе в плане получения точной картины хода осуществления проектов и программ в соответствии с контрольными показателями и более точных данных об объемах и стоимости закупок в отделениях на местах.
3. В таблице ниже приводятся данные о ходе выполнения всех ранее вынесенных Комиссией рекомендаций.

Ход выполнения рекомендаций, вынесенных в предыдущие периоды

Финансовый период, в отношении которого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Закрывается Комиссией
2012–2013 годы ^a , пункт 20	Комиссия вынесла рекомендацию о том, что необходимо координировать модернизацию системы, с тем чтобы она могла отвечать как интересам непосредственных пользователей, так и потребностям организации. Возможности свободного осуществления контроля и проведения анализа информации в области финансового управления на центральном уровне существенно ограничены функциональными характеристиками и раздробленностью этих систем. Кроме того, в УНП ООН используется исключительно децентрализованная система контроля	Рекомендация находится в процессе выполнения	Комиссия подтверждает свою рекомендацию в отношении периода 2012–2013 годов. В сентябре 2015 года УНП ООН начнет внедрение системы «Умоджа» Ее внедрение предоставляет возможность улучшить функционирование систем управленческой информации. Также оно станет решающим моментом для того, чтобы установить, как именно другие системы помимо «Умоджи» впишутся в общую согласованную финансовую систему и систему управления		X			

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
2012–2013 годы ^a , пункт 23	Комиссия рекомендовала УНП ООН расширить сферу охвата отчетов своих отделений на местах, с тем чтобы они охватывали и другие вопросы, как, например, имущество длительного пользования	Рекомендация выполнена. Отчеты отделений УНП ООН на местах охватывают целый ряд областей, включая ежемесячное подписание ведомостей заработной платы, заверение приобретенных активов и ежемесячное распределение расходов, для проведения обзора использования средств в рамках обязательства, заверенного руководителем программы. В дополнение к вышесказанному в отделениях на местах требуется ежегодная сертификация ведомости подведения баланса в конце года, которая включает в себя подтверждение проверки реальных активов и соблюдения принципа поставки В дополнение к вышеизложенному с 2010 года используется годовой доклад служб внутреннего надзора, который был пересмотрен и изменен в 2013 году, с тем чтобы включить в него сертификацию представителей на местах на соответствие основным и управленческим требованиям	УНП ООН направляет в каждое из отделений на местах инструкции по закрытию счетов, содержащие подробную информацию о процедуре закрытия счетов и о том, какие данные и подтверждающую документацию необходимо представить. Результаты поездки Комиссии в Колумбию подтверждают, что процедуры закрытия счетов в отделениях на местах были улучшены, а также что была представлена достоверная подтверждающая информация Проверка имущества длительного пользования показала, что в этой области были обеспечены значительные улучшения по сравнению с итогами ревизий в двухгодичном периоде 2012–2013 годов	X				
2012–2013 годы ^a , пункт 26	Комиссия рекомендовала УНП ООН укрепить свою ежеквартальную деятельность по обзору, с тем чтобы гарантировать достоверность и точность информации о непогашенных обязатель-	Рекомендация выполнена УНП ООН усовершенствовало практику информирования пользователей о результатах обзора и отслеживания непогашенных обязательств	В обзоре Комиссии подтверждается, что переход на МСУГС косвенно способствовал улучшению отслеживания непогашенных обязательств. Системы УНП ООН были модифицированы, с тем чтобы предоставить пользователям кви-		X			

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
	ствах; и рассмотреть вопрос об усилении руководящей деятельности и надзора в этой области, с тем чтобы гарантировать более своевременное обновление информации об обязательствах	Кроме того, УНП ООН направило для всем пользователям «послания дня», посвященные обзору непогашенных обязательств (от 14 января 2014 года и от 25 августа 2014 года) Помимо этого, УНП ООН организовало: – учебный семинар-практикум по вопросам отслеживания и обзора непогашенных обязательств (4 занятия в ноябре 2014 года, участие приняли 80 сотрудников); – учебный семинар-практикум по вопросам МСУГС для сотрудников в Вене (13 занятий в период с мая по декабрь 2014 года, участие принял 191 сотрудник) и в отделениях на местах (6 занятий в формате портала “Web-ex” в сентябре и октябре 2014 года, 75 подключений через портал “Web-ex”) И наконец, УНП ООН непосредственно взаимодействовало с координаторами отделов и отдельными уполномоченными должностными лицами. В результате на конец года удалось значительно сократить число непогашенных обязательств и повысить качество отчетности	танции о поступлении средств по непогашенным обязательствам, а это означает, что данные о таких обязательствах будут пересматриваться и обновляться по крайней мере на ежегодной основе Новый механизм представления квитанций о поступлении средств позволил автоматизировать пакетную обработку данных о начисленных расходах для раскрытия информации в соответствии с МСУГС Ежеквартальные напоминания о проведении обзора непогашенных обязательств по-прежнему публикуются и отслеживаются. Объем непогашенных обязательств сократился на 25 процентов, что свидетельствует о повышении качества обзора и обновления Сотрудники, занимающиеся финансовыми вопросами, включали непогашенные обязательства в свой обзор перед публикацией пересмотра бюджета или внесенных в него поправок Тем не менее еще слишком рано говорить о том, что процесс осуществления контроля пересматривается на ежеквартальной основе и внедрение его механизмов завершено					

<i>Финансовый период, в отношении которого рекомендация вынесена изначально</i>	<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года</i>	<i>Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года</i>	<i>Полностью выполнено</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнено</i>	<i>Утрачено актуальность</i>	<i>Закрывается Комиссией</i>
2012–2013 годы ^a , пункт 30	Комиссия рекомендовала отделениям УНП ООН на местах обновить реестры основных средств при пополнении, списании и/или передаче активов, которые необходимы при завершении учета активов по проектам или их передаче	Рекомендация выполнена. После получения указаний из штаб-квартиры УНП ООН все отделения на местах завершили мероприятия по учету своих основных активов, а результаты сверки итогов учета и данных реестра основных средств были представлены в Службу управления финансовыми ресурсами Подразделения штаб-квартиры УНП ООН, занимающиеся решением соответствующих вопросов, будут и далее оказывать, по мере необходимости, техническую экспертную помощь по вопросам надлежащих процедур для обновления реестра основных средств при пополнении, списании и/или передаче активов проекта	Результаты проверки имущества длительного пользования подтверждают, что в этой области удалось добиться значительного улучшения ситуации по сравнению с результатами на двухгодичный период 2012–2013 годов. По-прежнему сохраняются незначительные ошибки, однако в определенной степени они соответствуют ожиданиям Комиссии, поскольку для перехода на МСУГС необходимо изменить сложившуюся систему оценки, для чего требуется больше времени	X				
2012–2013 годы ^a , пункт 34	Комиссия рекомендовала УНП ООН выработать решения для внедрения МСУГС и в срочном порядке обеспечить в процессе своей деятельности своевременный ввод данных и соблюдение требований о подтверждении	Рекомендация выполнена в максимально полном объеме с учетом предстоящего перехода на использование системы «Умоджа». Внесены дополнительные улучшения в порядок ведения реестра основных средств отделений на местах, в результате чего теперь в реестре учитывается информация о средствах проектов. Была проведена дополнительная выборочная проверка для оценки ввода данных и обзора их точности и полноты	Данные, представленные для целей ревизии, улучшились по сравнению с результатами обзора начального сальдо по состоянию на конец первого года перехода на МСУГС, но при этом они были подготовлены с использованием в значительной степени неавтоматизированных процессов и больших электронных таблиц Иногда переход от финансовых ведомостей к соответствующим таблицам и информационно-техническим системам был весьма запутанным, и поэтому на то, чтобы отследить данные, уходило много		X			

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
2012–2013 годы ^a , пункт 38	Комиссия рекомендовала УНП ООН к июню 2014 года окончательно доработать свой организационный реестр рисков, установив приоритетность рисков и наметив меры по смягчению их последствий. Данные реестра должны на регулярной основе анализироваться группой старших руководителей УНП ООН, и необходимо принимать меры для смягчения последствий любых рисков, которые могут возникнуть	Рекомендация выполнена После введения в действие в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене/УНП ООН структуры общеорганизационного управления рисками, реестра рисков и механизма контроля в августе 2014 года Управление приступило к разработке планов реагирования на факторы риска и их устранения, и контроль осуществляется путем проведения ежемесячных совещаний координаторов по вопросам управления рисками. Всем сотрудникам было предложено пройти в интерактивном режиме подготовку по вопросам, касающимся системы общеорганизационного управления рисками, и сотрудники могут ознакомиться со всеми связанными с ней документами через Интранет. Канцелярия Генерального директора/Директора-исполнителя Управления была назначена координационным центром для системы общеорганизационного управления рисками в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене/УНП ООН. Этот координационный центр будет представлять отчеты стар-	времени. В свою очередь по-прежнему вызывает сомнение способность быстро и легко подтвердить финансовую информацию Был достигнут значительный прогресс (согласно настоящему докладу). В то же время нет четкого аудиторского «следа», который свидетельствовал бы о разработке и принятии мер по снижению рисков. Кроме того, УНП ООН по-прежнему находится в процессе внедрения реестра рисков в отделениях на местах. В связи с этим Комитет считает, что осуществление указанной рекомендации находится под контролем, но еще не завершено, и в 2015 году УНП ООН планирует принимать дальнейшие меры в этом направлении			X		

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
2012–2013 годы ^a , пункт 40	Комиссия рекомендовала УНП ООН разработать надежный способ получения информации о количестве активно осуществляемых под его руководством проектов, а также о бюджетах и расходах по каждому проекту.	шесу руководству на еже- квартальных совещаниях Комитета по координации управления. Первый доклад был подготовлен в феврале 2015 года после первого за- седания Комитета по итогам первого квартала	УНП ООН считает, что ука- занная рекомендация была выполнена, и отмечает: «Служба информационных технологий подготовила до- клад, в котором содержатся данные о некоторых активно осуществляемых проектах, в том числе о связанных с ни- ми бюджетах и расходах. С докладом можно ознакомить- ся в разделе „Формы для пе- ресмотра бюджета, запросы в режиме реального времени, финансовые ведомости и прочее“»	Комиссия провела обзор кратких докладов об активно осуществляе- мых проектах, бюджете и расходах.	X			
2012–2013 годы ^a , пункт 45	Комиссия рекомендовала ру- ководителям проектов УНП ООН в тех случаях, ко- гда в документе о внесении изменений в проект предла- гается увеличить бюджет или продолжительность осу- ществления проекта, четко и конкретно указывать в этом документе, каких дополни- тельных результатов предпо- лагается добиться за счет этого.	УНП ООН считает, что дан- ная рекомендация была вы- полнена, и отмечает: «В по- следнее время ревизии про- ектов проводятся по пере- смотренной типовой форме, согласно которой от руково- дителей требуется сообщать о том, какие конкретные ме- ры были приняты и какие конкретные изменения были внесены по итогам ревизии»	Комиссия рассмотрела типовую форму, в которой руководители должны были описать изменения результатов благодаря пересмотру проекта. Однако в указанном разде- ле наиболее распространенным был ответ «к данному случаю не отно- сится». Предоставляются руково- дящие указания о заполнении этой формы. Такие ответы будут крити- чески рассмотрены, но многое еще предстоит сделать, чтобы все было заполнено правильно с первого раза Информацию о внесении изменений в проекты можно найти с помощью системы “ProFi”. Она собирает по- дробные данные об изменениях в	X				

Финансовый период, в отношении которого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утрачено актуальность	Закрывается Комиссией
2012–2013 годы ^a , пункт 46	Комиссия рекомендовала УНП ООН на регулярной основе проводить анализ причин пересмотра и продления сроков осуществления проектов с целью установить, является ли применяемый в рамках проекта подход наиболее эффективным способом обеспечения финансирования для достижения ожидаемых результатов, а также определить возможности для улучшения планирования проектов	УНП ООН считает, что данная рекомендация находится «в процессе выполнения», и отмечает: «Пересмотр проектов должен быть проведен при необходимости продления сроков осуществления или выделения дополнительных средств. В настоящее время, несмотря на увеличение объема программ, число проектов УНП ООН значительно ниже, чем раньше (например, чем в 2010 году). Это подтверждает, что количество проектов и программ стало более целесообразным. В Руководстве УНП ООН по программе и операциям и Руководящих принципах комплексного программного подхода подтверждается, что проекты остаются основной движущей силой для осуществления деятельности»	проектах, внесенных в 2014 году, количестве представлений и процессе их рассмотрения, количестве изменений в проектах без каких-либо дополнительных замечаний и количестве проектов с замечаниями или отправленных обратно для пересмотра Комиссия рассмотрела представленные материалы пересмотра проектов, и пришла к выводу, что их должны утвердить непосредственно Служба управления финансовыми ресурсами и Служба управления людскими ресурсами (в случае набора международных сотрудников), и что перед их представлением для окончательного рассмотрения в Секцию по поддержке в области управления деятельностью необходимо провести обязательные консультации с центральными техническими отделами и отделами по вопросам существа, после чего они должны быть направлены директорам отделов для подготовки замечаний. Выборочная проверка всех изменений в проектах, утвержденных в первом квартале 2014 года, продемонстрировала, что большинство из 38 изменений, внесенных в проекты за этот период, были вызваны главным образом причинами административного характера: 24 изменения касались продления сроков по различным причинам, а 9 изменений были вызваны исключительно внесением коррективов в их кадровый состав			X		

<i>Финансовый период, в отношении которого рекомендация вынесена изначально</i>	<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года</i>	<i>Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года</i>	<i>Полностью выполнено</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнено</i>	<i>Утрачено актуальность</i>	<i>Закрывается Комиссией</i>
2012–2013 годы ^a , пункт 48	Комиссия рекомендовала УНП ООН, прежде чем приступать к осуществлению проектов, получить четкие гарантии приверженности стран-бенефициаров целям проекта и приступать к осуществлению проектов только в тех случаях, когда будут заключены соответствующие официальные соглашения	УНП ООН считает, что данная рекомендация выполнена, и отмечает: «Комиссия ревизоров вынесла данную рекомендацию в связи с результатами проведенной ею ревизии в Региональном отделении УНП ООН для Центральной Азии. В дополнение к мерам, принятым ранее после публикации соответствующего письма о проведении ревизии, УНП ООН разрабатывает новую программу для Регионального отделения в Центральной Азии, которая полностью охватывала бы государства-члены и страны-получатели. УНП ООН отмечает, что данная рекомендация была вынесена, когда программы для Регионального отделения в Центральной Азии еще не существовало. Эта региональная программа разрабатывается и будет подписана всеми странами-бенефициарами и представлена в ходе грядущего совещания на уровне министров, посвященного меморандуму о взаимопонимании. С учетом особого характера, который носят глобальные программы, они не требуют таких же процедур подписания, как	Комиссии стало известно о проблемах в этой области, связанных со сроками утверждения изменений в штаб-квартире Комиссия рассмотрела перечень требований к утверждению проектов. Для завершения этого процесса руководителям проекта требуется подтвердить подписание соглашения с одним из государств-членов. Необходимо приложить копию подписанного соглашения. Только после того, как подписанный проект выгружен на портал “ProFi”, Служба управления финансовыми ресурсами может выделить средства для начала осуществления деятельности по проектам	X				

Финансовый период, в отношении которого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утрачено	Закрывается
2012–2013 годы ^a , пункт 53	Комиссия рекомендовала УНП ООН на этапе планирования проектов, реализуемых совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, определять, могут ли какие-либо мероприятия осуществляться в одностороннем порядке, и соответствующим образом планировать их	программы на местах, но при этом для них от государств-членов всегда запрашиваются письменные свидетельства заинтересованности и стремления к участию в программе в виде писем, приказов о назначении координаторов или конкретных просьб об оказании помощи. Кроме того, в отдельных случаях при необходимости было предусмотрено подписание меморандумов о взаимопонимании»	УНП ООН считает, что данная рекомендация выполнена, и заявляет: «УНП ООН отметило, что рекомендация была вынесена Комиссией по итогам ревизии в Отделении по связи и партнерским отношениям в Бразилии. Новые соглашения, заключенные совместно с Отделением по связи и партнерским отношениям с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, до сих пор не поступали. В других межучрежденческих проектах УНП ООН использует совместный программный подход Организации Объединенных Наций. Одним из примеров служат недавно подготовленные УНП ООН совместные проекты в рамках четырехлетней программы под названием «Глобальные действия в целях	Комиссия понимает, что на местном уровне проекты, осуществляемые вместе с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, по-прежнему являются исключением. Менее 5 процентов всех новых проектов, утвержденных в период с начала 2013 года, были совместными проектами с другими учреждениями Организации Объединенных Наций. В плане осуществления проекта содержатся указания относительно того, за достижение каких результатов и осуществление каких мероприятий несет ответственность УНП ООН	X			

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
2012–2013 годы ^a , пункт 57	Комиссия рекомендовала ди- ректорам отделов УНП ООН принять меры для исправле- ния положения в тех случаях, когда доклады о ходе работы оказываются не загруженными руководителями проектов на портал “ProFi” в течение одного месяца по окончании периода, к которому они от- носятся, с тем чтобы руко- водство и заинтересованные стороны могли иметь четкое представление о ходе осу- ществления проектов и воз- можность своевременно реа- гировать на любые проблемы в плане выполнения постав- ленных задач	предотвращения и решения проблемы торговли людьми и незаконного ввоза мигран- тов». Эта программа будет осуществляться УНП ООН в сотрудничестве с междуна- родными организациями, за- нимающимися соответству- ющими вопросами, в каче- стве партнеров-исполни- телей, ответственных за осуществление каждого из отдельных мероприятий по программам» УНП ООН считает, что эта рекомендация была выпол- нена, и отмечает: «Повыси- лось соответствие требова- нию выгружать годовые и полугодовые доклады о ходе работы. Директоры отделов в своих неоднократных сооб- щениях по электронной по- чте вновь призвали отделе- ния на местах своевременно представлять доклады. Все отделы осуществляют кон- троль за их соответствием предъявляемым требованиям и по необходимости регуляр- но направляют соответству- ющие напоминания»	Комиссия ознакомилась с копиями общих сообщений, направленных руководителям по электронной по- чте и напоминающих им о необхо- димости выгрузить годовой доклад о ходе работы. По состоянию на сентябрь 2014 года восемь докладов были отнесены к категории «по-прежнему находится на рас- смотрении». Соблюдение требова- ний улучшилось после внедрения в УНП ООН системы мониторинга. В то же время была расширена систе- ма портала “ProFi”, и руководите- лям проектов автоматически направляются сообщения, напоми- нающие им о том, что необходимо начать подготовку докладов о ходе работы, а также напоминания направляются автоматически в слу- чае, если доклад не представлен во- время. Затем соблюдение обяза- тельств по представлению докладов отслеживается (и маркируется раз- личными цветами) в ежекварталь- ных докладах о мониторинге. Элек- тронные письма снова направляют-	X				

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
2012–2013 годы ^a , пункт 58	Комиссия рекомендовала УНП ООН провести обзор нынешних требований, предъявляемых к отчетности как для внутреннего пользования, так и для доноров, с тем чтобы установить, имеется ли более экономичный способ составления такой отчетности, например путем упорядочения и рационализации требований к отчетности или за счет уменьшения объема информации, которую требуется представлять сотрудникам по проектам	УНП ООН считает, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. Далее оно отмечает: «С помощью введения годового доклада об исполнении программ и упрощенной типовой формы представления текущей годовой отчетности УНП ООН сделало более легкой и ясной подготовку докладов на местах. Кроме того, в настоящем докладе предоставляются исходные данные для годового доклада УНП ООН 2015 года. Когда будет готов новый годовой доклад УНП ООН, все доклады по проектам и программам будут пересмотрены соответствующим образом в 2015 году»	ся, если доклады не были представ- лены в течение месяца после исте- чения срока их представления Комиссия признает, что после внед- рения системы «Умоджа» требова- ния к докладам будут и далее со- вершенствоваться и корректиро- ваться. Комиссия рассмотрела два текущих доклада по программам объемом 23 и 29 страниц, соответ- ственно			X		
2012–2013 годы ^a , пункт 60	Комиссия рекомендовала УНП ООН обязать директоров отделов принимать меры для исправления положения в случаях, когда представи- тели на местах не представ- ляют Комитету УНП ООН по обзору программ данные ежегодных обзоров хода вы- полнения региональных и страновых программ, с тем чтобы тем самым обеспечить контроль за ходом их осу- ществления. Комитету по об- зору программ следует со- общать о любых случаях не- соблюдения этого требования	УНП ООН считает, что дан- ная рекомендация выполне- на, а также отмечает: «В по- слании дня от 14 ноября 2014 года директор Отдела операций подчеркнул важ- ность отчетности отделений на местах. Группа стратеги- ческого планирования и межучрежденческих связей, секретариат Комитета по об- зору программ и региональ- ные секции составляют гра- фик проведения Комитетом обзоров докладов, ожидаю- щих рассмотрения. Кроме	Комиссия рассмотрела меморандум, направленный директором Отдела операций в ноябре 2014 года и напоминающий представителям о перечне докладов, которые должны быть подготовлены в январе. Напо- минание было направлено 1 января 2015 года. Комиссия не обнаружила подтверждений несоблюдения. Комиссия ознакомилась с перечнем определенных программ и инфор- мацией об их продолжительности			X		

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
	Директору-исполнителю и директорам соответствующих отделов	того, секретариат Комитета по обзору программ уведомляет директоров отделов и руководителей программ о годовых докладах о ходе работы, которые ожидают рассмотрения или рассмотре- ние которых задерживает- ся»						
2012–2013 годы ^a , пункт 64	Комиссия рекомендовала УНП ООН подготовить к августу 2014 года полные и точные данные о расходовании средств совместно с внешними сторонами и по их линии с целью определить, могут ли понадобиться дополнительные поддержка, ресурсы или меры контроля за соблюдением требований, с тем чтобы УНП ООН могло быть уверено в том, что располагает достаточными возможностями в плане регулирования отношений с внешними сторонами. УНП ООН следует обновлять и анализировать эту информацию на регулярной основе, в идеале ежеквартально, но не реже одного раза в год	УНП ООН считает, что данная рекомендация выполнена, а также отмечает: «Для обеспечения полного покрытия расходов всем отделениям УНП ООН на местах было предложено представить подтверждение заключения контрактов с внешними сторонами, включая те, которые были запрошены ПРООН. Всем партнерам-исполнителям по-прежнему предоставляются доклады с использованием отдельных сегментов в рамках проектов, на осуществление которых им выделяются ресурсы в соответствии с заключенными соглашениями. Предоставляемые субсидии регистрируются в системе отслеживания субсидий на предмет их полной выплаты, а также они учитываются по статье расходов на субсидии. В процессе закрытия финансового отчетного периода выплаты внешним сторонам учитываются по статье расходов на выплату субсидий, и партнеры-исполнители со-	Комиссия провела обзор кратких докладов о расходах с портала “ProFi”, в которых были отражены отдельные статьи расходов на выплату субсидий и выплат внешним сторонам. С этими данными можно ознакомиться на портале “ProFi”, загрузив данные о бюджетных ассигнованиях в соответствующей разбивке	X				

Финансовый период, в отношении которого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утрачено актуальность	Закрывается Комиссией
2012–2013 годы ^a , пункт 70	Комиссия рекомендовала УНП ООН анализировать в рамках процесса отбора со-ответствие требованиям и возможности внешних сторон, а также документально фиксировать используемые процессы и вести их учет	гласно заключенным с ними соглашениям связаны обязательствами по обеспечению полноты выплат. Благодаря этому можно ознакомиться с полными и точными суммами расходов на выплаты внешним сторонам»	УНП ООН считает, что эта рекомендация была выполнена, а также отмечает: «Процесс отбора партнеров-исполнителей четко изложен в руководстве УНП ООН по партнерам-исполнителям, в котором изложены оценки потенциала пригодности и возможностей внешних сторон. Для привлечения каждого партнера-исполнителя создается досье. Кроме того, процесс отбора получателей субсидий четко определяется руководством УНП ООН по субсидиям. Критерии отбора, предусмотренные в типовой форме призыва о выдвижении предложений, для предоставления небольших субсидий на сумму не более 60 000 долл. США применяются и документально оформляются в каждом конкретном случае и передаются Комитету по субсидиям на рассмотрение»	Комиссии известно о том, что Комитет по субсидиям и внешнему взаимодействию утверждает партнеров-исполнителей. Комиссия получила данные о проблемах, препятствующих взаимодействию с внешними партнерами. Комиссия рассмотрела аудиторский «след», предоставляющий информацию о технической оценке возможностей осуществления деятельности	X			
2012–2013 годы ^a , пункт 72	Комиссия рекомендовала УНП ООН в соглашении о финансировании конкретно указывать механизмы контроля за деятельностью всех	УНП ООН считает, что данная рекомендация была выполнена, а также отмечает: «Стандартная типовая форма соглашения о предоставле-	Комиссия провела для выборки проектов обзор этих процедур контроля и полученной в процессе информации. Комиссия приняла заявления в более широком их приме-	X				

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
	сторон, которым оно предо- ставляет финансовые сред- ства	нии субсидий охватывает ме- ханизмы контроля. Кроме то- го, рамочное соглашение о взаимодействии с внешними сторонами содержит широ- кие указания и рекомендации на этот счет»	нии путем уточнения требований к осуществлению контроля с учетом основополагающих принципов вза- имодействия с внешними сторонами					
2012–2013 годы ^a , пункт 75	Комиссия рекомендовала УНП ООН усовершенство- вать разработанные им осно- вополагающие принципы взаимодействия с внешними сторонами. Комиссия пред- лагает доработать основопо- лагающие принципы следу- ющим образом: • пояснить, что даже в тех случаях, когда привлека- ются внешние партнеры, главную ответственность за эффективное и резуль- тативное использование средств доноров несет УНП ООН; • в раздел, касающийся должной осмотрительно- сти и отбора, включить требование о проведении консультаций с коллегами УНП ООН и другими ор- ганизациями системы Ор- ганизации Объединенных Наций по вопросу о том, соответствовала ли дея- тельность организации установленным критериям оценки, когда она ранее привлекалась к совмест- ной работе;	УНП ООН считает, что дан- ная рекомендация находится в процессе выполнения. Да- лее оно отмечает: «Кадровые ресурсы, предоставляемые для оказания поддержки в осуществлении основопола- гающих принципов взаимо- действия с внешними сторо- нами (Группа по взаимодей- ствию с внешними сторона- ми Отдела по вопросам управления), были предо- ставлены, и им было поруче- но скорректировать и усо- вершенствовать указанные основополагающие принци- пы и связанные с ними руко- водства к концу 2015 года. Уточнение основополагаю- щих принципов взаимодей- ствия с внешними сторонами осуществляется путем про- ведения консультаций с за- казчиками и распростра- нения учебных материалов по указанным основополагаю- щим принципам, а также од- носторонних технологиче- ских схем»	Комиссия отмечает, что по-прежнему необходимо выпол- нить данную рекомендацию и что она намерена провести пересмотр основополагающих принципов вза- имодействия с внешними сторонами в течение нескольких следующих месяцев. Комиссии известно об обеспокоенности по поводу того, каким образом существующие ос- новополагающие принципы приме- няются в отношении деятельности на местах, в частности их примене- ния при утверждении целого ряда партнеров по осуществлению дея- тельности в качестве партнеров- исполнителей		X			

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- чено ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
	• подготовить типовую форму соглашения с партнерами-исполнителями; • для руководителей проектов включить разъяснения относительно того, что часть средств, выделенных на финансирование проектов, следует в целевом порядке резервировать на осуществление мероприятий по отбору и контролю; • предусмотреть инструкции относительно минимальных и максимальных лимитов финансирования, а также установить предельный срок общей продолжительности совместной работы с тем или иным партнером; • четко увязывать варианты осуществления контроля со степенью сопряженного с деятельностью риска и ее важностью; • установить для отделений на местах порядок получения и анализа данных о количестве, периодичности и практической ценности соглашений со всеми партнерами; • предусмотреть более четкие инструкции по сбору информации о результативности деятельности партнеров, включая сопоставительную оценку партнера по завершении							

Финансовый период, в отношении которого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утрачено актуальность	Закрывается Комиссией
	работы с ним, в том числе анализ эффективности затрат							
2012–2013 годы ^a , пункт 77	Комиссия рекомендовала УНП ООН, в частности его Отделу операций, отслеживать выполнение основополагающих принципов взаимодействия с внешними сторонами и к июлю 2015 года проанализировать, изменились ли сколь-либо значительно темпы и масштабы осуществления проектов после того, как эти принципы начали действовать	По-видимому, УНП ООН не представляет резюме оценки, но отмечает, что в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 75, «кадровые ресурсы, предоставляемые для оказания поддержки в осуществлении основополагающих принципов взаимодействия с внешними сторонами (Группа по взаимодействию с внешними сторонами Отдела по вопросам управления), были предоставлены, и им было поручено скорректировать и усовершенствовать указанные основополагающие принципы и связанные с ними руководства к концу 2015 года. Ее выполнение замедлилось из-за задержек с набором персонала»	Данная рекомендации связана с рекомендацией, содержащейся в пункте 75, и ее необходимо осуществлять путем пересмотра к концу 2015 года основополагающих принципов взаимодействия с внешними сторонами. Комиссия отмечает, что собственная оценка Управления показала, что прогресс идет более медленными темпами, чем ожидалось		X			
2012–2013 годы ^a , пункт 81	Комиссия рекомендовала УНП ООН обязать Службу управления финансовыми ресурсами, Секцию закупок и Отдел операций обеспечить необходимые возможности для сбора и анализа на регулярной основе полных и достоверных данных о физическом и стоимостном объеме закупочной деятельности отделений на местах с целью определить, в каких областях может дополнительно понадобиться предоставить под-	УНП ООН считает, что данная рекомендация была выполнена, и отмечает: «В докладах о закупочной деятельности на местах отслеживаются объемы закупок. Оценка оптимальности ресурсов для закупочной деятельности может быть дана лишь по итогам проверочных посещений». Отдел по вопросам управления занимается сбором информации о стоимости закупок в годовом докладе служб внутреннего надзора. Кроме того, в до-	Комиссия рассмотрела годовой доклад УСВН о внутреннем надзоре и отмечает, что осуществляется контроль за базой данных обязательств по закупочной деятельности и что ведется перекрестная проверка закупочной деятельности с высокой добавленной стоимостью и направляются запросы о результатах деятельности поставщиков		X			

Финансовый период, в отношении которого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утрачено актуальность	Закрывается Комиссией
2012–2013 годы ^a , пункт 82	держку и ресурсы или провести проверки на предмет соблюдения требований, с тем чтобы УНП ООН могло быть уверено в адекватности своего потенциала в сфере закупок Комиссия также рекомендовала УНП ООН определить способ, позволяющий удостовериться, что отделения на местах осуществляют закупочную деятельность в соответствии с правилами закупок УНП ООН и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене	кладе содержится информация о соблюдении правил закупок товаров и услуг УНП ООН считает, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. Также Управление отмечает: «Группа по закупкам не принимала участие в оценках отделений на местах, осуществляемых группой, составленной из представителей разных подразделений, однако в сентябре 2014 года была проведена краткая оценка деятельности регионального отделения в Панаме в ходе учебного курса по вопросам закупок. В то время все закупки в Панаме осуществлялись Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). В будущем будут проводиться и другие оценки деятельности отделений на местах, но на данный момент точные сроки их осуществления неизвестны. Отдел по закупкам будет по-прежнему направлять запросы о направлении им планов закупок для отделений на местах и проводить их обзор по мере представления. Специальным миссиям по оценке и обзору будет оказываться поддержка в со-	Комиссии известно о предпринятых поездках на места и проведении учебных мероприятий для регионального отделения для Центральной Америки и Карибского бассейна в Панаме в сентябре 2014 года и странового отделения в Нигерии в феврале 2015 года. Ни в одном из указанных отделений нет органов, уполномоченных заниматься закупками, и функции в области закупочной деятельности для каждого из них осуществляет ПРООН. Несоблюдение включает в себя непредставление планов закупок, несоблюдение сроков, а также неспособность определить сферу компетенции. Для обоих отделений были организованы учебные курсы. В ходе обучения особое внимание уделялось вопросам правил закупок товаров и услуг, с тем чтобы ослабить остроту указанных проблем. Комиссия ожидает, что во всех отделениях на местах, которые осуществляют закупочную деятельность, будут проведены необходимые учебные мероприятия, а также им будет предоставлена возможность для реализации такой деятельности или для осуществления контроля и проведения углубленной проверки в тех случаях, когда эти функции будет выполнять ПРООН			X		

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
2012–2013 годы ^a , пункт 85	Комиссия рекомендовала УНП ООН установить, имеются ли отделения на местах, не обеспечивающие в силу нехватки кадров надлежащего разделения обязанностей в соответствии с передовой практикой в сфере закупок	ответствии с поступающими запросами и финансированием» УНП ООН считает, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. Также Управление отмечает: «Группа по закупкам провела анализ отделений на местах, уполномоченных осуществлять закупки. Семь отделений из 12 сообщили о том, что они выполняют утверждающие и удостоверяющие функции. Обзор завершится тем, что Группа установит, действительно ли функции по управлению распределяются должным образом»	Комиссия осведомлена о том, что 12 отделениям делегированы полномочия осуществлять закупки на сумму, не превышающую 40 000 долл. США. Шесть сотрудников наделены полномочиями только на осуществление закупок. Пять сотрудников наделены полномочиями осуществлять закупки и выполнять функции сертификации. Один сотрудник больше не уполномочен осуществлять закупки в связи с его переводом. Причиной, по которой пять сотрудников уполномочены осуществлять закупки и выполнять функции сертификации, является недостаточное количество сотрудников. В той мере, в какой это возможно, были предприняты усилия, с тем чтобы избежать дублирования функций, но риск по-прежнему сохраняется		X			
2012–2013 годы ^a , пункт 87	Комиссия рекомендовала отделениям на местах совместно с штаб-квартирой УНП ООН разработать и вести официальный реестр данных об исполнении контрактов поставщиками, которые можно легко извлечь для целей будущей закупочной деятельности	УНП ООН считает, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. Далее Управление отмечает: «В настоящее время отчет об исполнении контракта поставщиком находится на рассмотрении»	Комиссия осведомлена о том, что все отделения на местах направили доклады об исполнении контрактов поставщиками для их завершения. Однако их статус неизвестен		X			
2010–2011 годы ^b , пункт 29	УНП ООН рекомендовано применять единообразный организационный подход к планированию работы в области регулирования рисков	Не применяется	Рекомендация отменена в связи с достигнутыми результатами и вынесенными замечаниями по рекомендации на 2012–2013 годы, пункт 38				X	

Финансовый период, в отношении которого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
2010–2011 годы ^b , пункт 38	УНП ООН рекомендовано вести единообразный учет пожертвований в соответствии с положениями и правилами Организации Объединенных Наций и надлежащим образом документировать и обосновывать любые случаи отхода от этих положений в момент получения объявленного взноса	Рекомендация находилась в процессе выполнения в 2014 году, когда был осуществлен переход на МСУГС	Рекомендация утратила актуальность; соглашения о поступлениях были рассмотрены на предмет их соответствия положениям МСУГС, касающимся раскрытия информации, и было установлено, что они являются в целом точными				X	
2010–2011 годы ^b , пункт 39	УНП ООН рекомендовано направить всем сотрудникам усовершенствованные руководящие указания и инструкции по вопросам поступлений, в том числе по процессу клиринга, для того чтобы напомнить им о критерии, применяемом при учете поступлений	Рекомендация находилась в процессе выполнения в 2014 году, когда был осуществлен переход на МСУГС	Рекомендация утратила актуальность; соглашения о поступлениях были рассмотрены на предмет их соответствия положениям МСУГС, касающимся раскрытия информации, и было установлено, что они являются в целом точными				X	
2010–2011 годы ^b , пункт 72	УНП ООН рекомендовано: а) обсудить с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций вопрос о том, будут ли УНП ООН выделены достаточные ресурсы и финансирование; и b) пересмотреть свой местный план перехода на МСУГС в свете достигнутого на сегодняшний день прогресса	Рекомендация находилась в процессе выполнения в 2014 году, когда был осуществлен переход на МСУГС.	Рекомендация утратила актуальность; осуществлен переход на МСУГС. Системы финансового управления УНП ООН и кадровый состав были недостаточными для перехода на МСУГС в первый раз, в связи с чем отчетность пришлось подготавливать при значительном использовании ручного труда и при недостаточном контроле со стороны старших должностных лиц. В свою очередь, это привело к возникновению целого ряда ошибок.				X	

<i>Финансовый период, в отношении которого рекомендация вынесена изначально</i>	<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года</i>	<i>Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года</i>	<i>Полностью выполнено</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнено</i>	<i>Утрачено актуальность</i>	<i>Закрывается Комиссией</i>
2010–2011 годы ^b , пункт 79	При обновлении каждого стратегического документа УНП ООН должно обеспечить, чтобы в нем были четко увязаны: а) цели и задачи, изложенные в документах; и б) сроки подготовки будущих стратегий и вспомогательных документов, в том числе тематических программ	Были разработаны стандартные показатели для тематических программ по вопросам правосудия, борьбы с коррупцией и предотвращения терроризма Было принято решение о том, что подготовка последних двух наборов стандартных показателей (борьба с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков; и здоровье и источники средств к существованию) будет увязана с пересмотром их соответствующих тематических программ. Это позволит создать условия для учета недавно полученных мандатов и обеспечения большей согласованности стандартных показателей в этих тематических областях. Работа по разработке этих последних двух наборов показателей была завершена в сентябре 2013 года	Комиссия отмечает, что в феврале и сентябре 2013 года Директор-исполнитель разослал меморандумы, в которых были изложены процедуры утверждения пересмотров проектов, предусматривающие, в частности, их утверждение Комитетом по обзору программ и Директором-исполнителем. Вместе с тем, данная рекомендация была заменена на выводы Комиссии о необходимости разработать четкую стратегию и увязать ее с реализацией программ и проектов, а также для определения согласованного набора ключевых показателей эффективности, которые обозначат стратегические приоритеты по каждой программе				X	
2010–2011 годы ^b , пункт 87	При обновлении каждой из своих региональных программ УНП ООН надлежит: а) указать реалистичный и достижимый набор приоритетов на период действия каждой программы; б) установить достоверные, реалистичные и измеримые показатели выполнения работы; с) определить приемлемое число основных показателей выполнения работы,	См. замечания по рекомендации, указанные в пункте 79 Следует отметить, что в отделениях на местах часто возникали проблемы, связанные с показателем доступности данных и разработкой планов сбора данных для программ, о чем свидетельствуют протоколы заседаний Комитета по обзору программ, и что особое внима-	См. замечания по рекомендации, указанные в пункте 79				X	

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
	сбалансированных с точки зрения конечных результатов и мероприятий; и d) обеспечить четкую увязку показателей исполнения индивидуальных проектов с показателями, намеченными в его стратегических рамках, с тем чтобы агрегировать показатели и представлять старшим руководителям четкую оценку хода достижения его стратегических целей	ние уделялось разработке исходных показателей достижения результатов. Несмотря на то, что штаб-квартира УНП ООН может оказывать поддержку в разработке стратегии сбора данных, в конечном счете сами отделения на местах имеют оптимальные возможности для понимания местных требований и ограничений В ходе ежегодного обзора страновых и региональных программ в рамках Комитета по обзору программ отделений на местах предлагается представить данные о конкретных результатах. Был отмечен недостаток данных, и отделениям рекомендуется разработать альтернативные показатели и изыскать новые процедуры сбора данных В настоящее время Группа стратегического планирования обязует отделения, которые подготавливают страновые и региональные программы, более четко определять, каким образом результаты осуществления программ содействуют реализации ожидаемых достижений конкретных стратегических рамок Следует отметить, что с введением онлайн-овых сводных таблиц в системе портала “ProFi” УНП ООН принимают меры, направленные на						

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
2010–2011 годы ^b , пункт 90	УНП ООН рекомендовано создать к декабрю 2012 года механизм для представления отчетов как внутри организации, так и внешним заинтересованным сторонам о ходе осуществления региональных программ	более активное использование этих сводных таблиц в качестве инструмента управления и отчетности. Помимо этого, интерактивная система требует установления ожидаемых достижений соответствующих стратегических рамок по каждому проекту в целом	Был согласован новый формат отчетов о ходе осуществления программ, и сейчас он используется на экспериментальной основе для подготовки годовых докладов нескольких страновых и региональных программ в первой половине 2013 года. Формат доклада может быть изменен с учетом результатов этого экспериментального внедрения. Разработка типовой формы была завершена в 2013 году	В пунктах 617–620 документа A/69/353/Add.1 сообщается о том, что данная рекомендация была выполнена.	X			
2010–2011 годы ^b , пункт 93	УНП ООН рекомендовано применительно ко всем новым проектным предложениям к сентябрю 2012 года: а) ясно и кратко определить проблему, которая должна решаться с помощью данного проекта; б) установить четкие базисные критерии, исходя из которых должно оцениваться выполнение, или	Пункты (а) и (б) данной рекомендации были выполнены Пункт (с) находится в процессе выполнения В июле 2012 года УНП ООН завершило пересмотр типовых форм и руководящих принципов для разработки проектов, с тем чтобы отразить в них дополнительные	В пункте 621 документа A/69/353/Add.1 говорится о том, что данная рекомендация находится в процессе выполнения и что УНП ООН рассмотрит вопрос о целесообразности выделения резервных средств в бюджетах проектов		X			

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
2010–2011 годы ^b , пункт 96	УНП ООН рекомендовано к декабрю 2012 года: а) в рамках своего централизованного процесса контроля собирать сводную информацию о ходе выполнения проектов и программ в соотношении с контрольными показателями, согласованными перед началом осуществления проекта или программы; и б) отслеживать динамику расходования средств по реалистичному графику будущих ожидаемых расходов	четко пояснить, как будут устанавливаться базисные критерии; и с) выявить и документально зафиксировать существенные риски и меры по их уменьшению, в том числе предусмотреть в проектных бюджетах резерв на покрытие непредвиденных расходов, которые могут возникнуть в связи с еще неизвестными факторами риска требования в соответствии с рекомендациями Комиссии. Новые руководящие принципы, которые стали частью руководства по программам и операциям УНП ООН, также содержат инструкции и требования к созданию базы исходных данных и принятию мер по снижению рисков. Руководители УНП ООН обеспечивают соблюдение этих пересмотренных руководящих принципов для всех новых проектов. УНП ООН приступило к разработке общеорганизационной методологии уменьшения рисков Выполнено. На сегодня все программы и проекты УНП ООН имеют четко определенные результаты, показатели и механизмы контроля. Сводные таблицы по каждому проекту были также стандартизированы, и в настоящее время таблицы по всем проектам доступны на портале “ProFi”. Все программы и доклады по проектам УНП ООН составляются в сопоставлении с этими результатами. Сегодня расходы отделений на местах обусловлены вкладами доноров, и все кодовые обозначения сводных таблиц доступны в системе автоматического отслеживания расходов, созданной в период после	Комиссия рассмотрела два ежеквартальных доклада о мониторинге, представленных в разбивке по региональным отделениям. В этих докладах содержится оценка проектов в сопоставлении со сроками и информация о расходах в сопоставлении с характеристиками и представлении докладов о достигнутом прогрессе. Конкретная рекомендация 2010–2011 годов таким образом была выполнена Вместе с тем в настоящем докладе отмечается, что механизмы, предназначенные для получения своевременной и достоверной информации, недостаточно проработаны и в значительной степени зависят от текущих инициатив	X				

Финансовый период, в отношении которого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Закрывается
		2012 года. Это создает возможность для периодического обзора финансовых результатов в сопоставлении с годовыми целевыми показателями на уровне отделений на местах и штаб-квартиры и способствует подготовке финансовой отчетности для руководства. Кроме того, на рассмотрение Комитета руководителей представляются ежеквартальные финансовые отчеты с данными об осуществлении деятельности Ранее Комиссия отметила, что УНП ООН не использует метод на линейной основе при планировании расходов по проектам, что, по-видимому, основано на показателях одного из отделений УНП ООН на местах. Ежегодная смета расходов по проекту устанавливает запланированные расходы на каждый квартал Новая типовая форма годовой отчетности глобальных программ начала использоваться в ноябре 2014 года и будет использоваться при подготовке годового доклада по программам 2014 года. Кроме того, глобальные программы соблюдают стандартные требования к подготовке годовых и полугодовых докладов о ходе работы						

Финансовый период, в отношении которого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утрачено актуальность	Закрывается Комиссией
2010–2011 годы ^b , пункт 105	УНП ООН рекомендовано: а) разработать детальную методологию оценки региональной программы для Восточной Азии и Тихого океана; б) использовать этот опыт при разработке методологии оценки остальных региональных программ; и с) завершить оценки в сроки, позволяющие использовать их результаты при разработке будущих региональных программ	Рекомендация находится в процессе выполнения	Комиссия отмечает, что была разработана методология для оценки региональных программ, но при этом признает необходимость ее адаптации в соответствии с особенностями каждого отдельного региона Своевременное завершение и получение оценок является общепризнанной проблемой (длительные сроки оценки проектов приводят к тому, что реализация новых проектов может начаться до завершения оценки хода осуществления предыдущего). Комиссия признает, что на это уйдет больше времени		X			
2010–2011 годы ^b , пункт 111	В 2012 году УНП ООН рекомендовано: а) определить наилучшие методы регулярного составления и анализа отчетов по итогам оценки проектов в целях выявления и распространения извлеченных уроков или информации о постоянно возникающих проблемах; б) возложить на соответствующие секции ответственность за внедрение любых необходимых усовершенствований; и с) определить наиболее эффективный и действенный способ координирования и рационального использования бюджетных средств, выделяемых на проведение оценок	Рекомендация находится в процессе выполнения а) В ближайшее время будет завершена разработка портала по вопросам оценки, в котором предусмотрена функция поиска отчетов об оценке, рекомендаций и полученного опыта б) База данных о рекомендациях, размещенная на указанном портале, позволит распределить обязанности по проведению оценки рекомендаций. Кроме того, Независимая группа по оценке приняла меры по разработке системы проведения оценки в УНП ООН, включая «дорожную карту» проведения оценки, определяющей обязанности и ответственность различных групп заинтересованных сторон	Комиссия отмечает, что работа по оценке качества оценок была передана на внешний подряд (июнь 2015 года). Комиссия провела обзор базы данных по всем вынесенным рекомендациям и полученного опыта Был проведен анализ для выявления основных областей, в которых были вынесены рекомендации. Комиссия отмечает, что информация о полученном опыте была распространена среди руководителей и представителей государств-членов. В сметном бюджете 2–3 процента средств отводится для проведения оценок. Это представляет собой положительный сдвиг, но Комиссия осознает, что этого сложно добиться, так как они не являются получателями бюджетных средств. Независимая группа по оценке осуществляет мониторинг бюджетов на стадии утверждения проектов, однако на данном этапе составление		X			

Финансовый период, в отношении кото- рого рекомендация вынесена изначально	Краткое изложение рекомендации	Замечания Администрации о ходе выполнения по состоянию на май 2015 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на июнь 2015 года	Полно- стью выпол- нено	В про- цессе выпол- нения	Не вы- пол- нено	Утра- тило ак- туаль- ность	Закры- то Ко- мис- сией
2010–2011 годы ^b , пункт 100	УНП ООН рекомендовано к середине 2012 года: а) скоординировать проекты совершенствования прикладных информационно-технических систем, осуществляемые Финансовой секцией, Группой стратегического планирования и Группой независимой оценки; и б) внести необходимые коррективы для устранения факторов, ограничивающих возможности подготовки отчетов о выполнении работы с помощью его информационно-технических систем, с учетом текущей работы, проводимой в этих секциях, и индикаторной панели, разработанной в Региональном центре для Восточной Азии и Тихого океана, и системы управленческой отчетности, разработанной страновым отделением в Пакистане	с) Независимая группа по оценке обеспечивает выделение необходимых ассигнований на проведение оценок проектов и программ (теперь для всех проектов обязательно проведение консультаций и согласование с Группой (прямое утверждение проектов)). Рекомендация находится в процессе выполнения	бюджета еще не завершено или подлежит изменениям Не применяется; заменено программой информационно-технологических преобразований («Умоджа»)				X	
Всего				15	13	–	7	–
В процентах				43	37	–	20	–

^a См. A/69/5/Add.10.^b См. A/67/5/Add.9 и Corr.1.

Приложение II

Дополнительная информация по количественным показателям кадрового состава

Штатное расписание с разбивкой по классам/разрядам должностей, категориям и полу

	Численность персонала			
	2011 год	2012 год	2013 год	2014 год
Класс/разряд должности				
Руководители высшего звена	101	105	113	116
Прочие сотрудники категории специалистов	563	569	582	572
Вспомогательный персонал на местах	726	728	730	752
Всего с разбивкой по классам/разрядам должностей	1 404	1 432	1 447	1 470
Доля старших руководителей по отношению ко всем остальным сотрудникам	1:19	1:20	1:21	1:22
Категория				
Международные сотрудники и сотрудники штаб-квартиры	1 404	1 432	1 447	1 470
Персонал ПРООН	589	778	922	975
Доля сотрудников по отношению к подрядчикам	2,4:1	1,8:1	1,6:1	1,5:1
Пол (в процентах от общей численности персонала)				
Мужчины	54	53	53	54
Женщины	46	47	47	46

Примечания:

Данные касаются УНП ООН и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене.

К старшим руководителям относятся сотрудники на должностях класса С-5 (или эквивалентных должностях) и выше.

К прочим сотрудникам категории специалистов относятся сотрудники на должностях класса С-1–С-4, NA–ND, INT-1–INT-11, T-1–T-V и R-I–R-III.

Вышеуказанные данные о классах должностей не включают временный персонал.

Расходы по персоналу
(В тыс. долл. США)

Описание	2011 год	2012 год	2013 год	2014 год
Расходы по международному персоналу и персоналу в штаб-квартире	136 414	137 058	148 773	155 235
Расходы на персонал УНП ООН	13 214	15 700	19 205	23 015
Расходы на обучение	889	—	846	—
Расходы на одного международного сотрудника/сотрудника штаб-квартиры	90	90	96	98
Расходы на одного сотрудника ПРООН	22	20	20	23
Расходы на одного сотрудника УНП ООН/Отделения Организации Объединенных Наций в Вене/ПРООН	71	66	68	70
Общая сумма расходов по персоналу УНП ООН/Отделения Организации Объединенных Наций в Вене/штаб-квартиры	—	—	—	46%
Общая сумма расходов по персоналу ПРООН	—	—	—	7%

Примечания:

1. Данные об обучении представляются на двухгодичной основе. Данных за год не имеется.
2. Расходы по персоналу включают в себя оклады или сборы и все другие льготы.
3. Расходы включают расходы по персоналу как УНП ООН, так и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене.

Обучение

1. Раз в два года УНП ООН собирает данные по расходам на обучение и повышение квалификации персонала. В 2011 году такие расходы составили 889 689 долл. США, а в 2013 году — 846 394 долл. США (на 4,8 процента меньше, чем в 2011 году). Эти данные относятся к бюджетам учебных программ, находящихся в ведении Группы по повышению квалификации персонала, но при этом дополнительная подготовка также осуществляется в УНП ООН и за счет других источников финансирования.

2. Как ожидается, на конец двухгодичного периода 2014–2015 годов эти показатели уменьшатся с учетом сокращения получаемых средств, в частности в таких областях, как осуществление централизованно координируемых программ и совершенствование основных и технических навыков.

Новые и уволившиеся сотрудники

3. С 2011 года на работу в УНП ООН было принято 335 новых сотрудников и 268 сотрудников покинули его. На работу в Отделение Организации Объединенных Наций в Вене было принято 636 сотрудников и 510 сотрудников уволились из него. Большинство новых сотрудников занимают должности начального уровня (в УНП ООН 72 процента новых сотрудников были на начальном уровне, а в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене они составляли 97 процентов). Этот показатель выше, чем доля сотрудников на должно-

стях этого уровня (57 процентов и 72 процента, соответственно). В УНП ООН положение в плане гендерного баланса среди новых и уволившихся сотрудников противоположно: было принято больше мужчин, а со службы уволилось больше женщин. В Отделении Организации Объединенных Наций в Вене женщин больше как среди новых, так и среди уволившихся сотрудников.

Глава III

Удостоверение финансовых ведомостей

Письмо Руководителя Службы управления финансовыми ресурсами Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности от 31 марта 2015 года на имя Председателя Комиссии ревизоров

Финансовые ведомости Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, подготовлены в соответствии с финансовым правилом 106.10 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций.

Краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета, использовавшихся при подготовке этих ведомостей, приводится в примечаниях к финансовым ведомостям. В этих примечаниях и сопроводительных таблицах содержатся дополнительная информация и разъяснения в отношении финансовой деятельности, которая осуществлялась УНП ООН на протяжении периода, охватываемого этими ведомостями.

На основании наших документов и отчетов учреждений-исполнителей удостоверяю, что прилагаемые финансовые ведомости УНП ООН составлены правильно.

(Подпись) Полиникис Софоклеус
Руководитель Службы управления финансовыми ресурсами
Управление Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности

Глава IV

Финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2014 года

А. Введение

1. В соответствии с резолюциями 46/185 С и 61/252 Генеральной Ассамблеи Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) настоящим препровождает финансовый доклад и финансовые ведомости УНП ООН за год, закончившийся 31 декабря 2014 года.

2. В этом году УНП ООН впервые подготовило финансовые ведомости в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Основные использовавшиеся принципы МСУГС, соответствующие положения на переходный период и пересчет сравнительных финансовых показателей за предыдущие периоды полностью разъясняются в примечаниях, сопровождающих эти финансовые ведомости. До 1 января 2014 года Управление составляло свои финансовые ведомости в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций (СУСООН), которые предусматривали использование модифицированного кассового метода.

3. В финансовом докладе и финансовых ведомостях приводятся сводные данные о результатах деятельности, связанной с получением и использованием добровольных взносов и распоряжением ресурсами регулярного бюджета, находящимися в ведении УНП ООН. За счет добровольных взносов формируются средства Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Регулярный бюджет УНП ООН был утвержден Генеральной Ассамблеей.

4. Данные о результатах финансовой деятельности Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию приводятся в примечании «Сегментная отчетность» (примечание 5 к финансовым ведомостям).

В. Обзор оперативной обстановки и деятельности

5. УНП ООН призвано сотрудничать с государствами-членами в целях активизации их усилий, направленных на решение взаимосвязанных проблем наркомании, незаконного оборота наркотиков, торговли людьми и оружием, транснациональной организованной преступности, коррупции и терроризма. Для достижения этой цели УНП ООН помогает государствам-членам в создании и укреплении законодательных и судебных систем и систем здравоохранения для обеспечения более качественной защиты их населения, особенно наиболее уязвимых лиц.

6. В 2014 году УНП ООН на межправительственном уровне оказало Комиссии по наркотическим средствам поддержку в решении основных и организационных вопросов подготовки к проведению на высоком уровне обзора хода осуществления государствами-членами Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков. Кроме того, Управление продолжало работу по подготовке к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который состоится в 2015 году в Катаре.

7. УНП ООН дополнительно расширило деятельность по оказанию нормативных, политических и технических услуг в рамках своих глобальных программ, направленных на содействие ратификации и осуществлению международных конвенций по контролю над наркотиками, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, а также на содействие дальнейшей работе над стандартами и нормами Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и их применению на глобальном уровне.

8. За отчетный период увеличились число и объем комплексных региональных и страновых программ УНП ООН, обеспечивающих наличие оперативных механизмов и площадок для сотрудничества, необходимых для оказания государствам-членам поддержки в связи с их национальными приоритетами в области контроля над наркотиками и борьбы с преступностью и для содействия осуществлению общих региональных стратегий и планов действий. В настоящее время УНП ООН осуществляет 16 программ на основе принципа полной ответственности стран-партнеров и региональных учреждений. Помимо девяти региональных программ (Афганистан и соседние страны, Карибский бассейн, Восточная Африка, южная часть Африки, Западная Африка, арабские государства, Южная Азия, Юго-Восточная Азия и Тихоокеанский регион, Юго-Восточная Европа), осуществляются семь страновых программ (Афганистан, Вьетнам, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кыргызстан, Пакистан и Парагвай). В апреле 2014 года началось осуществление новой региональной программы в поддержку реализации Стратегии Карибского сообщества по борьбе с преступностью и обеспечению безопасности.

9. В 2014 году был достигнут значительный прогресс в обеспечении беспрепятственной интеграции глобальных нормативных и политических усилий и технического сотрудничества в рамках региональных и страновых программ. В частности, началось осуществление ряда инициатив, направленных на выработку комплексных решений сложных проблем. Например, была разработана глобальная программа по противодействию преступлениям в отношении диких видов флоры и фауны, цель которой заключается в решении вопросов, связанных со спросом и предложением, и борьбе с незаконным оборотом дикой флоры и фауны. Еще одна важная инициатива направлена на принятие комплексных мер реагирования в регионе Сахель: в ее рамках обеспечивается укрепление систем уголовного правосудия в Буркина-Фасо, Мавритании, Мали, Нигере и Чаде в целях эффективной борьбы с терроризмом, незаконной торговлей и

организованной преступностью и коррупцией. Эта инициатива осуществляется в сотрудничестве с соседними странами, включая Алжир, Ливию и Марокко, и при их поддержке.

10. Управление дополнительно укрепило сотрудничество и координацию с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, такими как учреждения-партнеры целевой группы системы Организации Объединенных Наций по борьбе с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков как с угрозами безопасности и стабильности. Расширено взаимодействие с Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в решении вопросов повышения безопасности в городах и предупреждения городской преступности и со Всемирной организацией здравоохранения в решении вопросов обеспечения доступа к болеутоляющим средствам и лечения наркотической зависимости. Кроме того, Управление активизировало усилия по налаживанию сотрудничества с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Международной организацией по миграции в решении вопросов, касающихся незаконного ввоза мигрантов. УНП ООН было неотъемлемой частью Группы технической поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций, которая оказывала помощь Рабочей группе открытого состава по целям в области устойчивого развития, и выступало в качестве сопредседателя группы по цели 16, касающейся содействия построению мирных и инклюзивных обществ, обеспечения доступа к правосудию для всех и создания эффективных, подотчетных и инклюзивных учреждений на всех уровнях.

С. Основные аспекты исполнения бюджета

11. Хотя финансовые ведомости подготовлены в соответствии с МСУГС на основе метода начисления, УНП ООН по-прежнему составляет свой бюджет по программам, представляет его и управляет им на основе модифицированного кассового метода (СУСООН). Краткая информация о сопоставлении бюджетных и фактических сумм содержится в ведомости V.

12. Все суммы, приведенные в настоящем разделе в качестве поступлений и расходов, рассчитаны на основе модифицированного кассового метода и сопоставимы с суммами, заложенными в бюджете (СУСООН).

13. Сводный бюджет УНП ООН составляется на двухгодичной основе. Бюджет средств общего назначения (нецелевые взносы) утверждается Комиссией по наркотическим средствам и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в то время как бюджет средств специального назначения (целевые взносы) и бюджет средств на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание по программам (бюджет средств на покрытие административных расходов и расходов на вспомогательное обслуживание по программам) представляются этим комиссиям на одобрение. За счет упомянутых нецелевых и целевых взносов и средств на покрытие административных расходов и расходов на вспомогательное обслуживание по программам формируются внебюджетные ресурсы Управления. В сводном бюджете также приводятся данные по регулярному бюджету УНП ООН, который утверждается Генеральной Ассамблеей.

14. После утверждения сводного бюджета директор Отдела по вопросам управления УНП ООН санкционирует выделение средств на осуществление программ и проектов в зависимости от наличия средств. В конце первого года двухгодичного периода производится пересмотр бюджета с целью скорректировать его с учетом возникающих потребностей. Такие корректировки утверждаются/одобряются Комиссиями в контексте подготовки отчета об исполнении бюджета за первый год двухгодичного периода.

15. Объем внебюджетных ресурсов в первоначальном бюджете на 2014 год, утвержденном Комиссиями в декабре 2013 года, составил 354,7 млн. долл. США⁷. Сумма пересмотренного бюджета, утвержденного Комиссиями в декабре 2014 года, составила 309,8 млн. долл. США⁸ (с учетом пересмотренных прогнозов в отношении осуществления программ, финансируемых за счет добровольных взносов).

16. В последние годы общий объем освоенных внебюджетных ресурсов постоянно увеличивался. В 2014 году объем расходов достиг 263,2 млн. долл. США, что более чем в два раза превышает объем расходов в 2006 году, составивший 112,9 млн. долл. США. По сравнению с объемом расходов в 2013 году (226,3 млн. долл. США) объем расходов в 2014 году увеличился на 36,9 млн. долл. США (16,3 процента).

17. В предлагаемом бюджете УНП ООН предусмотрены девять подпрограмм («Борьба с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков»; «Профилактика, лечение, реинтеграция и альтернативное развитие»; «Борьба с коррупцией»; «Предупреждение терроризма»; «Правосудие»; «Исследования и анализ тенденций»; «Поддержка в вопросах политики»; «Техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах»; «Секретариатское обслуживание и основная поддержка руководящих органов и Международного комитета по контролю над наркотиками») и компоненты «Исполнительное руководство и управление» и «Вспомогательное обслуживание по программе».

18. На диаграмме IV.I приводятся данные о расходах за 2014 год в разбивке по подпрограммам, а на диаграмме IV.II — данные о годовых бюджетных расходах за последние девять лет.

⁷ См. таблицу 5 в документе E/CN.7/2013/15-E/CN.15/2013/28.

⁸ См. приложение II в документе E/CN.7/2014/18-E/CN.15/2014/21.

Диаграмма IV.1
**Расходы в соответствии с СУСООН (за исключением регулярного бюджета)
 в разбивке по подпрограммам, 2014 год**

(В млн. долл. США)

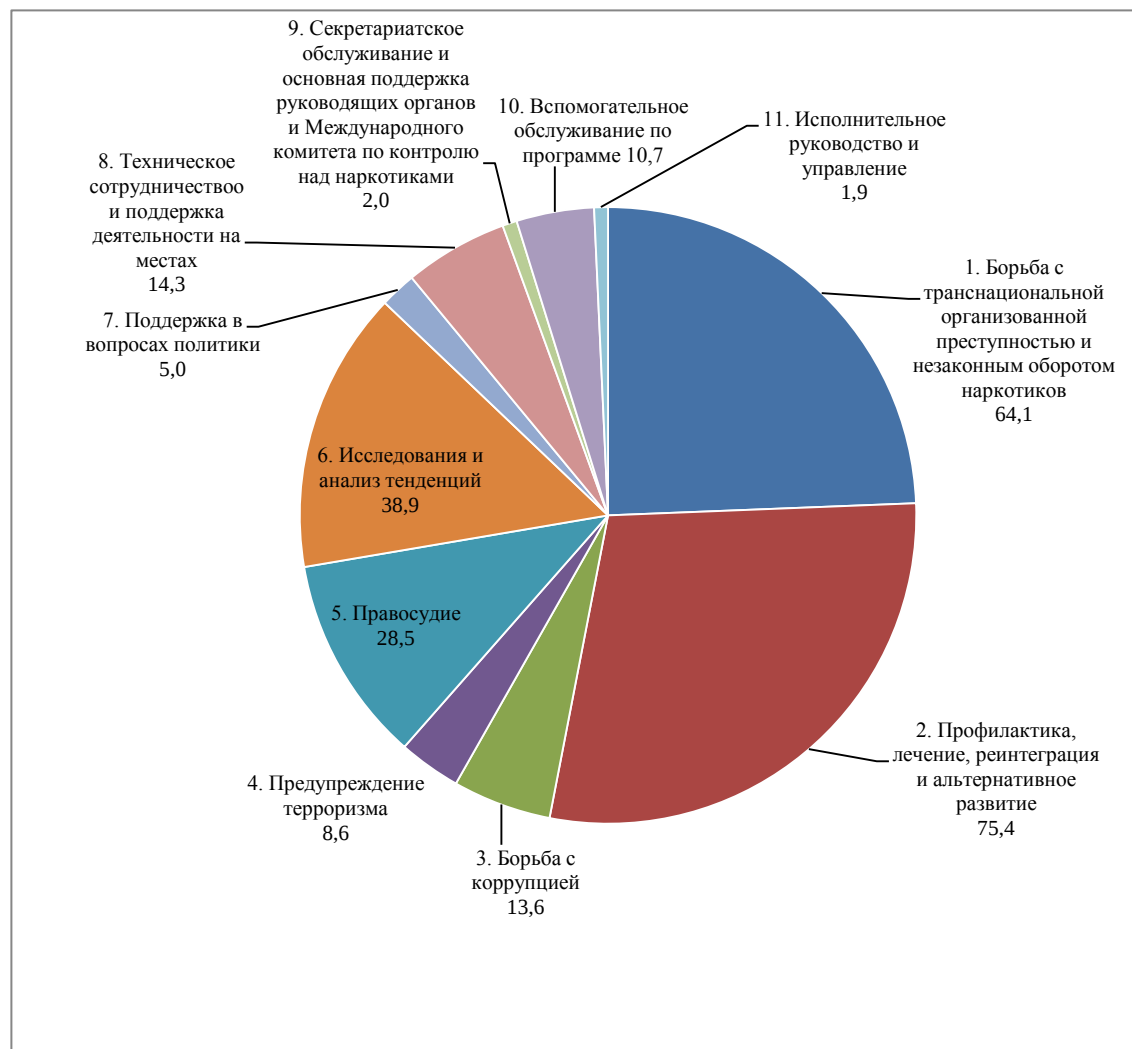
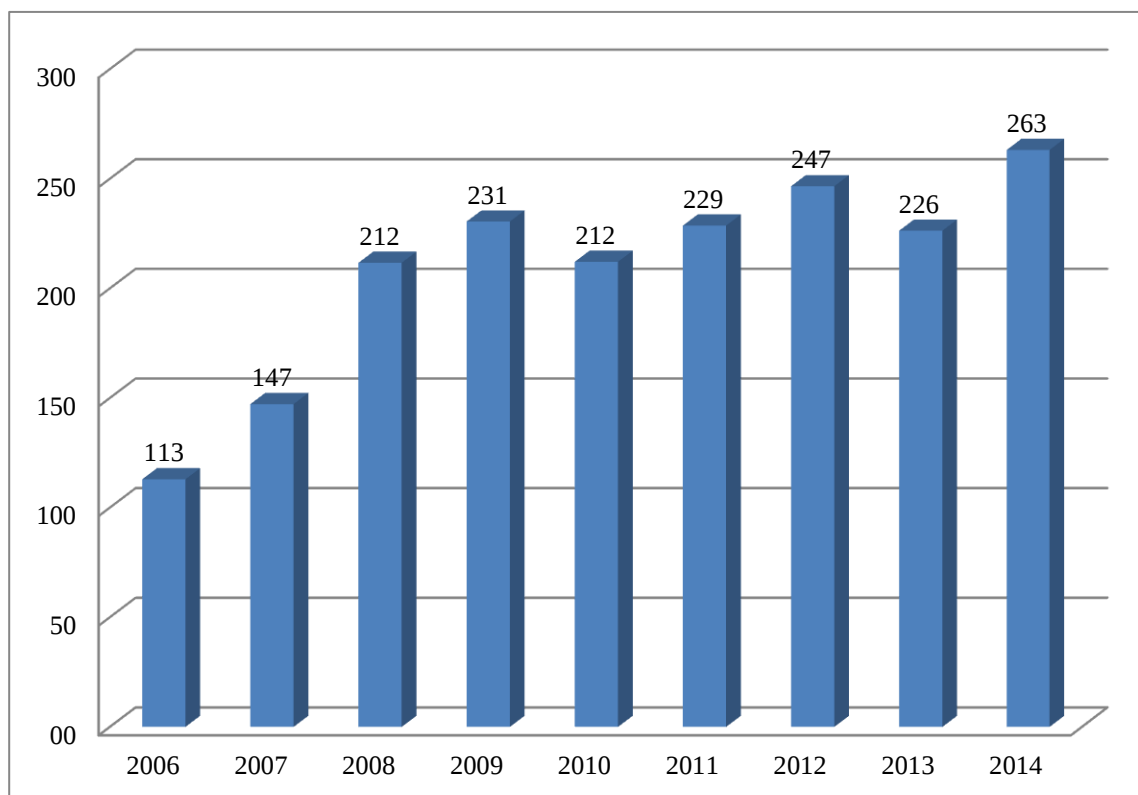


Диаграмма IV.П

Расходы в соответствии с СУСООН (за исключением регулярного бюджета), 2006–2013 годы*(В млн. долл. США)*

19. В таблице IV.1 приведены данные о расходах за 2014 год с разделением на средства специального назначения (целевые взносы), соответствующие средства на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание по программам (бюджет средств на покрытие административных расходов и расходов на вспомогательное обслуживание по программам) и средства общего назначения (нецелевые добровольные взносы). В таблице IV.1 также содержится информация о расходах по регулярному бюджету.

Таблица IV.1

Общий объем расходов в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций, 2014 год*(В млн. долл. США)*

	2013 год (СУСООН)		2014 год (СУСООН)	
	Сумма	В процентах	Сумма	В процентах
<i>Внебюджетные ресурсы</i>				
Средства специального назначения	194,3	71,6	236,1	77,2

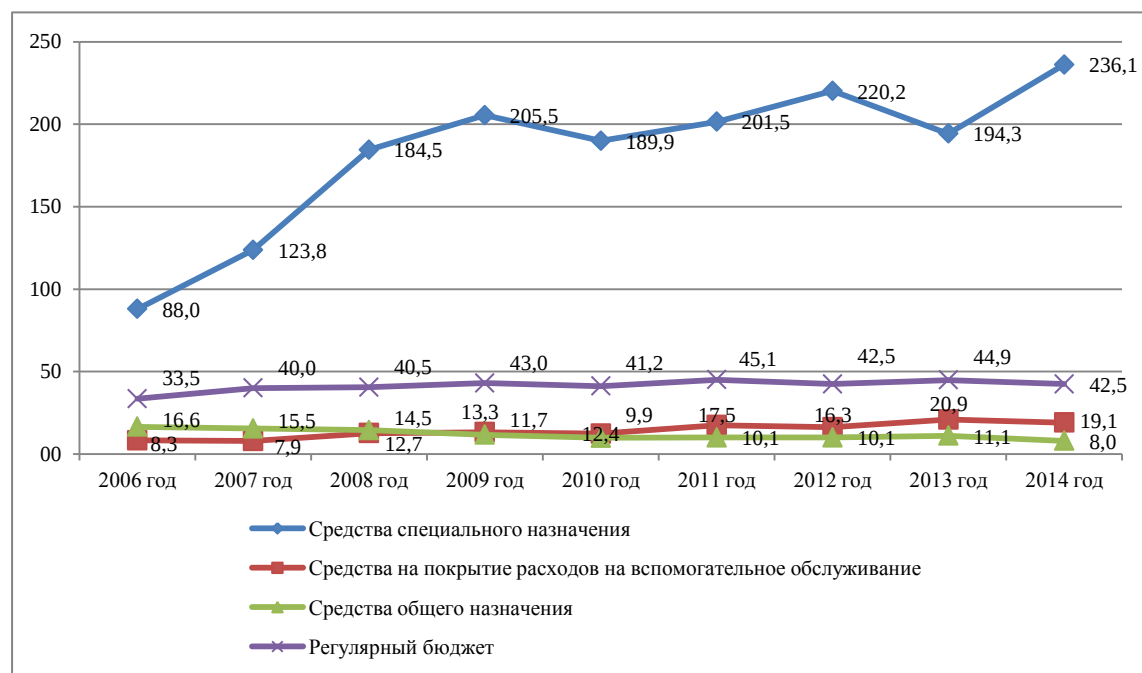
	2013 год (СУСООН)		2014 год (СУСООН)	
	Сумма	В процентах	Сумма	В процентах
Средства на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание по программам	20,9	7,7	19,1	6,2
Средства общего назначения	11,1	4,1	8,0	2,6
Итого	226,3	83,4	263,2	86,0
Регулярный бюджет	44,9	16,6	42,5	14,0
Всего	271,2	100,0	305,7	100,0

20. Ниже приводятся данные о динамике изменения объема расходов по средствам специального назначения, средствам на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание по программам, средствам общего назначения и регулярному бюджету.

Диаграмма IV.III

Динамика изменения объема расходов в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций (включая регулярный бюджет), 2006–2014 годы

(В млн. долл. США)

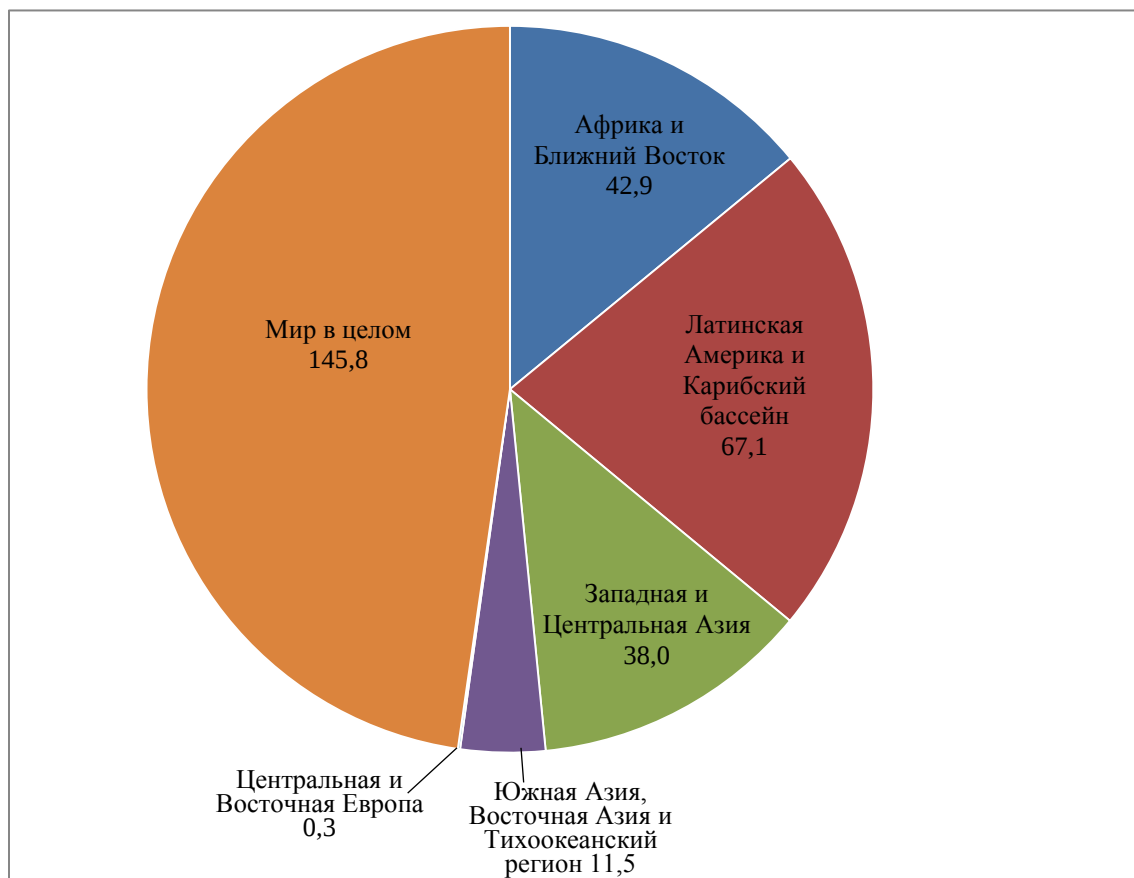


21. Ниже в диаграмме IV.IV приводятся данные о расходах за 2014 год в разбивке по регионам.

Диаграмма IV.IV

Расходы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций (включая регулярный бюджет) в разбивке по регионам, 2014 год

(В млн. долл. США)



Д. Финансовый анализ

22. В настоящем разделе отражены результаты, представленные в подготовленных на основе МСУГС финансовых ведомостях и сопроводительных примечаниях, если не указано иное.

23. По состоянию на 31 декабря 2014 года чистая стоимость активов составила 471,711 млн. долл. США (ведомость I), что на 22,080 млн. долл. США (или 4,5 процента) меньше начального сальдо по состоянию на 1 января 2014 года. Это сокращение стало результатом того, что в 2014 году чистое положительное сальдо в размере 3,218 млн. долл. США (ведомость II) было компенсировано потерями, возникшими в результате актуарной оценки обязательств по выплатам работникам в объеме 25,748 млн. долл. США (ведомость III).

24. По состоянию на 31 декабря 2013 года чистая стоимость активов, рассчитанная в соответствии с СУСООН, в общей сложности составила 475,095 млн. долл. США (примечание 4). В результате корректировки активов и пассивов в соответствии с МСУГС чистая стоимость активов увеличилась на 18,696 млн. долл. США и по состоянию на 1 января 2014 года составила 493,791 млн. долл. США. Самые значительные корректировки были произведены, в частности, в результате предварительного учета добровольных взносов к получению (171,924 млн. долл. США), а также учета договоренности об условиях предоставления добровольных взносов, соответствующих отложенных поступлений и авансовых платежей (155,046 млн. долл. США). Кроме того, была произведена корректировка на сумму 13,333 млн. долл. США в связи с первоначальным учетом основного имущества, а непогашенные обязательства на общую сумму 17,098 млн. долл. США были списаны с баланса и учтены только в отношении части товаров и услуг, предоставленных в 2014 году.

25. Сумма денежных средств и их эквивалентов составила 109,641 млн. долл. США (13,6 процента от общей стоимости активов по состоянию на 31 декабря 2014 года), что на 37,975 млн. долл. США больше, чем в начале года. В ведомости движения денежной наличности (ведомость IV) показывается, что это увеличение обусловлено главным образом более низкими объемами инвестиций денежного пула.

26. Добровольные взносы к получению представляет собой неполученную сумму объявленных взносов, которые выделяются на конкретные цели. В конце дня 31 декабря 2014 года общая сумма невыплаченных добровольных взносов к получению составила 297,562 млн. долл. США без учета резервов на покрытие сомнительной задолженности в объеме 16,416 млн. долл. США (примечание 9).

27. Осуществление программных мероприятий путем налаживания партнерств с другими программами и учреждениями Организации Объединенных Наций, международными и региональными организациями, правительственными учреждениями и неправительственными организациями является одним из важных элементов бизнес-модели УНП ООН. В соответствии с недавно разработанной Управлением Рамочной программой взаимодействия с внешними сторонами оно перечисляет партнерам-исполнителям авансовые платежи, а затем своевременно оценивает эффективность их использования с помощью поступившей от партнеров отчетности. По состоянию на конец декабря 2014 года сумма невыплаченных авансов составляла 26,112 млн. долл. США. Из этой суммы 10,560 млн. долл. США приходится на авансы, выделенные на борьбу с посевами незаконных культур, содействие поиску альтернативных путей развития и укрепление культуры соблюдения законности в Колумбии (примечание 10).

28. На 31 декабря 2014 года общая стоимость основных средств уменьшилась до 12,402 млн. долл. США по сравнению с начальным сальдо в 13,333 млн. долл. США (примечание 12). В 2014 году в рамках своей программной деятельности УНП ООН передало конечным бенефициарам значительный объем имущества на сумму 13,393 млн. долл. США. Оно включает объекты, строительство которых было завершено и которые были переданы местным органам власти в Афганистане и странах Восточной Африки. В конце 2014 года продолжалось осуществление четырех строительных проектов об-

щей стоимостью 5,581 млн. долл. США. Ожидается, что они будут завершены к концу 2015 года. Было отмечено, что УНП ООН ссылается на переходное положение относительно ремонта арендованного имущества и некоторые безвозмездно предоставляемые права пользования, в связи с чем их стоимость не учитывается в финансовых ведомостях за год, закончившийся 31 декабря 2014 года (примечание 12).

29. УНП ООН сообщило о том, что по состоянию на 31 декабря 2014 года сумма авансовых платежей составила 184,215 млн. долл. США. Эта сумма складывается из добровольных взносов, предоставляемых на определенных условиях (180,326 млн. долл. США), и средств, получаемых от возмездных операций в отношении услуг, которые еще не были предоставлены на конец года (3,889 млн. долл. США).

30. По состоянию на 31 декабря 2014 года объем обязательств УНП ООН по выплатам работникам составил 119,065 млн. долл. США, из которых 110,078 млн. долл. США приходятся на обязательства по планам с установленным размером пособия (примечание 16).

31. В 2014 году общий объем поступлений в размере 328,639 долл. США состоял в первую очередь из добровольных взносов (290,003 млн. долл. США, или 88,2 процента от общего объема поступлений) и ассигнований по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций (31,016 млн. долл. США). Кроме того, 3,183 млн. долл. США были получены по линии приносящей доход деятельности, включая сборы от государств-членов и других международных организаций (ведомость II) на цели использования и технического обслуживания программного обеспечения.

32. Общий объем расходов за этот период составил 325,421 млн. долл. США. Этот объем в основном включал расходы по персоналу (102,752 млн. долл. США, или 31,6 процента) и расходы на вознаграждения и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками (49,176 млн. долл. США, или 15,1 процента). Расходы в объеме 38,244 млн. долл. США представляют собой стоимость работы, выполненной партнерами-исполнителями в 2014 году, а сумма в 5,636 млн. долл. США представляет собой субсидии для неправительственных организаций, выплачиваемые в рамках утвержденных программ субсидирования малых проектов. Еще 29,991 млн. долл. США были израсходованы на профессиональную подготовку, проведение совещаний и осуществление программ по предоставлению стипендий (ведомость II).

Е. Проблемы и меры по улучшению положения в 2014 году и в последующий период

Внедрение принципа полного возмещения расходов

33. Как видно из таблицы IV.1 и диаграммы IV.III, несмотря на весьма существенное увеличение объема поступлений на конкретные цели (целевых взносов), который достиг в 2014 году 307,3 млн. долл. США, объем поступлений на общие цели (нецелевых взносов) в 2014 году уменьшился до 7,9 млн. долл. США. В этой ситуации Управлению становится сложнее обеспечивать гибкость в осуществлении его программ.

34. На диаграмме IV.V представлена информация за 2014 год о поступлениях и расходах в разбивке по источникам финансирования (средства общего назначения, средства на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание программ и средства специального назначения).

Диаграмма IV.V

Поступления и расходы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в 2014 году, рассчитанные согласно СУСООН и представленные в разбивке по источникам финансирования

(В млн. долл. США)



35. В 2014 году в целях решения проблемы, связанной с постоянным сокращением поступлений средств общего назначения, УНП ООН внедрило новую модель финансирования, в основе которой лежит принцип полного возмещения расходов, предусматривающий увязку основных и программных функций с системой исчисления прямых и косвенных расходов. В соответствии с действующей в Секретариате политикой, неоднократными призывами Генеральной Ассамблеи и требованиями обеспечить использование средств строго по назначению УНП ООН приняло решение определять расходы на оказание помощи в области технического сотрудничества на справедливой, транспарентной, последовательной и предсказуемой основе. В связи с этим в 2014 году Управление принимало меры по созданию последовательной классификации прямых и непрямых расходов и функций по оказанию поддержки, разрабатывало модели исчисления расходов и системы составления бюджетов, издавало соответствующие директивные указания, занималось подготовкой персонала, предоставляло государствам-членам статистические данные о расходах по конкретным местам службы, корректировало свою работу с учетом накопленного опыта и выявляло возможности для экономии средств и другие способы сокращения расходов в отделениях на местах и в штаб-квартире. Все подразделения УНП ООН участвуют в соответствующих мероприятиях, которые осуществляются под надзором Комитета высокого уровня по наблюдению за со-

блюдением принципа полного возмещения расходов, подотчетного Директору-исполнителю УНП ООН. Кроме того, УНП ООН принимает все более активное участие в информационной работе с государствами-членами и донорами в целях разъяснения им существа и преимуществ принципа полного возмещения расходов.

36. Хотя принцип полного возмещения расходов планируется полностью внедрить в двухгодичный период 2016–2017 годов, УНП ООН сообщает о том, что все новые соглашения о взносах подготовлены на основании бюджетов, в которых точная и транспарентная информация о полной стоимости владения имуществом определяется путем планирования всех затрат (прямых и косвенных) в рамках программ технической помощи. В связи с этим важно отметить способность УНП ООН отслеживать и сопоставлять данные по различным отделениям, что способствует дальнейшему укреплению в Управлении культуры экономии средств.

37. Кроме того, в 2014 году УНП ООН по-прежнему руководствовалось осмотрительным подходом к управлению средствами на оплату расходов на вспомогательное обслуживание программ, сохраняя объем расходов ниже объема поступлений в целях обеспечения условий для накопления разумного объема резервных средств.

Инициатива по осуществлению Рамочной программы взаимодействия с внешними сторонами

38. В 2014 году УНП ООН приступило к осуществлению Рамочной программы взаимодействия с внешними сторонами, которая представляет собой комплексную рамочную программу и два пособия с подробным изложением руководящих принципов, обязанностей, процедур, установленных финансовых ограничений и правил отчетности, действующих в периоды взаимодействия с партнерами-исполнителями и получателями субсидий. Эта инициатива охватывает стадии транспарентного отбора, оценки потенциала, последовательного исполнения, осуществления контроля и завершения программ. С помощью таких мер по улучшению положения УНП ООН стремится к укреплению подотчетности, связанной с выполнением фидуциарных функций в отношении донорских взносов.

Инициатива по общеорганизационному управлению рисками

39. В 2014 году в соответствии с инициативой по общеорганизационному управлению рисками в Секретариате Организации Объединенных Наций УНП ООН приступило к внедрению комплексного подхода к управлению рисками, направленного на выявление, оценку, смягчение, преодоление и ослабление программных и организационных рисков. До настоящего времени предпринимались усилия по выявлению и разработке планов преодоления основных рисков, с которыми сталкивается Управление. В настоящее время в различных отделах и отделениях разрабатываются реестры рисков, которые должны быть связаны с существующими планами по учету рисков в проектах и комплексных программах. УНП ООН также стало одним из основных участников рабочих групп Секретариата по вопросам общеорганизационного управления рисками.

40. УНП ООН в полной мере признает, что управление рисками необходимо для совершенствования стратегий, осуществления программ и управления ресурсами. Поэтому эта инициатива напрямую координируется и контролируется канцелярией Директора-исполнителя.

Система управления общеорганизационными ресурсами «Умоджа»

41. Система управления общеорганизационными ресурсами «Умоджа» Организации Объединенных Наций будет введена в действие в штаб-квартире Управления в Вене и в его отделениях на местах в ноябре 2015 года в соответствии с планом ее внедрения для кластера 4 одновременно с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими подразделениями Секретариата. Подготовительная работа по выявлению в существующих заявках УНП ООН соответствий и несоответствий уже завершена, и в настоящее время привлекаются специалисты для управления процессом внедрения и организационного преобразования. Продолжается работа по планированию перехода на систему «Умоджа», что предусматривает активизацию усилий по очистке данных и освоение пользователями новых функций и процессов. Хотя основной персонал уже познакомился с функциональными возможностями системы «Умоджа», подготовку местных специалистов, отвечающих за различные функциональные процессы, планируется провести летом 2015 года, а подготовку конечных пользователей — за два месяца до ее внедрения.

42. В 2015 году УНП ООН активизирует свою работу по разработке новых схем рабочих процессов и изменению функций. Кроме того, разрабатываются планы по поддержке пользователей в последующий период, с тем чтобы сотрудникам УНП ООН и его отделений на местах оказывалась необходимая поддержка после ввода этой системы в действие.

43. Ожидается, что благодаря системе «Умоджа» в процессах административного и программного управления, осуществляемых в рамках УНП ООН, произойдут глубокие изменения. Управление тесно взаимодействует с подразделениями Секретариата, которые еще раньше перешли на систему «Умоджа», с тем чтобы перенять накопленный опыт и обеспечить ее успешное внедрение.

Управление, ориентированное на результаты

44. Поскольку УНП ООН уже приступило к внедрению принципа управления, ориентированного на результаты, оно участвует в процессе непрерывного обучения, осуществляемом на основе внутренних обзоров и независимых оценок. Управление в полной мере сознает важность призывов государств-членов к совершенствованию управления, ориентированного на результаты. Соблюдение принципа полного возмещения расходов способствует внедрению системы составления бюджетов, ориентированных на результаты, путем более точного определения стоимости программ и совершенствования соответствующей отчетности.

45. В настоящее время УНП ООН готовится выступить с ежегодным призывом и составляет годовой доклад по программам, ориентированным на достижение результатов, с тем чтобы представить общую картину достижений и потребностей в финансировании. Управление будет также способствовать укреплению согласованности своих стратегических целей и осуществления его программ. Кроме того, эти инициативы будут способствовать дальнейшей активи-

зации деятельности по мобилизации ресурсов, планированию мероприятий, осуществлению программ и представлению отчетности о достигнутых результатах.

Е. Внедрение Международных стандартов учета в государственном секторе

46. В 2014 году финансовые ведомости УНП ООН были впервые подготовлены в соответствии с требованиями МСУГС. С переходом на МСУГС порядок составления финансовых ведомостей, которые в предыдущие годы подготавливались на основе СУСООН, претерпел значительные изменения. Ниже приводится информация об основных изменениях.

47. В настоящее время УНП ООН предоставляет информацию о стоимости материального и нематериального имущества в самих финансовых ведомостях, в то время как в соответствии с СУСООН эти показатели учитывались в качестве расходов на приобретение имущества и проводились по категории имущества длительного пользования в примечаниях к финансовым ведомостям.

48. Что касается поступлений от безвозмездных операций, то УНП ООН учитывает в полном объеме многолетние добровольные взносы и другие соглашения с донорами независимо от срока действия соглашений о финансировании, если в них не оговариваются определенные условия. Что касается поступлений от возмездных операций, то УНП ООН учитывает эти поступления после поставки товаров или оказания услуг, а не после получения платежей.

49. Расходы, связанные с товарами и услугами, учитываются в финансовых ведомостях после того, как УНП ООН получает соответствующие товары и услуги, а не в момент принятия обязательств.

50. УНП ООН предоставляет общую финансовую отчетность по всем фондам. Финансовая информация о фондах Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию подробно представлена в примечании 5 «Сегментная отчетность».

51. В финансовых ведомостях выражается мнение о том, что УНП ООН предоставляет информацию обо всех ресурсах и результатах в качестве единого блока, независимо от источников финансирования. В связи с этим в ведомостях приводится информация не только о результатах деятельности фондов добровольных взносов УНП ООН, но и о ресурсах и осуществлении программ, финансируемых за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

Глава V

Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2014 года

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности

I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2014 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	31 декабря 2014 года	1 января 2014 года
Активы			
Текущие активы			
Наличные денежные средства и их эквиваленты	7	109 641	71 666
Инвестиции	8	172 383	214 304
Добровольные взносы к получению	9	231 928	200 802
Прочая дебиторская задолженность	9	586	988
Займы и авансы партнерам-исполнителям	10	23 102	30 704
Прочие активы	11	3 329	6 291
Общая сумма текущих активов		540 969	524 755
Долгосрочные активы			
Инвестиции	8	145 269	165 339
Добровольные взносы к получению	9	65 634	90 615
Займы и авансы партнерам-исполнителям	10	3 010	—
Основные средства	12	12 402	13 333
Нематериальные активы	13	515	—
Прочие активы	11	38 141	39 334
Общая сумма долгосрочных активов		264 971	308 621
Общая сумма активов		805 940	833 376
Пассивы			
Текущие обязательства			
Кредиторская задолженность и начисленные расходы	14	30 712	25 281
Средства к перечислению	21	237	425
Платежи, полученные авансом	15	139 957	138 209
Выплаты работникам	16	3 561	4 373
Общая сумма текущих обязательств		174 467	168 288
Долгосрочные обязательства			
Платежи, полученные авансом	15	44 258	88 147

	<i>Примечание</i>	<i>31 декабря 2014 года</i>	<i>1 января 2014 года</i>
Выплаты работникам	16	115 504	83 150
Общая сумма долгосрочных обязательств		159 762	171 297
Общая сумма обязательств		334 229	339 585
Чистые активы			
Совокупный накопленный профицит — неограниченное использование	17	25 278	39 233
Совокупный накопленный профицит — ограниченное использование	17	446 433	454 558
Общая сумма чистых активов		471 711	493 791
Общая сумма обязательств и чистых активов		805 940	833 376

Сопроводительные примечания и приложения являются составной частью настоящих финансовых ведомостей.

**Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности**

**II. Ведомость результатов финансовой деятельности за год, закончившийся
31 декабря 2014 года**

(В тыс. долл. США)

	Примечание	31 декабря 2014 года
Поступления		
Ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций	18	31 016
Добровольные взносы	19	290 003
Поступления от возмездных операций	20	3 183
Инвестиционные поступления	21	2 435
Прочие поступления		2 002
Общая сумма поступлений		328 639
Расходы		
Оклады, надбавки и выплаты работникам	23	102 752
Вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся со- трудниками	23	49 176
Субсидии и прочие переводы	24	43 880
Предметы снабжения и расходные материалы		134
Износ, амортизация и обесценение	12	1 093
Поездки		14 019
Расходы на профессиональную подготовку, проведение совещаний и стипендии		29 991
Прочие оперативные расходы	25	83 543
Прочие расходы		833
Общая сумма расходов		325 421
Профицит за год		3 218

Сопроводительные примечания и приложения являются составной частью настоящих финансовых ведомостей.

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

III. Ведомость изменений чистых активов за год, закончившийся 31 декабря 2014 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание/ ведомость	Совокупный накопленный профицит/ (дефицит) — не- ограниченное ис- пользование	Совокупный накопленный профицит/ (дефицит) — ограниченное ис- пользование
Общая сумма чистых активов по состоянию на 31 декабря 2013 года (СУСОН)	4	475 095	—
Корректировки для приведения в соответствие с МСУГС (примечание 4)			
Изменение оценки общего фонда наличности	4	—	35
Первоначальный учет основных средств	4, 12	388	12 945
Первоначальный учет резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности	4, 9	—	(13 241)
Изменение в порядке учета начисления выплат, причитающихся работникам	4	(41 270)	(2 382)
Снятие с учета непогашенных обязательств	4	886	16 212
Первоначальный учет начислений		(2 363)	(22 918)
Изменения в порядке учета добровольных взносов		(1 843)	18 722
Прочие корректировки суммы чистых активов		43 220	10 305
Перевод профицита из категории неограниченного в категорию ограниченного использования		(434 880)	434 880
Общая сумма корректировок для приведения в соответствие с МСУГС		(435 862)	454 558
Пересчитанная сумма чистых активов по состоянию на 1 января 2014 года (в соответствии с МСУГС)		39 233	454 558
Изменения в сумме чистых активов			
Актuarные убытки в связи с обязательствами по выплатам работникам	4, 16	(14 685)	(11 063)
Прочие корректировки суммы чистых активов	4, 17	(1 400)	1 850
Профицит за год	Ведомость II	2 130	1 088
Изменения в сумме чистых активов		(13 955)	(8 125)
Чистые активы на 31 декабря 2014 года		25 278	446 433

Сопроводительные примечания и приложения являются составной частью настоящих финансовых ведомостей.

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
IV. Ведомость движения денежной наличности за год, закончившийся 31 декабря 2014 года

(В тыс. долл. США)

Примечание 31 декабря 2014 года		
Движение денежных средств в результате оперативной деятельности		
Профицит за год		3 218
<i>Движение неденежных средств</i>		
Амортизация материальных и нематериальных активов	12	1 093
Чистый убыток от распоряжения основными средствами	12	13 257
Стоимость текущего обслуживания процентов по обязательствам, связанным с выплатами работникам	16	8 920
Изменения в активах		
(Увеличение)/уменьшение объема добровольных взносов к получению	9	(6 145)
(Увеличение)/уменьшение объема прочей дебиторской задолженности	9	402
(Увеличение)/уменьшение объема займов и авансов партнерам-исполнителям	10	4 592
(Увеличение)/уменьшение объема прочих активов	11	4 155
Изменения объема обязательств		
Увеличение/(уменьшение) объема кредиторской задолженности и начислений	14	(36 899)
Увеличение/(уменьшение) объема пособий для персонала		(3 125)
Сальдо движения денежной наличности в связи с оперативной деятельностью		(10 532)
Движение денежных средств в результате инвестиционной деятельности		
Пропорциональная доля чистого уменьшения средств в денежном пуле		61 992
Приобретение основных средств	12	(13 419)
Приобретение нематериальных активов	13	(515)
Сальдо движения денежных средств в связи с инвестиционной деятельностью		48 058
Движение денежных средств в результате финансовой деятельности		
Корректировки сальдо	17	449
Сальдо движения денежной наличности в связи с финансовой деятельностью		449

Примечание 31 декабря 2014 года

Увеличение чистой суммы денежных средств и их эквивалентов		37 975
Денежные средства и эквиваленты денежных средств на начало года		71 666
Денежные средства и эквиваленты денежных средств на конец года	7	109 641

Сопроводительные примечания и приложения являются составной частью настоящих финансовых ведомостей.

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
V. Ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм за год, закончившийся 31 декабря
2014 года
(В тыс. долл. США)

	Бюджет ^a в открытом доступе		Фактические суммы (в соответствии с бюджетом)	Разница ^b
	Первоначальный	Пересмотренный		
Поступления				
Регулярный бюджет Организации Объединенных Наций	44 827	45 816	42 520	(7%)
Добровольные взносы	279 329	296 386	342 102	15%
Прочие поступления	2 677	2 257	(3 830)	(270%)
Общая сумма поступлений	326 833	344 459	380 792	11%
Расходы				
A. Директивные органы	1 270	1 270	903	(29%)
B. Руководство и управление	4 353	4 229	3 821	(10%)
C. Программа работы				
1. Борьба с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков	97 391	83 193	67 423	(19%)
2. Профилактика, лечение, реинтеграция и альтернативное развитие	92 797	89 258	76 196	(15%)
3. Борьба с коррупцией	26 893	21 606	16 020	(26%)
4. Предупреждение терроризма	10 695	10 245	9 843	(4%)
5. Правосудие	51 979	37 378	29 947	(20%)
6. Исследования и анализ тенденций	45 524	40 576	42 418	5%
7. Поддержка в вопросах политики	6 498	7 733	6 183	(20%)
8. Техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах	18 637	18 084	15 455	(15%)
9. Секретариатское обслуживание и основная поддержка руководящих органов и Международного комитета по контролю над наркотиками	7 711	8 363	7 533	(10%)
D. Вспомогательное обслуживание программ	35 755	33 735	29 933	(11%)
Общая сумма расходов	399 503	355 671	305 675	(14%)
Чистый профицит/(дефицит)	(72 670)	(11 211)	75 117	(770%)

^a Сводный бюджет УНП ООН на 2014 год (E/CN.7/2014/18-E/CN.8.2014/21) включает в себя ресурсы из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в размере 44,827 млн. долл. США, в том числе ассигнования в размере 22,284 млн. долл. США на непосредственное осуществление программ (разделы 1, 16 и 23 бюджета), а также ассигнования в размере 20,543 млн. долл. США на вспомогательное обслуживание программ для всех подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций в Вене (раздел 29 бюджета). Таким образом, в ведомости V выше информация представлена на этой основе. Несмотря на такой подход к рассмотрению бюджета, финансовые ведомости УНП ООН, соответствующие МСУГС, включают в себя только ресурсы по линии регулярного бюджета, выделяемые непосредственно на осуществление программ и содействие УНП ООН. Поэтому финансовые ведомости, отвечающие требованиям МСУГС, составляют лишь часть раздела 29 регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

^b Пересмотренный бюджет за вычетом фактических расходов, разделенный на разницу между пересмотренным бюджетом и окончательным бюджетом. Существенные различия рассматриваются в примечании 6 «Сопоставление с бюджетом».

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
Примечания к финансовым ведомостям

Примечание 1
Структура, представляющая отчетность

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, его задачи и деятельность

1. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) было создано в 1997 году⁹ за счет слияния Программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками¹⁰ и Центра по международному предупреждению преступности¹¹. УНП ООН сотрудничает с государствами — членами для активизации их деятельности по решению взаимосвязанных проблем наркомании, незаконного оборота, транснациональной организованной преступности, коррупции и терроризма путем содействия созданию и укреплению законодательных и судебных систем и систем здравоохранения для защиты наиболее уязвимых членов общества.

2. Стратегическую основу деятельности ЮНОДК составляют международные конвенции о контроле над наркотиками, Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней, а также Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции и универсальные правовые документы о противодействии терроризму во всех его формах и проявлениях и связанные с этим мандаты, утвержденные Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, Комиссией по наркотическим средствам и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Работа Управления логично вытекает из этих мандатов и находит отражение в его миссии, которая заключается в «содействии достижению безопасности и справедливости для всех путем ограждения мира от наркотиков, преступности и терроризма».

3. Для повышения эффективности и подотчетности управления, а также укрепления системы управления, основанной на достижении результатов в соответствии с резолюцией 64/259 Генеральной Ассамблеи, программа работы на двухгодичный период 2014–2015 годов разбита на шесть тематических подпрограмм (борьба с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков, профилактика, лечение, реинтеграция и альтернативное развитие; борьба с коррупцией; предупреждение терроризма; правосудие; а также исследования и анализ тенденций) и три подпрограммы, в рам-

⁹ См. A/51/950, раздел V, пункты 143–145.

¹⁰ В соответствии с резолюцией 45/179 от 21 декабря 1990 года была учреждена Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, ставшая органом, ответственным за координацию международных действий в сфере борьбы со злоупотреблением наркотиками. Полномочия по финансированию Программы, согласно резолюции 46/185 С Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года, были возложены на Директора-исполнителя.

¹¹ Программа в области предупреждения преступности и уголовного правосудия учреждена резолюцией 46/152 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1991 года. Начиная с 1997 года Программа осуществляется Центром по международному предупреждению преступности (см. A/51/950, раздел V).

ках которых Управление предоставляет государствам-членам услуги по сквозным темам (поддержка в вопросах политики; техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах; секретариатское обслуживание и основная поддержка руководящих органов и Международного комитета по контролю над наркотиками). Эти подпрограммы составлялись с учетом приоритетных задач в области предупреждения преступности и борьбы с наркотиками, предусмотренных в стратегии УНП ООН на период 2012–2015 годов, утвержденной государствами-членами, и они являются основой для эффективного осуществления комплексных программ, разработанных для удовлетворения потребностей государств-членов. Программу работы осуществляют три основных отдела УНП ООН: Отдел операций, Отдел анализа политики и связей с общественностью и Отдел по вопросам международных договоров. Особое внимание уделяется решению вопросов, которые являются общими для всех подпрограмм, что позволяет эффективно использовать возможности взаимодополняемости и взаимодействия отделов, а также обширную сеть отделений УНП ООН на местах. Эксперты Управления, специализирующиеся на отдельных темах, занимаются как нормативной, так и оперативной работой, а также содействуют разработке и осуществлению программ технического сотрудничества на глобальном, региональном и страновом уровнях. Четвертый отдел, Отдел по вопросам управления, отвечает за общую административную поддержку на глобальном уровне путем обеспечения руководства и надзора, осуществления финансового планирования, управления людскими ресурсами, закупками, а также предоставления услуг по конференционному управлению.

4. Руководящими органами Управления являются Генеральная Ассамблея, Экономический и Социальный Совет, Комиссия по наркотическим средствам и ее вспомогательные органы, а также Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию. УНП ООН также оказывает поддержку Международному комитету по контролю над наркотиками и Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

5. УНП ООН, штаб-квартира которого находится в Вене, осуществляет свою деятельность во всех регионах мира через разветвленную сеть региональных отделений (8), страновых отделений (10), программных отделений (47) и отделений по связи и партнерским отношениям (2).

6. Главным источником финансирования УНП ООН являются добровольные взносы в Фонд Программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Незначительная часть средств в общем объеме финансирования УНП ООН поступает из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, утверждаемого Генеральной Ассамблеей.

7. В финансовых ведомостях УНП ООН в полной мере отражаются финансовые операции и результаты работы Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ), который находится в Турине, Италия. Институт был создан в 1967 году в соответствии с резолюцией 1086 (XXXIX)

Экономического и Социального Совета, в которой содержится настоятельный призыв к расширению деятельности Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Руководство институтом осуществляет Совет попечителей, в состав которого входит один представитель УНП ООН. Институт осуществляет свою деятельность в соответствии с Уставом, принятым Экономическим и Социальным Советом в резолюции 1989/56, и представляет доклады Генеральному секретарю и Экономическому и Социальному Совету через Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Стратегическое руководство деятельностью Института и вспомогательное обслуживание его программ. осуществляется УНП ООН.

Примечание 2

Основы для составления

Обоснование полномочий

8. Настоящие финансовые ведомости заверены руководителем Службы управления финансовыми ресурсами УНП ООН и были утверждены Директором-исполнителем УНП ООН 31 марта 2015 года. Доклад Комиссии ревизоров вместе с финансовыми ведомостями передаются Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, а также препровождаются Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

Основы для составления

9. Согласно Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций настоящие финансовые ведомости и сопровождающие их примечания составлены с применением метода начисления в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Эти ведомости точно отражают активы, пассивы, поступления и расходы УНП ООН и движение денежной наличности в течение финансового года. При подготовке и представлении настоящих финансовых ведомостей последовательно применялась базовая учетная политика.

10. Настоящие финансовые ведомости являются первыми ведомостями, составленными в соответствии с МСУГС. До 1 января 2014 года финансовые ведомости составлялись в соответствии с СУСООН с применением модифицированного кассового метода учета. Принятие новой учетной политики привело к изменениям в данных об активах и пассивах, отраженных в ведомости финансового положения. В соответствии с этим были пересчитаны суммы в предыдущей проверенной балансовой ведомости от 31 декабря 2013 года, и соответствующие изменения в сводном виде отражены в ведомости изменений в чистых активах.

11. Финансовые ведомости подготовлены на основе принципа непрерывного функционирования. Предпосылка основана на утверждении комиссиями и Генеральной Ассамблеей бюджетных потребностей на 2014–2015 годы, а также на тенденции, сложившейся в области сбора начисленных и добровольных взносов в последние годы.

Основа для оценки

12. Настоящие финансовые ведомости составлены исходя из первоначальной стоимости активов, за исключением определенных активов, указанных в сопроводительных примечаниях. Настоящие финансовые ведомости охватывают период в 12 месяцев с 1 января по 31 декабря.

Функциональная валюта и валюта представления и отражение иностранных валют в учете

13. Функциональной валютой Управления является доллар США, который также является валютой представления этих финансовых ведомостей. Суммы в настоящих финансовых ведомостях и приложениях к ним выражены в тысячах долларов США, если не указано иное.

14. Суммы по валютным операциям пересчитываются в доллары США по операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций, действующим на дату операции. Эти курсы приблизительно соответствуют рыночным/спот-курсам, действующим на даты операций. Пересчет денежных активов и обязательств, деноминированных в иностранных валютах, производится по операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций, действующим на конец года. Стоимость неденежных активов, деноминированных в иностранной валюте, оценивается по первоначальной или справедливой стоимости, которая рассчитывается по обменному курсу, действующему на дату операции или определения справедливой стоимости. Возникающие в результате этого курсовые прибыли и убытки представлены в ведомости о результатах финансовой деятельности на чистой основе.

Существенность и использование оценочных суждений и оценок

15. При подготовке финансовых ведомостей в соответствии с МСУГС требуется прибегать к оценкам, оценочным суждениям и предположениям. Критерий существенности занимает центральное место в процессе принятия решений УНП ООН и служит руководящим принципом ведения учета в том, что касается представления и раскрытия информации, агрегирования и компенсации, а также сроков осуществления изменений в методах ведения бухгалтерского учета. Как правило, тот или иной элемент считается существенным, если его пропуск или агрегирование повлияют на то, какие заключения или решения будут вынесены пользователями финансовых ведомостей.

16. Учетные оценки и лежащие в их основе предположения, в том числе актуарные оценки, сроки полезной службы активов, обесценение, инфляция и ставки дисконтирования пересматриваются на постоянной основе, а поправки к оценкам учитываются в том году, в котором происходят изменения в оценках.

Переходные положения МСУГС

17. Как это допускается при первоначальном составлении отчетности в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе, были применены следующие переходные положения:

а) МСУГС 1 «Представление финансовой отчетности»: сравнительная информация предоставлена не была, однако данные об остатках средств на начало периода в соответствии с МСУГС приводятся в ведомости финансового положения;

б) МСУГС 4 «Влияние изменений обменных курсов» — совокупная сумма курсовых разниц, которые могли возникнуть на дату первоначального перехода на МСУГС, обнуляется;

с) МСУГС 17 «Основные средства» допускает период продолжительностью до пяти лет для перехода к учету капитализируемых основных средств в полном объеме. УНП ООН воспользовалось этим переходным положением частично и не приняло к учету некоторых долгосрочных соглашений о безвозмездном получении прав пользования и улучшении арендованного имущества. А именно, наряду с другими организациями, базирующимися в Венском международном центре и первоначально внедрившими МСУГС в различные сроки, УНП ООН не приняло к учету права на использование Венского международного центра в текущих финансовых ведомостях.

д) МСУГС 31 «Нематериальные активы» применяется на перспективной основе. Капитализация нематериальных активов, приобретенных или созданных собственными силами до 1 января 2014 года, таких как система “ProFi” и комплект продуктов компьютерного обеспечения “Go”, в настоящих финансовых ведомостях не производится.

Будущие положения по бухгалтерскому учету

18. По-прежнему отслеживаются прогресс и отдача в связи со следующими значительными будущими положениями в области учета, представленными Советом по Международным стандартам учета в государственном секторе и касающимися финансовых ведомостей Управления:

а) «Положения о представлении информации о качестве услуг», касающиеся использования опирающегося на принципы подхода для разработки согласованного рамочного документа по вопросам представления информации о качестве услуг, оказываемых в рамках программ государственного сектора;

б) «Положения об объединенных операциях в государственном секторе», касающиеся практики учета для объединенных операций в государственном секторе и стандартизации классификации и оценки объединенных операций в государственном секторе, таких как транзакции или другие действия, объединяющие две или более отдельные операции в единую структуру государственного сектора;

с) «Конкретные финансовые инструменты государственного сектора» — положения, посвященные директивным руководящим указаниям по конкретным финансовым инструментам, выходящим за рамки МСУГС 28 «Финансовые инструменты: представление информации»; МСУГС 29 «Финансовые инструменты: принятие к учету и оценка»; и МСУГС 30 «Финансовые инструменты: раскрытие информации»;

д) «Положения о социальных выплатах» — положение об определении условий и способов отражения в финансовых ведомостях расходов на социальные выплаты и финансовых обязательств в этой связи.

Будущие требования Международных стандартов учета в государственном секторе

19. 30 января 2015 года Совет МСУГС опубликовал пять новых стандартов, четыре из которых потенциально могут оказать свое воздействие на будущие финансовые ведомости отчитывающегося субъекта, в том числе: МСУГС 34 «Отдельная финансовая отчетность»; МСУГС 35 «Консолидированная финансовая отчетность»; МСУГС 36 «Инвестиции в ассоциированные и совместные предприятия»; МСУГС 37 «Совместные соглашения»; и МСУГС 38 «Раскрытие информации об участии в других организациях». Эти стандарты должны применяться для периодов, начинающихся 1 января 2017 года или после этой даты. Воздействие этих стандартов на финансовые ведомости Управления в настоящее время проходит оценку на предмет их применения начиная с 1 января 2017 года.

**Примечание 3
Основные принципы бухгалтерского учета****Учет поступлений и обработка финансовых ведомостей**

Поступления от безвозмездных операций: сумма ассигнований по регулярному бюджету

20. В сводный бюджет УНП ООН на двухгодичный период включаются ресурсы из регулярного бюджета, из которых непосредственно финансируется его программная деятельность, а также ресурсы на общее вспомогательное обслуживание для всех операций Организации Объединенных Наций в Вене. Соответствующие разделы регулярного бюджета Организации Объединенных Наций — 11, 16, 23 (касающиеся осуществления программ) и 29 (касающийся вспомогательного обслуживания). В ведомости V, содержащей сопоставление предусмотренных в бюджете и фактических сумм, сохранена концепция бюджета и содержатся результаты по разделу 29 во всей их полноте. За исключением ведомости V, составленные в соответствии с МСУГС финансовые ведомости УНП ООН четко отражают общеорганизационную концепцию УНП ООН и включают в себя только ресурсы по линии регулярного бюджета, которые непосредственно связаны с осуществлением программ и вспомогательного обслуживания УНП ООН. Соответственно, финансовые ведомости, отвечающие требованиям МСУГС, составляют лишь часть раздела 29 регулярного бюджета Организации Объединенных Наций; это означает, что из них исключаются ресурсы по линии вспомогательного обслуживания из раздела 29, используемые для других подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций в Вене.

21. По утверждению общая сумма регулярного бюджета Организации Объединенных Наций начисляется государствам-членам в виде взносов согласно шкале взносов, устанавливаемой Генеральной Ассамблеей. Эта деятельность и сбор взносов по линии регулярного бюджета осуществляются в централизованном порядке Секретариатом Организации Объединенных Наций. Поэтому УНП ООН не контролирует индивидуальную дебиторскую задолженность по линии взносов и, соответственно, не включает ее в свои финансовые ведомости.

22. УНП ООН считает подконтрольными себе и, таким образом, учитывает в своих финансовых ведомостях приобретенные активы и взятые обязательства за период исполнения программы, включая дебиторскую и кредиторскую задолженность по выплатам сотрудникам, долгосрочные выплаты сотрудникам, кредиторскую задолженность и начисленные расходы, прочую дебиторскую задолженность и основные средства. Используемые ежегодные ассигнования учитываются в качестве поступлений в ведомости финансовых результатов и рассматриваются как в полной мере полученные в ведомости финансового положения. Любой чистый остаток активов по линии средств регулярного бюджета в финансовых ведомостях УНП ООН представляет собой юридическое обязательство в рамках регулярного бюджета по отношению к УНП ООН.

Поступления от безвозмездных операций: добровольные взносы

23. Добровольные взносы и прочие переводы, поддерживаемые твердыми имеющими юридическую силу обязательствами или другими соглашениями и не подпадающие под действие ограничений, связанных с вероятным притоком ресурсов, учтены в качестве поступлений в полном объеме независимо от срока действия соответствующего соглашения. Взносы, подлежащие определенным ограничениям, зарегистрированы в качестве обязательств, а поступления учитываются только при соблюдении соответствующих условий. Взносы и прочие переводы, не поддерживаемые юридически обязательными соглашениями, учитываются в качестве поступлений по получении наличных средств.

24. Добровольные взносы к получению представляют собой неполученные остатки поступлений по линии юридически обязательных соглашений и указываются по номинальной стоимости за вычетом любого обесценения. Общий резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности применяется с учетом прошлого опыта взыскания.

Поступления от безвозмездных операций: взносы натурой

25. Прямые взносы натурой и предоставленные права на использование товаров стоимостью более 5000 долл. США учитываются в качестве поступлений в той мере, в какой будущие экономические выгоды или потенциальные услуги для Управления вероятны, а показатели их измерения — надежны. Взносы натурой первоначально оцениваются по их справедливой стоимости на дату их получения, определяемой на основе доступной рыночной информации или независимыми оценщиками. Взносы натурой не учитываются в качестве поступлений, но приводятся в примечаниях к финансовым ведомостям в том объеме, в каком они превышают 20 000 долл. США.

Поступления от возмездных операций

26. Возмездными считаются те операции, в рамках которых Управление предоставляет товары или услуги, такие как профессиональная подготовка, программное обеспечение и помощь в организации конференций, правительствам, подразделениям системы Организации Объединенных Наций и другим партнерам. Поступления учитываются по справедливой стоимости при предоставлении товаров или оказании услуг. Соответствующие суммы, выставленные в качестве счетов, но не взысканные, включены в другие дебиторские задолженности.

Поступления от инвестиций и активы общей кассы

27. Казначейство Организации Объединенных Наций инвестирует объединяемые средства подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций, включая УНП ООН, и других участвующих организаций. Участие в этих общих кассах Организации Объединенных Наций подразумевает общие с другими участниками риски и поступления от инвестиций: доля каждого участника в общем риске, связанном с портфелем инвестиций, определяется суммой вложенных им денежных средств.

28. Доля УНП ООН в инвестициях Организации Объединенных Наций в денежные пулы отражена в отчетности в составе денежных средств и их эквивалентов, краткосрочных инвестиций и долгосрочных инвестиций в зависимости от сроков вложения средств. Доля Управления в поступлениях денежных пулов, реализованной прибыли от продажи ценных бумаг денежных пулов, а также в реализованной и нереализованной прибыли и убытках отражена в ведомости финансовых результатов.

Учет расходов в финансовых ведомостях

29. УНП ООН реализует программы технической помощи в рамках проектов в Вене и отделениях на местах в различных регионах мира. Проекты осуществляются напрямую Управлением либо с привлечением партнеров-исполнителей.

30. В соответствии с МСУГС расходы принимаются к учету по мере выполнения проекта. Учет расходов производится с использованием метода начисления в момент фактической поставки товаров и оказания услуг, независимо от условий оплаты.

Оклады, надбавки и вознаграждения работникам

31. Под работниками понимаются сотрудники по смыслу статьи 97 Устава Организации Объединенных Наций, условия найма которых и контрактные отношения определяются в письме о назначении в соответствии с положениями, введенными Генеральной Ассамблеей на основании пункта 1 статьи 101 Устава.

32. Выплаты работникам подразделяются на краткосрочные выплаты, долгосрочные выплаты, выплаты по окончании службы и выходные пособия.

а) Краткосрочные вознаграждения работникам

33. Краткосрочные вознаграждения работникам (кроме выходных пособий), причитающиеся к уплате в течение 12 месяцев и включающие в себя выплаты при назначении (субсидии при назначении), заработную плату, оклады и надбавки, оплачиваемые периоды отсутствия на работе (оплачиваемый отпуск по болезни, по беременности и родам/отпуск по уходу за ребенком для отцов) и другие краткосрочные выплаты (субсидия в случае смерти, субсидия на образование, возмещение налогов, выплаты в связи с отпуском на родину, ежегодный оплачиваемый отпуск). Все такие выплаты, начисленные, но еще не выплаченные, учитываются в составе текущих обязательств в ведомости финансового положения.

б) *Вознаграждения по окончании трудовой деятельности*

34. Вознаграждения по окончании трудовой деятельности включают выплаты по окончании службы, в том числе из Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, медицинское страхование после выхода в отставку, выплаты в связи с репатриацией и иные выплаты в связи с прекращением службы.

35. Вознаграждения по окончании трудовой деятельности относятся к категории планов с установленным размером пособий, т.е. УНП ООН обязано осуществлять выплаты установленного размера и поэтому принимает на себя всю полноту рисков. Обязательства по плану, за исключением выплат в связи с прекращением службы, рассчитываются независимыми актуариями с использованием метода прогнозируемой условной единицы. Приведенная стоимость обязательств по выплате пособий установленного размера определяется путем дисконтирования ожидаемых будущих потоков денежных средств с применением ставок процентов по первоклассным корпоративным облигациям со сроками погашения, приблизительно соответствующими срокам наступления выплат по соответствующим планам. Изменения в объеме обязательств, включая актуарные прибыли и убытки, отражаются в ведомости финансовых результатов через профицит/дефицит. Управление не располагает активами планов, определяемыми в стандарте 25 МСУГС.

36. УНП ООН является участником Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, который представляет собой финансируемый несколькими работодателями план с установленным размером пособий, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в целях обеспечения выплаты пенсионных пособий, пособий в случае смерти или потери трудоспособности. Участие в этом плане сопряжено для УНП ООН с актуарными рисками, которые связаны с работающими и бывшими сотрудниками других участвующих в нем организаций. Участники Пенсионного фонда совместно определили, что не существует никакой последовательной и надежной методики для распределения между ними активов и обязательств, а также затрат на деятельность Пенсионного фонда. Поэтому, как допускается по стандарту 25 МСУГС, а также в соответствии с политикой Секретариата Организации Объединенных Наций, УНП ООН рассматривает Пенсионный фонд в качестве плана с установленным размером взносов; при этом обязательства по уплате взносов в Пенсионный фонд проводятся в ведомости финансовых результатов в качестве расходов на выплаты работникам.

с) *Выходные пособия*

37. Выходные пособия учитываются в составе расходов в той части, в какой они относятся к выплатам в соответствии с подробными официальными планами увольнения сотрудников до достижения ими обычного возраста выхода на пенсию или с предложениями в рамках планов добровольного выбытия персонала. Если срок выплат выходных пособий не наступает в течение 12 месяцев, то они дисконтируются при условии существенности последствий такого дисконтирования.

d) *Прочие долгосрочные вознаграждения работникам*

38. Прочие долгосрочные вознаграждения работникам представляют собой выплаты, срок предоставления которых не наступает в течение 12 месяцев, и включают отпуск на родину и ежегодный отпуск.

e) *Выплаты лицам, не являющимся сотрудниками*

39. Выплаты и надбавки лицам, не являющимся сотрудниками, включают в себя расходы на консультантов и подрядчиков, специальных экспертов и добровольцев Организации Объединенных Наций. Договоры заключаются напрямую с третьими сторонами или через других поставщиков услуг учреждениям Организации Объединенных Наций. Лица, не являющиеся сотрудниками, не получают основные надбавки и пособия, которые выплачиваются сотрудникам Организации Объединенных Наций, такие как субсидия при назначении и субсидия на образование, пенсия, медицинское страхование, отпускные и выходное пособие.

Осуществление за счет внешних сторон: переводы авансов (партнерам-исполнителям) и гранты

a) *Переводы авансов*

40. Свои программные мероприятия УНП ООН часто осуществляет через партнеров-исполнителей, таких как программы и учреждения Организации Объединенных Наций, международные и региональные организации, правительственные учреждения и неправительственные организации. Результаты работы партнеров определяются в соглашениях о сотрудничестве в рамках совместных проектов и программ. Переводы авансов денежных средств представляют собой суммы, выплачиваемые партнерам на основе предоплаты для целей осуществления программы, которая была согласована; они первоначально принимаются к учету как активы, а в дальнейшем относятся на счет расходов после предоставления финансовых отчетов. В отсутствие таких финансовых отчетов оценка начисляемых сумм основывается на смете завершенных работ после проведения тесных консультаций с подразделением УНП ООН, отвечающим за исполнение соглашения. Средства, которые были не выплачены партнерам-исполнителям к концу отчетного периода по имеющим обязательную силу соглашениям, отражаются в качестве обязательств в составе кредиторской задолженности и прочих начисленных расходов.

41. В случае соглашений о строительных работах УНП ООН оценивает выполнение работ на основе инженерно-технических докладов, которые представляют партнер-исполнитель/субподрядчик и инженерно-техническая группа Управления на объекте.

b) *Гранты*

42. УНП ООН реализует схемы прямого предоставления грантов конечным бенефициарам в случае, если это позволяют проектные обязательства и соглашения с донорами. Размер отдельных грантов ограничивается суммой в 60 000 долл. США. Прямые гранты полностью учитываются в качестве расходов при выдаче, что обычно совпадает с подписанием документа о присуждении гранта.

Активы

Общие принципы учета и классификации

43. Оценка активов производится на каждую отчетную дату. В случае если будет определено, что существуют основания для признания обесценения активов, то соответствующие убытки вовремя принимаются к учету.

44. Дебиторская задолженность учитывается по номинальной стоимости, за исключением тех случаев, когда результаты дисконтирования для определения чистой приведенной стоимости являются существенными. Резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности отражается с учетом опыта взыскания в прошлом.

45. Взаимозачет и сальдирование активов и обязательств в ведомости финансового положения осуществляется только в тех случаях, когда существует соответствующее юридически закрепленное право.

46. Активы со сроками погашения, превышающими 12 месяцев на отчетную дату, относятся к категории нетекущих активов.

Денежные средства и их эквиваленты

47. Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства на счетах в банках, кассовую наличность и краткосрочные высоколиквидные инвестиции со сроком погашения не более трех месяцев с даты приобретения. Средства, деноминированные в иностранных валютах, пересчитываются по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на конец года.

Основные средства

Оценка стоимости на момент принятия к учету

48. Основные средства учитываются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и убытков от обесценения. Для переданных в дар активов вместо первоначальной стоимости используется справедливая стоимость на дату их получения.

49. Активы, используемые для осуществления программ и проектов УНП ООН, относятся к категории проектных активов, а активы, используемые для ведения деятельности, не связанной с конкретными проектами, относятся к категории управленческих активов. Проектные активы, не контролируемые УНП ООН, учитываются в составе расходов в момент их приобретения.

Амортизация и срок полезного использования

50. Полная амортизация основных средств производится в течение всего ожидаемого срока полезного использования с применением метода пропорционального списания стоимости. Не амортизируются земельные участки, объекты незавершенного строительства и проектные активы, находящиеся в пути. В таблице ниже приведены ожидаемые сроки полезного использования и пороговая величина для капитализации различных классов основных средств.

**Ожидаемые сроки полезного использования и пороговая величина
для капитализации основных средств**

<i>Класс и подкласс активов</i>	<i>Пороговая величина для капитализации (в долл. США)</i>	<i>Предполагаемый срок полезного использования (количество лет)</i>
Здания ^a	20 000	7–50
Информационно-коммуникационное оборудование ^a	20 000	4–7
Автотранспортные средства	5 000	6–12
Мебель и недвижимый инвентарь	20 000	3–10
Техника и оборудование ^a	20 000	5–20
Самостоятельно возведенные сооружения	100 000	—
Улучшения арендованной собственности	100 000	Меньший из двух сроков: срок аренды или 5 лет

^a Более низкая пороговая величина, составляющая 5000 долл. США, применяется по отношению к зданиям из сборных конструкций, системам спутниковой связи, генераторам и сетевой аппаратуре

Незавершенное строительство

51. УНП ООН осуществляет строительные работы, такие, например, как строительство зданий тюрем и судов в интересах государств-членов. После завершения работ эти активы передаются конечным бенефициарам. Степень выполнения работ оценивается на основе инженерно-технических докладов, которые представляют партнер-исполнитель/субподрядчик и инженерно-техническая группа Управления на объекте. Поскольку эти активы не используются УНП ООН, а направляются конечным бенефициарам, в финансовых ведомостях не указываются амортизационные отчисления.

Списание и обесценение

52. Прибыли или убытки в результате списания или передачи активов отражаются в ведомости финансовых результатов как прочие поступления или прочие расходы.

53. Оценка основных средств на предмет обесценения производится ежегодно или тогда, когда произошедшие события или изменение обстоятельств указывают на то, что балансовая стоимость актива превышает его возмещаемую стоимость.

Нематериальные активы*Оценка стоимости на момент принятия к учету*

54. Нематериальные активы, разработанные для использования в УНП ООН, оцениваются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и убытков от обесценения. Капитализированные расходы могут включать расходы на приобретение лицензий на программное обеспечение, прямые затраты на опытно-конструкторские работы (например, расходы на оплату услуг

сотрудников, консультантов и применимые накладные расходы), а также другие затраты, которые были понесены в связи с приобретением и эксплуатацией специального программного обеспечения. Для переданных в дар нематериальных активов вместо первоначальной стоимости используется справедливая стоимость на дату их получения.

Амортизация и срок полезного использования

55. Нематериальные активы с определенным сроком полезного использования полностью амортизируются в течение всего срока полезного использования с применением метода пропорционального списания стоимости. В таблице ниже приведены ожидаемые сроки полезного использования и пороговая величина для капитализации основных классов нематериальных активов.

Ожидаемые сроки полезного использования и пороговая величина для капитализации

<i>Класс</i>	<i>Пороговая величина для капитализации (в долл. США)</i>	<i>Ожидаемые сроки полезного использования (количество лет)</i>
Приобретенное программное обеспечение	20 000	3–10
Программное обеспечение собственной разработки	100 000	3–10
Лицензии и права	20 000	2 года — 6 лет (срок действия лицензии/права)
Разрабатываемые средства	100 000	Амортизация не начисляется

Обесценение

56. Оценка нематериальных активов на предмет обесценения производится ежегодно или тогда, когда произошедшие события или изменение обстоятельств указывают на то, что балансовая стоимость актива превышает его возмещаемую стоимость.

Обязательства

Учет и классификация

57. Как правило, обязательства принимаются к учету по справедливой стоимости. Обязательства, которые, как ожидается, будут погашены в течение 12-месячного периода, указываются как текущие, в то время как другие относятся к категории нетекущих. Некоторые обязательства, касающиеся вознаграждения работников, подвергаются актуарной оценке.

Кредиторская и прочая задолженность и начисления

58. Кредиторская и прочая задолженность включает в себя обязательства по оплате, согласно выставленным счетам, товаров или услуг, которые были приобретены и получены. Резервы на отчисления указываются для товаров и услуг, которые были получены, но по которым, по состоянию на отчетную дату, еще не были выставлены счета.

Вознаграждения работникам

59. УНП ООН принимает к учету следующие обязательства и начисления:

- а) краткосрочные вознаграждения работникам, которые оцениваются по номинальной стоимости;
- б) вознаграждения по окончании трудовой деятельности и выходные пособия, которые рассчитываются независимыми актуариями с использованием метода прогнозируемой условной единицы; необеспеченные средствами актуарные прибыли и убытки, возникающие из-за изменений в актуарных допущениях, учитываются в ведомости изменений чистых активов;
- с) прочие долгосрочные вознаграждения работникам, которые оцениваются по номинальной стоимости;
- д) Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций. В соответствии с положениями стандарта 25 МСУГС УНП ООН рассматривает этот план как план с установленным размером взносов. Таким образом, взносы Управления в этот план в течение финансового периода учитываются в составе расходов в ведомости финансовых результатов. Обязательства перед Фондом принимаются к учету только в том случае, если причитающиеся взносы на дату подготовки отчетности не были выплачены.

Аренда

а) *Операционная аренда*

60. УНП ООН заключает договоры аренды на основные средства, которые не подразумевают передачу Управлению существенной части всех рисков и выгод, связанных с правом собственности. В этом случае такая аренда классифицируется как операционная. Выплаты, производимые по договорам операционной аренды, принимаются к учету в качестве расходов в течение всего срока действия договора аренды.

б) *Финансовая аренда*

61. Аренда материальных активов, при которой УНП ООН по существу несет все риски и получает все преимущества, которые связаны с владением активом, классифицируется как финансовая аренда.

62. Активы, арендуемые по договору финансовой аренды, капитализируются и учитываются в составе основных средств, а вытекающие из договора финансовые обязательства перед арендодателем указываются в составе прочих обязательств. Финансовая аренда и соответствующие финансовые обязательства первоначально принимаются к учету по наименьшей из двух величин: по справедливой стоимости актива или по приведенной стоимости будущих минимальных арендных платежей. Причитающиеся комиссионные сборы принимаются к учету в течение срока действия договора аренды и оцениваются исходя из процентной ставки, подразумеваемой в договоре аренды, с тем чтобы получить стабильную процентную ставку по оставшейся части обязательств.

с) *Безвозмездно полученные права пользования*

63. В зависимости от характера соглашения, безвозмездно полученные права пользования могут рассматриваться в качестве операционной либо финансовой аренды. При заключении долгосрочных соглашений о безвозмездном получении прав пользования зданиями и земельными участками учет ведется как при операционной аренде, когда здания не переходят под исключительный контроль Управления и ему не передается право собственности на земельные участки. Пороговая величина для учета поступлений и расходов в связи с операционной арендой составляет 20 000 долл. США. Как правило, УНП ООН оценивает стоимость таких безвозмездно полученных прав путем сравнения с рыночной стоимостью аналогичных объектов имущества.

Резервы и условные обязательства

64. Резервы принимаются к учету в том случае, если в результате произошедшего в прошлом события у Управления по состоянию на отчетную дату существует юридическое или традиционное обязательство, которое может быть оценено и которое, вероятно, будет подлежать погашению. Резервируемые средства равняются приведенной стоимости средств, которые, как ожидается, будут выплачены в порядке урегулирования обязательства.

65. Условные обязательства, в том числе те из них, которые связаны с судопроизводством и урегулированием трудовых споров, представляют собой возможные обязательства, наличие которых будет подтверждено только наступлением или отсутствием одного или более неопределенных событий в будущем, которые не в полной мере входят в сферу контроля УНП ООН и по этой причине не учитываются. Условными обязательствами также считаются те имеющиеся обязательства, которые возникли в результате событий в прошлом, но не были приняты к учету, поскольку отсутствует вероятность расходования средств для погашения этих обязательств либо размер этих обязательств не может быть оценен с достаточной степенью достоверности. Условное обязательство раскрывается, кроме случаев, когда вероятность расходования средств в связи с его реализацией невелика.

Договорные обязательства

66. Договорные обязательства представляют собой обязательства по несению Управлением в будущем расходов по договорам, заключенным на отчетную дату, причем если Управление и может избежать этих расходов по собственному усмотрению в ходе осуществления текущей деятельности, то такая возможность минимальна. К договорным обязательствам относятся обязательства по капитальным затратам (сумма договорных обязательств по капитальным затратам, которые не погашены или начислены на отчетную дату), обязательства по договорам на поставку товаров и услуг, которые будут получены Управлением в будущих периодах, минимальные платежи за аренду по неаннулируемым договорам и другие неаннулируемые договорные обязательства.

Примечание 4**Первоначальное применение МСУГС: начальные сальдо**

67. Настоящие финансовые ведомости являются первыми ведомостями, подготовленными в соответствии с МСУГС. В таблице ниже представлена сводная информация о корректировках сумм в проверенной ведомости активов, пассивов, резервов и остатков средств за 2012–2013 годы, произведенных в целях приведения этих сумм в соответствие с рассчитанными по МСУГС начальными суммами, определяющими финансовое положение по состоянию на 1 января 2014 года.

Сводная информация об изменениях в связи с внедрением МСУГС

(В тыс. долл. США)

	Опубликованные финансовые ведомости на 31 декабря 2013 года (СУСООН)	Эффект перехода на МСУГС	Ведомость 1 на 1 января 2014 года (МСУГС)
Активы			
Активы, относящиеся к текущему периоду			
Денежные средства и их эквиваленты	25 822	45 844	71 666
Инвестиции	425 452	(211 148)	214 304
Добровольные взносы к получению	132 734	68 068	200 802
Средства по межфондовым операциям к получению	37 681	(37 681)	–
Прочая дебиторская задолженность	2 021	(1 033)	988
Займы и авансы партнерам-исполнителям	30 072	632	30 704
Прочие активы	827	5 464	6 291
Общая сумма активов, относящихся к текущему периоду	654 609	(129 854)	524 755
Активы, не относящиеся к текущему периоду			
Инвестиции	–	165 339	165 339
Добровольные взносы к получению	–	90 615	90 615
Основные средства	–	13 333	13 333
Прочие активы	–	39 334	39 334
Общая сумма активов, не относящихся к текущему периоду	–	308 621	308 621
Общая сумма активов	654 609	178 767	833 376
Обязательства			
Обязательства, относящиеся к текущему периоду			
Непогашенные обязательства, относящиеся к текущему периоду	16 870	(16 870)	–
Непогашенные обязательства, относящиеся к будущим периодам	228	(228)	–
Кредиторская задолженность и начисленные расходы	–	25 281	25 281

	Опубликованные фи- нансовые ведомости на 31 декабря 2013 года (СУСООН)	Эффект перехода на МСУГС	Ведомость I на 1 января 2014 года (МСУГС)
Прочая кредиторская задолженность	10 979	(10 979)	–
Средства по межфондовым операциям к выплате	35 832	(35 832)	–
Средства к перечислению	425	–	425
Платежи, полученные авансом	71 310	66 899	138 209
Вознаграждения работникам	–	4 373	4 373
Общая сумма обязательств, относящихся к текущему периоду	135 644	32 644	168 288
Обязательства, не относящиеся к текущему периоду			
Платежи, полученные авансом	–	88 147	88 147
Вознаграждения работникам	43 870	39 280	83 150
Общая сумма обязательств, не относящихся к текущему периоду	43 870	127 427	171 297
Общая сумма обязательств	179 514	160 071	339 585
Чистые активы			
Накопленный профицит/(дефицит) — неограниченное использование	475 089	(435 856)	39 233
Накопленный профицит — ограниченное использование	–	454 558	454 558
Резервы	6	(6)	–
Общая сумма чистых активов	475 095	18 696	493 791
Общая сумма обязательств и чистых активов	654 609	178 767	833 376

68. В результате всех корректировок и реклассификаций, произведенных в целях того, чтобы ведомость I содержала начальные суммы по состоянию на 1 января 2014 года, рассчитанные в соответствии с МСУГС, сумма чистых активов увеличилась на 18 696 млн. долл. США. Подробные разъяснения в отношении произведенных корректировок по чистым активам приводятся в ведомости III.

Примечание 5 Сегментная отчетность

69. В соответствии с положениями МСУГС 18 (Сегментная отчетность) данные по поступлениям, расходам, активам и обязательствам УНП ООН приводятся в таблице ниже в разбивке по двум основным сегментам: Программа по международному контролю над наркотиками (Программа по наркотикам) и Программа Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (Программа по преступности).

Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2014 года

(В тыс. долл. США)

	Программа по наркотикам	Программа по преступности	Взаимозачет ^a	Всего
Активы				
Активы, относящиеся к текущему периоду				
Денежные средства и их эквиваленты	66 912	42 729		109 641
Инвестиции	89 894	82 489		172 383
Добровольные взносы к получению	86 851	145 077		231 928
Займы и авансы партнерам-исполнителям	17 500	5 602		23 102
Прочие активы	5 637	993	(2 715)	3 915
Общая сумма активов, относящихся к текущему периоду	266 794	276 890	(2 715)	540 969
Активы, не относящиеся к текущему периоду				
Инвестиции	76 854	68 415		145 269
Добровольные взносы к получению	12 808	52 826		65 634
Займы и авансы партнерам-исполнителям	—	3 010		3 010
Основные средства и нематериальные активы	6 705	6 212		12 917
Прочие активы	20 462	17 679		38 141
Общая сумма активов, не относящихся к текущему периоду	116 829	148 142		264 971
Общая сумма активов	383 623	425 032	(2 715)	805 940
Обязательства				
Обязательства, относящиеся к текущему периоду				
Кредиторская задолженность	15 059	15 890		30 949
Платежи, полученные авансом	42 806	97 151		139 957
Вознаграждения работникам	1 862	1 699		3 561
Прочие обязательства	—	2 715	(2 715)	—
Общая сумма обязательств, относящихся к текущему периоду	59 727	117 455	(2 715)	174 467
Обязательства, не относящиеся к текущему периоду				
Платежи, полученные авансом	17 655	26 603		44 258
Вознаграждения работникам	61 479	54 025		115 504
Общая сумма обязательств, не относящихся к текущему периоду	79 134	80 628	—	159 762
Общая сумма обязательств	138 861	198 083	(2 715)	334 229
Чистые активы				
Накопленный профицит/(дефицит) — неограниченное использование	27 590	(2 312)		25 278

	Программа по наркотикам	Программа по преступности	Взаимозачет ^a	Всего
Накопленный профицит — ограниченное использование	217 172	229 261		446 433
Общая сумма чистых активов	244 762	226 949		471 711
Общая сумма обязательств и чистых активов	383 623	425 032	(2 715)	805 940

^a Взаимозачет средств по межфондовым операциям к получению/к выплате.

**Ведомость финансовых результатов за период, закончившийся
31 декабря 2014 года**

(В тыс. долл. США)

	Программа по наркотикам	Программа по преступности	Взаимозачет	Всего
Поступления				
Ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций	16 640	14 376	—	31 016
Добровольные взносы	133 041	156 962	—	290 003
Поступления от возмездных операций	432	2 751	—	3 183
Инвестиционные поступления	1 435	1 000	—	2 435
Прочие поступления/доходы	1 918	84	—	2 002
Общая сумма поступлений	153 466	175 173	—	328 639
Расходы				
Оклады, надбавки и вознаграждения работникам	49 169	53 583	—	102 752
Выплаты и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками	28 892	20 284	—	49 176
Субсидии и прочие переводы	30 578	13 302	—	43 880
Амортизация материальных и нематериальных активов и обесценение	700	393	—	1 093
Расходы на учебную подготовку, совещания и стипендии	12 745	17 246	—	29 991
Прочие оперативные расходы	41 388	42 155	—	83 543
Прочие разные расходы	7 782	7 204	—	14 986
Общая сумма расходов	171 254	154 167	—	325 421
Профицит/(дефицит) за год	(17 788)	21 006	—	3 218

70. В результате бухгалтерских операций по некоторым видам внутренней деятельности в финансовых ведомостях образуются межсегментные остатки средств. По итогам деятельности за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, сумма средств по межфондовым операциям к получению/к выплате между Программой по преступности и Программой по наркотикам составила 2,715 млн. долл. США.

71. Дефицит средств на счетах Программы по наркотикам образовался в основном из-за использования целевых взносов, полученных в предыдущие годы.

Примечание 6

Сопоставление с бюджетом

72. Бюджет УНП ООН составляется на основе модифицированного кассового метода (соответствующие результаты представлены в ведомости V). Разъяснения в отношении существенных различий между суммами, предусмотренными в окончательном бюджете, и фактическими расходами, рассчитанными на основе модифицированного кассового метода, приводятся таблице ниже.

Разъяснения в отношении существенных различий между суммами, предусмотренными в окончательном бюджете, и фактическими расходами

Раздел бюджета	Существенные различия
Подпрограмма 1 «Борьба с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков»	Разница в размере 15,7 млн. долл. США обусловлена главным образом задержками в осуществлении двух из основных проектов УНП ООН в Нигерии (проектов, связанных с незаконным оборотом наркотиков и торговлей людьми), а также низкими показателями осуществления региональной программы в Афганистане и соседних странах, проекта по укреплению секторов правосудия и безопасности в Гватемале и страновой программы в Пакистане.
Подпрограмма 2 «Профилактика, лечение, реинтеграция и альтернативное развитие»	Отклонение в размере 13,1 млн. долл. США обусловлено главным образом низкими показателями в плане прогнозирования уровней заболеваемости ВИЧ/СПИДом в Бразилии, низкими показателями осуществления региональной программы в Афганистане и соседних странах, а также более низкими, чем предусмотрено в бюджете, показателями осуществления совместной программы УНП ООН и ВОЗ по лечению наркотической зависимости и соответствующему уходу и двух проектов в Колумбии (проектов, связанных с обеспечением надежных источников средств к существованию и контролем над наркотиками).
Подпрограмма 3 «Борьба с коррупцией»	Отклонение в размере 5,6 млн. долл. США обусловлено главным образом задержками в оказании поддержки в борьбе с коррупцией в Нигерии, а также более низкими, чем предусмотрено в бюджете, показателями осуществления глобальных программ по борьбе с коррупцией, включая Инициативу по возвращению похищенных активов и Программу наставничества по вопросам борьбы с коррупцией.

Раздел бюджета	Существенные различия
Подпрограмма 5 «Правосудие»	Отклонение в размере 7,4 млн. долл. США обусловлено главным образом задержками в осуществлении Программы противодействия преступности на море в Индийском океане и на Африканском Роге, региональной программы в Восточной Африке и Программы оказания поддержки сектору правосудия в Нигерии.
Вспомогательное обслуживание по программе	Отклонение в размере 3,8 млн. долл. США обусловлено: а) задержками в замещении вакантных должностей; b) более низкими, чем ожидалось, ставками расходов на совместную эксплуатацию зданий и совместное оказание медицинских услуг (сэкономленные средства на 2015 год); а также с) заменой запланированных закупок существующими активами.

Сверка фактических сумм, определенных на сопоставимой основе, с суммами, указанными в ведомости движения денежных средств

73. Результаты сверки определенных на сопоставимой основе фактических сумм, указанных в ведомости V, с суммами, приведенными в ведомости IV УНП ООН (ведомость движения денежных средств), представлены в таблице ниже.

Сверка фактических сумм, определенных на сопоставимой основе, с суммами, указанными в ведомости движения денежных средств

(В тыс. долл. США)

	Оперативная деятельность	Инвестиционная деятельность	Финансовая деятельность	Всего на 31 декабря 2014 года
Фактические суммы, определенные на сопоставимой основе (ведомость V)	(305 675)	—	—	(305 675)
Различия, обусловленные выбором метода учета	269 705	—	—	269 705
Структурные различия	11 504	—	—	11 504
Различия в представлении данных	13 934	48 058	449	62 441
Фактические суммы, приведенные в ведомости движения денежных средств (ведомость IV)	(10 532)	48 058	449	37 975

74. Различия, обусловленные выбором метода учета, возникают в результате того, что бюджет составляется на основе модифицированного кассового метода. В целях согласования предусмотренных в бюджете сумм с суммами, приведенными в ведомости движения денежных средств, в составе различий, обусловленных выбором метода учета, учитываются такие не относящиеся к денежным средствам элементы, как непогашенные бюджетные обязательства в размере 18,459 млн. долл. США и платежи в счет бюджетных обязательств за предыдущие периоды (14,848 млн. долл. США). Кроме того, в их составе учи-

тываются другие различия, непосредственно относящиеся к МСУГС, такие как оформление вознаграждений работникам (9,773 млн. долл. США) и не прямые денежные потоки, связанные с изменениями сумм дебиторской задолженности и начисленных обязательств.

75. Структурные различия возникают, когда в бюджете предусмотрены программы, не отражаемые в финансовых ведомостях УНП ООН, и наоборот. Финансовые ведомости УНП ООН охватывают часть регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, выделенную на административный бюджет Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в поддержку осуществления программ УНП ООН.

76. Различия в представлении данных — это различия в формате и системах классификации, которые используются в ведомости движения денежных средств и ведомости сопоставления предусмотренных в бюджете и фактических сумм. К ним не относятся изменения остатков средств в денежных пулах (61,992 млн. долл. США). Другие различия в представлении данных возникают, когда суммы, указанные в ведомости сопоставления предусмотренных в бюджете и фактических сумм, не приводятся отдельно для оперативной, инвестиционной и финансовой деятельности, в частности движение денежных средств, связанных с основными средствами (13,419 млн. долл. США).

77. Временные различия возникают, когда бюджетный период отличается от периода, отраженного в финансовых ведомостях. Поскольку предусмотренные в бюджете суммы, указанные в ведомости V, отражают только часть двухгодичного периода (2014 год), временные различия отсутствуют.

Примечание 7

Денежные средства и их эквиваленты

(В тыс. долл. США)

На 31 декабря 2014 года	
Денежные средства в банке и кассовая наличность	17 490
Наличные средства, срочные вклады и денежные пулы	88 805
Наличные средства в пути	3 346
Общая сумма денежных средств и их эквивалентов	109 641

78. К денежным средствам в банке и кассовой наличности относятся валютные резервы на сумму 1,093 млн. евро и 36 812,836 колумбийских песо. Валютные резервы в колумбийских песо формируются за счет взносов национального донора по программам УНП ООН, осуществляемым в Колумбии. Сумма наличных средств в пути составляет 2,743 млн. евро.

79. Объем наличных средств, срочных вкладов и денежных пулов составляет 84,877 млн. долл. США и 3,221 млн. евро.

Примечание 8
Инвестиции

(В тыс. долл. США)

31 декабря 2014 года	
Активы, относящиеся к текущему периоду	
Инвестиции в денежный пул в долларах США	164 567
Инвестиции в денежный пул в евро	7 816
Общая сумма активов, относящихся к текущему периоду	172 383
Активы, относящиеся не к текущему периоду	
Инвестиции в денежном пуле в долларах США	145 269
Общая сумма активов, не относящихся к текущему периоду	145 269
Всего	317 652

80. Инвестиции состоят из сумм, хранящихся в денежных пулах Организации Объединенных Наций, и включают в себя краткосрочные и долгосрочные инвестиции. Информация о наличных средствах в денежном пуле указана в примечании 7 «Денежные средства в банке и кассовая наличность». Более подробная информация об инвестициях и анализ соответствующих рисков приводятся в примечаниях 21 и 22.

Примечание 9
Взносы к получению и прочая дебиторская задолженность

Добровольные взносы к получению, относящиеся к текущему и другим периодам

(В тыс. долл. США)

31 декабря 2014 года	
Добровольные взносы к получению, относящиеся к текущему периоду	
Государства-члены	103 495
Прочие правительственные организации	119 992
Учреждения системы Организации Объединенных Наций	7 106
Частные доноры	1 335
Общая сумма добровольных взносов к получению, относящихся к текущему периоду (ведомость I)	231 928
Добровольные взносы к получению, не относящиеся к текущему периоду	
Государства-члены	37 198
Прочие правительственные организации	44 179
Учреждения системы Организации Объединенных Наций	154

<i>31 декабря 2014 года</i>	
Частные доноры	519
Добровольные взносы к получению, не относящиеся к текущему периоду, за вычетом резервов	82 050
Резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности	(16 416)
Общая сумма добровольных взносов к получению, не относящихся к текущему периоду (ведомость I)	65 634
Чистый объем добровольных взносов к получению	297 562
Общая сумма прочей дебиторской задолженности (ведомость I)	586

Движение средств на счете резервов для покрытия сомнительной дебиторской задолженности

(В тыс. долл. США)

<i>31 декабря 2014 года</i>	
Резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности на начало отчетного периода	13 241
Списанные суммы	(3 020)
Корректировка сомнительной дебиторской задолженности на 2014 год	6 195
Резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности на конец отчетного периода (примечание 21)	16 416

81. Списанные суммы (см. таблицу выше) состоят главным образом из добровольных взносов по завершённым проектам на сумму в размере 3,013 млн. долл. США без каких-либо денежных поступлений на счетах.

Старение непогашенной дебиторской задолженности

(В тыс. долл. США)

<i>31 декабря 2014 года</i>	
Не просроченная и не обесцененная задолженность	226 290
Менее одного года	57 162
От одного года до двух лет	17 777
От двух до трех лет ^a	5 447
Более трех лет	7 888
Общая сумма дебиторской задолженности	314 564

^a В отношении одного из взносов был создан резерв, покрывающий 100 процентов задолженности, ввиду отсутствия уверенности в получении причитающейся суммы.

82. Прочая дебиторская задолженность, прежде всего, включает в себя суммы, причитающиеся от сотрудников или от Организации Объединенных Наций

и других структур и предназначенные для покрытия расходов на поставляемые товары, предоставляемые услуги и действующие арендные соглашения.

Примечание 10

Займы и авансовые выплаты партнерам-исполнителям

(В тыс. долл. США)

	Относящиеся к текущему периоду	Не относящиеся к текущему периоду	31 декабря 2014 года
Структуры Организации Объединенных Наций	7 100	–	7 100
Специализированные учреждения	749	–	749
Прочие внешние стороны	15 253	3 010	18 263
Общая сумма авансовых выплат партнерам-исполнителям	23 102	3 010	26 112

83. Займы и авансовые выплаты партнерам-исполнителям включают в себя средства, выданные партнерам-исполнителям, ответственным за осуществление программ от имени УНП ООН. Авансовые выплаты осуществляются на основе установленных соглашений в тех случаях, когда оказание услуг подтверждено посредством представления партнерами заверенных финансовых отчетов, а в случае отсутствия таких отчетов УНП ООН проводит оценку понесенных при осуществлении программ расходов после консультаций с ответственным подразделением УНП ООН.

84. Статья «Структуры Организации Объединенных Наций» включает сумму в размере 0,620 млн. долл. США для Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, сумму в размере 6,225 млн. долл. США для Программы развития Организации Объединенных Наций и сумму в размере 0,255 млн. долл. США для Детского фонда Организации Объединенных Наций. Статья «Прочие внешние стороны» включает сумму в размере 10,560 млн. долл. США, выделяемую различным партнерам-исполнителям и предназначенную для «оказания поддержки в осуществлении и мониторинге реализации комплексной и долгосрочной стратегии сокращения масштабов выращивания незаконных культур и содействия альтернативному развитию и обеспечению культуры законности в Колумбии».

85. Кроме того, в указанные выше суммы включены 7,703 млн. долл. США, выделяемые различным партнерам-исполнителям Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия и предназначенные в основном для осуществления следующих проектов: «Наращивание потенциала обеспечения биологической безопасности на Южном Кавказе и в странах Центральной Азии», «Осуществление предусмотренных в плане действий 2010 года мероприятий по обеспечению химической, биологической, радиологической и ядерной безопасности» и «Повышение в странах Европы координации деятельности национальных исследовательских программ в области обеспечения безопасности на крупных мероприятиях».

Примечание 11
Прочие активы*(В тыс. долл. США)*

	<i>Относящиеся к текущему периоду</i>	<i>Не относящиеся к текущему периоду</i>	<i>31 декабря 2014 года</i>
Отчисления к получению	294	38 141	38 435
Дебиторская задолженность в рамках Секретариата Организации Объединенных Наций	590	—	590
Авансовые выплаты поставщикам	172	—	172
Авансовые выплаты сотрудникам	1 399	—	1 399
Прочие активы	874	—	874
Общая сумма прочих активов	3 329	38 141	41 470

86. Прочие активы включают в себя авансы в счет субсидий на образование и авансовые платежи, которые учитываются, когда производится фактическая поставка товаров или оказание услуг другой стороной.

87. УНП ООН вступает в правоотношения с третьими сторонами, в том числе наемными работниками, в ходе осуществления видов деятельности, разрешенных в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Отчисления к получению в размере 38,435 млн. долл. США представляют собой общую стоимость этих обязательств по справедливой стоимости по состоянию на 31 декабря 2014 года. Отчисления к получению, не относящиеся к текущему периоду, в размере 38,141 млн. долл. США представляют собой финансовые обязательства по выплатам при прекращении службы для сотрудников, занимающих штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета. Все обязательства такого рода подлежат возмещению УНП ООН за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

Примечание 12
Основные средства

88. Движение средств и баланс по линии основных средств УНП ООН по состоянию на 31 декабря 2014 года приводится в таблице ниже.

Движение средств и баланс по линии основных средств*(В тыс. долл. США)*

	<i>Здания</i>	<i>Мебель и не- движимый инвентарь</i>	<i>Информационно- коммуникационное оборудование</i>	<i>Автотранс- портные средства</i>	<i>Техника и обо- рудование</i>	<i>Незавершен- ное строи- тельство</i>	<i>Всего</i>
Стоимость на 1 января 2014 года	2 105	20	1 080	7 894	1 486	6 155	18 740
Приобретение	14	57	640	2 224	1 635	8 849	13 419
Завершенное строительство	8 999	—	—	—	—	(8 999)	—
Выбытие	(10 954)	—	(31)	(1 853)	(961)	—	(13 799)
Прочие изменения	322	—	(21)	49	—	—	350

	Здания	Мебель и не- движимый инвентарь	Информационно- коммуникационное оборудование	Автотранс- портные средства	Техника и обо- рудование	Незавершен- ное строи- тельство	Всего
Стоимость на 31 декабря 2014 года	486	77	1 668	8 314	2 160	6 005	18 710
Накопленная амортизация по состоянию на 1 января 2014 года	11	—	592	4 566	238	—	5 407
Амортизационные отчисления	53	1	172	758	109	—	1 093
Выбытие	—	—	(9)	(360)	—	—	(369)
Прочие изменения	142	—	(11)	46	—	—	177
Накопленная амортизация по состоянию на 31 декабря 2014 года	206	1	744	5 010	347	—	6 308
Учетная стоимость							
1 января 2014 года	2 094	20	488	3 328	1 248	6 155	13 333
31 декабря 2014 года	280	76	924	3 304	1 813	6 005	12 402

89. По состоянию на 31 декабря 2014 года УНП ООН имеет в своем распоряжении основные средства в общей сложности на сумму 12,402 млн. долл. США, из которых 96,65 процентов расположены в отделениях за пределами Центральных учреждений. В общей сложности основные средства включают в себя управленческие активы в размере 3,443 млн. долл. США и проектные активы в размере 8,959 млн. долл. США. Сокращение на 13,799 млн. долл. США по статье «Выбытие» объясняется, главным образом, передачей проектных активов бенефициарам.

90. В рамках осуществления программ УНП ООН участвует в строительных работах в интересах государств-членов, в частности в строительстве тюрем, полицейских участков и зданий судов. После завершения строительства эти активы передаются местным органам власти, и затем происходит полная передача права собственности на имущество. В 2014 году бенефициарам были переданы строительные проекты на сумму в размере 10,954 млн. долл. США. Ожидается, что текущие строительные проекты, сумма которых на конец 2014 года составляла 5,581 млн. долл. США, будут завершены в 2015 году и переданы бенефициарам.

91. По состоянию на 31 декабря 2014 года в конечное сальдо была включена сумма в размере 0,106 млн. долл. США по линии полностью амортизированных активов, признанных обесцененными.

92. Приведенная выше таблица основных активов не включает в себя стоимость помещений Венского международного центра (ВМЦ), в отношении которых УНП ООН приняло переходные положения согласно МСУГС 17. В 1979 году Отделение Организации Объединенных Наций в Вене (ЮНОВ) заключило с правительством Австрии соглашение о месторасположении штаб-квартиры, предусматривающее аренду его доли помещений ВМЦ сроком на 99 лет за номинальную арендную плату в размере одного австрийского шил-

линга в год. В рамках этого соглашения штаб-квартира ЮНОВ должна располагаться в Австрии, в противном случае ЮНОВ должно вернуть свою долю помещений ВМЦ правительству Австрии.

Примечание 13

Нематериальные активы

93. В рамках осуществления программ УНП ООН было разработано несколько пакетов программного обеспечения, а именно: “goAML”, “goCase” и “goPRS”. В настоящее время вопросы, связанные с этим программным обеспечением, регулируются соглашениями об уровне обслуживания с государствами-членами и другими международными организациями по вопросам использования и технического обслуживания программного обеспечения. В отношении нематериальных активов применяется переходное положение, и, таким образом, все расходы, связанные с деятельностью по разработке таких программных продуктов, произведенных в предыдущие годы, не капитализируются.

94. В 2014 году была капитализирована общая сумма в размере 0,515 млн. долл. США, выделенная на разработку программных продуктов, в том числе “goPRS”, “I2ES” и “PEN online”, которые, как считается, имеют дальнейший экономический потенциал и потенциал в сфере оказания услуг. Их разработка должна быть завершена в 2015 году.

Примечание 14

Кредиторская задолженность и начисленные расходы

(В тыс. долл. США)

31 декабря 2014 года	
Задолженность перед поставщиками	2 552
Задолженность перед другими отчитывающимися структурами Секретариата Организации Объединенных Наций	4 731
Начисления на оплату товаров и услуг	13 210
Прочая кредиторская задолженность	10 219
Общая сумма кредиторской задолженности и начисленных расходов	30 712

95. Прочая кредиторская задолженность и начисленные расходы представляют собой суммы, причитающиеся государственным учреждениям, частным лицам, в том числе сотрудникам, и донорам на завершенные проекты.

Примечание 15
Авансовые выплаты

(В тыс. долл. США)

31 декабря 2014 года	
Относящиеся к текущему периоду	
Европейский союз	135 707
Прочие авансовые выплаты	4 250
Общая сумма авансовых выплат, относящихся к текущему периоду	139 957
Не относящиеся к текущему периоду	
Европейский союз	44 100
Прочие авансовые выплаты	158
Общая сумма авансовых выплат, не относящихся к текущему периоду	44 258
Общая сумма авансовых выплат	184 215

96. Авансовые выплаты включают авансовые поступления денежных средств по обменным операциям на сумму 3,889 млн. долл. США, поступления денежных средств по необменным операциям на сумму 31,970 млн. долл. США и недополученные денежные средства по необменным операциям на сумму 148,356 млн. долл. США, в отношении которых существуют соответствующие добровольные взносы к получению.

Примечание 16
Обязательства по выплатам работникам

Обязательства по выплатам работникам
(В тыс. долл. США)

31 декабря 2014 года	
Относящиеся к текущему периоду	
Начисления по выплатам окладов, пособий и надбавок	769
Выплаты в связи с ежегодным отпуском	764
Медицинское страхование после выхода на пенсию	1 240
Выплаты в связи с репатриацией	788
Выплаты работникам, относящиеся к текущему периоду	3 561
Не относящиеся к текущему периоду	
Выплаты в связи с ежегодным отпуском	7 454
Медицинское страхование после выхода на пенсию	92 981

<i>31 декабря 2014 года</i>	
Выплаты в связи с репатриацией	10 847
Прочие выплаты при окончании службы ^a	4 222
Выплаты работникам, не относящиеся к текущему периоду	115 504
Общая сумма выплат работникам	119 065

^a При прекращении службы некоторые сотрудники в Австрии и Италии имеют право на пособия после прекращения службы с учетом местных правил найма.

97. Медицинское страхование после выхода на пенсию (МСВП): медицинское страхование после выхода на пенсию представляет собой общесистемный план Организации Объединенных Наций, в рамках которого во всех соответствующих странах осуществляется деятельность по покрытию медицинских расходов имеющих на это право пенсионеров и их иждивенцев. Указанный план представляет собой пенсионный план с установленными выплатами, членство в нем не является обязательным и право на участие зависит от таких факторов, как количество лет участия в одном из планов медицинского страхования Организации Объединенных Наций во время службы в Организации. Обязательства по медицинскому страхованию после выхода на пенсию основаны на актуарных оценках и представляют собой приведенную стоимость доли расходов на медицинское страхование пенсионеров, покрываемой Управлением, и начисленные на отчетную дату суммы по оплате страхования работающих сотрудников после их выхода на пенсию.

98. Выплаты в связи с репатриацией: сотрудники, которые удовлетворяют определенным установленным требованиям, в том числе те, которые проживают за пределами страны своего гражданства на момент увольнения, имеют право на получение субсидии на репатриацию и на оплату им путевых расходов и расходов на перевозку имущества. Такие обязательства рассчитываются на основе актуарной оценки и подтвержденного права на получение субсидии.

99. Актуарные оценки, как правило, проводятся каждые два года. Последняя актуарная оценка была проведена за период, закончившийся 31 декабря 2014 года, и обязательства были перенесены на 31 декабря 2014 года. Выплаты после выхода на пенсию в связи с окончанием службы для сотрудников категории общего обслуживания рассчитываются в УНП ООН.

100. УНП ООН приступило к покрытию обязательств по линии медицинского страхования после выхода на пенсию за счет взимания более девяти процентов от чистого базового оклада, начиная с декабря 2012 года.

Движение обязательств по выплатам работникам составляются согласно пенсионному плану с установленными выплатами

(В тыс. долл. США)

	МСВП	Субсидия на репатриацию	Всего по состоянию на 31 декабря 2014 года
Обязательства по установленным выплатам на начало отчетного периода	64 056	10 463	74 519
Стоимость обслуживания на текущий период	3 446	939	4 385
Расходы по выплате процентов	2 838	430	3 268
Фактическая сумма выплат	(1 128)	(935)	(2 063)
Актuarные убытки	25 009	738	25 747
Итого	94 221	11 635	105 856
Прочие выплаты при окончании службы			4 222
Общая сумма обязательств по выплатам установленного размера			110 078
Относящиеся к текущему периоду			2 028
Не относящиеся в текущему периоду			108 050
Всего			110 078

Анализ эластичности по дисконтным ставкам

(В тыс. долл. США)

	МСВП	Субсидия на репатриацию
Увеличение ставки дисконтирования на 1 процентный пункт	(21 785)	(1 215)
В процентах от объема обязательств на конец года	(23)	(10)
Снижение ставки дисконтирования на 1 процентный пункт	29 687	1 371
В процентах от объема обязательств на конец года	32	12

101. В соответствии с актуарной оценкой в приведенной выше таблице отображены последствия увеличения или уменьшения на один процентный пункт в течение предполагаемого роста расходов на медицинское обслуживание.

102. Изменения дисконтных ставок определяются по кривой дисконтирования, которая рассчитывается на основе ставок по корпоративным или государственным облигациям. В течение отчетного периода рынки облигаций колебались, и эта нестабильность влияет на допущение в отношении дисконтной ставки.

Примечание 17**Чистые активы***(В тыс. долл. США)*

	<i>Средства не- ограниченного использования</i>	<i>Средства огра- ниченного ис- пользования</i>	<i>Всего по состо- янию на 31 декабря 2014 года</i>
Начальное сальдо по состоянию на 1 января 2014 года	39 233	454 558	493 791
Чистый профицит за год	2 130	1 088	3 218
Актuarные убытки	(14 685)	(11 063)	(25 748)
Прочие корректировки	(1 400)	1 850	450
Чистые активы на конец периода по состоянию на 31 декабря 2014 года	25 278	446 433	471 711

103. К средствам неограниченного использования относятся нецелевые средства, предназначенные для осуществления проектов.

104. К средствам ограниченного использования относятся целевые средства в виде взносов доноров и актуарные прибыли и убытки, связанные с пособиями и льготами для работников.

105. К прочим корректировкам относится чистый объем ресурсов в сумме 0,293 млн. долл. США, которые переводятся между УНП ООН и другими фондами Секретариата Организации Объединенных Наций, а также корректировки за предыдущий год в сумме 0,157 млн. долл. США.

Примечание 18**Ассигнования из регулярного бюджета***(В тыс. долл. США)*

	<i>По состоянию на 31 декабря 2014 года</i>
Поступления	
Ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций	31 016
Расходы	
Непосредственная деятельность по программе	22 608
Вспомогательная (административная) деятельность	8 197
Общая сумма расходов	30 805
Превышение поступлений над расходами	211

106. К деятельности УНП ООН, финансируемой из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, относится непосредственная деятельность по программе, а именно руководство и управление, исследовательская деятельность, нормативная работа, секретариатская поддержка межправительственных учреждений и комиссий и основное обслуживание Международного комитета по контролю над наркотиками.

107. К вспомогательной деятельности относятся административные услуги — в том числе финансовые, кадровые и связанные с материально-техническим снабжением, — которые Отделение Организации Объединенных Наций в Вене оказывает УНП ООН в соответствии с разделом 29 регулярного бюджета. На эту деятельность приходится 28,5 процента всего административного бюджета Отделения в Вене. Остальная доля административной деятельности Отделения в Вене (71,5 процента) приходится на поддержку иных учреждений Секретариата, располагающихся в Вене. Объем учтенных ассигнований составил: по разделу 16 — 22,168 млн. долл. США, по разделу 23 — 0,607 млн. долл. США, по разделу 29 — 5,326 млн. долл. США, по разделу 36 — 2,915 млн. долл. США.

108. понесенные расходы составили: по разделу 16 — 22,053 млн. долл. США, по разделу 23 — 0,555 млн. долл. США, по разделу 29 — 5,282 млн. долл. США и по разделу 36 — 2,915 млн. долл. США.

Примечание 19 **Добровольные взносы**

(В тыс. долл. США)

По состоянию
на 31 декабря 2014 года

Добровольные взносы в денежной форме

Государства-члены	223 416
Прочие правительственные организации	58 215
Учреждения системы Организации Объединенных Наций	8 605
Частные доноры	2 169

Общая сумма добровольных взносов в денежной форме (приложение I)

292 405

Общая сумма добровольных взносов в натуральной форме	1 816
Возмещено донорам	(4 218)

Общий объем добровольных взносов

290 003

Добровольные взносы в денежной форме

Средства неограниченного использования	7 177
Средства ограниченного использования	285 228

Общая сумма добровольных взносов в денежной форме

292 405

109. Добровольные взносы в натуральной форме отражают главным образом безвозмездно полученные права на пользование помещениями, обычно предоставляемыми правительствами для отделений УНП ООН на местах.

110. Средства ограниченного использования, полученные в виде добровольных взносов, представляют собой средства, предназначенные для осуществления конкретных проектов УНП ООН.

Услуги в натуральной форме

111. Взносы в натуральной форме в виде услуг, полученных в течение года, не учитываются в качестве поступлений и поэтому не включены в приведенные выше данные о поступлениях в виде взносов натурой. Объем полученной в натуральной форме технической поддержки и экспертных услуг, оказанных Управлению, по оценкам, основанным на данных о расходах на зарплату и информации, предоставленной донорами, составил 1,006 млн. долл. США. Кроме того, к прочим услугам, полученным в натуральной форме, относятся транспортные услуги на сумму в 0,119 млн. долл. США.

Примечание 20

Поступления от возмездных операций

(В тыс. долл. США)

<i>По состоянию на 31 декабря 2014 года</i>	
Техническая поддержка и обслуживание программного обеспечения	2 290
Плата за обучение	459
Прочие вспомогательные услуги	431
Консультационные услуги	3
Общий объем поступлений от возмездных операций	3 183

112. К приносящим доход видам деятельности относятся главным образом работы по оказанию технической поддержки и обслуживанию программного обеспечения, подготовка кадров и иные вспомогательные услуги, оказываемые для руководящих органов УНП ООН.

Примечание 21

Финансовые инструменты и управление финансовыми рисками

Финансовые активы, обязательства и чистые поступления

(В тыс. долл. США)

<i>Примечание</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2014 года</i>
-------------------	---

Финансовые активы

**Учитываемые по справедливой стоимости через профицит
или дефицит**

	Примечание	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Краткосрочные инвестиции — денежные пулы	8, 22	172 383
Долгосрочные инвестиции — денежные пулы	8, 22	145 269
Общий объем инвестиций, учитываемых по справедливой стоимости через профицит или дефицит		317 652
Займы и дебиторская задолженность		
Денежные средства и их эквиваленты	7, 22	109 641
Добровольные взносы (относящиеся к текущему периоду)	9	231 928
Добровольные взносы (не относящиеся к текущему периоду)	9	65 634
Прочие активы (исключая отсроченные платежи)	11	39 025
Прочая дебиторская задолженность	9	586
Общая сумма займов и дебиторской задолженности		446 814
Общая балансовая стоимость финансовых активов		764 466
Из нее приходится на финансовые активы в составе денежных пулов	22	406 457
Финансовые обязательства по амортизированной стоимости		
Кредиторская задолженность и начисленные расходы	14	30 712
Средства к перечислению		237
Общая балансовая стоимость финансовых обязательств		30 949
Сводная информация о чистых поступлениях из денежных пулов		
Доходы от инвестиций денежных пулов	22	2 265
Нереализованные убытки денежных пулов	22	(126)
Процентные поступления и прибыль от вложений денежных пулов		2 139
Банковские сборы за обслуживание денежных пулов		
Чистый доход от денежных пулов^a		2 139
Прочие поступления от инвестиций		296
Чистый доход от финансовых инструментов		2 435

^a Курсовые убытки денежных пулов в размере 1,454 млн. долл. США учтены по статье оперативные расходы.

Управление финансовыми рисками: общая информация

113. Управление подвергается следующим финансовым рискам: кредитный риск, риск ликвидности и риск изменения рыночной конъюнктуры.

114. В данном примечании представлена информация о подверженности Управления этим рискам, о целях, правилах и процедурах оценки рисков и управления ими, а также об управлении капиталом.

Основные принципы управления рисками

115. Используемые УНП ООН методы управления рисками соответствуют Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций и Руководящим принципам управления инвестициями (Руководящие принципы). Управление определяет находящиеся в его распоряжении собственные средства как совокупность его чистых активов, которая состоит из накопленных остатков средств и резервов. Его целями являются сохранение им способности продолжать осуществление деятельности, пополнение базовых активов и достижение его целей. Управление распоряжается собственными средствами с учетом глобальных экономических условий, присущих базовым активам рисков и его текущих и будущих потребностей в оборотных средствах.

Управление кредитным риском

116. Кредитный риск представляет собой риск финансовых потерь по финансовому инструменту в случае, когда контрагент не исполняет свои договорные обязательства. Кредитный риск возникает в связи с денежными средствами и их эквивалентами, инвестициями и вкладами на счетах в финансовых учреждениях и непогашенной дебиторской задолженностью. Максимальный размер кредитного риска соответствует балансовой стоимости финансовых активов за вычетом резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности.

117. Функции управления инвестициями осуществляются в централизованном порядке в Центральных учреждениях, а другим отделениям в обычных обстоятельствах не разрешается заниматься инвестициями. Управление может получить соответствующее разрешение в порядке исключения, когда условия позволяют инвестировать на местном уровне согласно параметрам, установленным с соблюдением Руководящих принципов.

Кредитный риск: взносы к получению и прочая дебиторская задолженность

118. Значительная часть дебиторской задолженности по взносам причитается от суверенных правительств и наднациональных учреждений, включая другие структуры Организации Объединенных Наций, которые не имеют значительных кредитных рисков. По состоянию на отчетную дату Управление не располагало какими-либо активами под обеспечение дебиторской задолженности.

Кредитный риск: резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности

119. Управление производит оценку резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности по состоянию на каждую отчетную дату. При наличии объективных данных о том, что Управление не сможет получить полную причитающуюся ему сумму, создается соответствующий резерв. Суммы, зачисляемые на счет резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности, используются, когда администрация утверждает списание задолженности в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, или возвращаются по погашении ранее скорректированной на обесценение дебиторской задолженности. Информация об изменении резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности в

течение отчетного года и информация о классификации добровольных взносов к получению и связанных с ними резервов по срокам давности представлены в приведенных ниже таблицах.

Изменение объема резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности

(В тыс. долл. США)

По состоянию на 1 января 2014 года	13 241
Дополнительный резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности	6 195
Дебиторская задолженность, списанная в течение периода как безнадежная	(3 020)
По состоянию на 31 декабря 2014 года	16 416

Классификация добровольных взносов к получению и связанных с ними резервов по срокам давности

(В тыс. долл. США)

	Резерв (в процентах)	Валовая сумма де- биторской задол- женности	Резерв
Непросроченная и необесцененная задолженность	—	226 290	—
Менее одного года	—	57 162	—
От одного года до двух лет	25	17 777	4 444
От двух до трех лет ^a	60	5 447	4 084
Более 3 лет	100	7 888	7 888
Всего		314 564	16 416

^a Ввиду отсутствия уверенности в получении причитающейся суммы в отношении одного из добровольных взносов был создан резерв, покрывающий 100 процентов задолженности.

120. Резерв для покрытия других сумм дебиторской задолженности не создавался.

Кредитный риск: денежные средства и их эквиваленты

121. По состоянию на 31 декабря 2014 года объем денежных средств и их эквивалентов, находящихся в распоряжении Управления, составлял 109,641 млн. долл. США, что представляет собой максимальный размер кредитного риска по этим активам.

Риск ликвидности

122. Риск ликвидности — это риск того, что у Управления может не оказаться достаточных средств для покрытия своих обязательств при наступлении срока их погашения. Подход УНП ООН (Управления) к управлению ликвидными средствами заключается в обеспечении того, чтобы оно всегда располагало до-

статочными финансовыми ресурсами для выполнения своих обязательств в срок, как в нормальных, так и в неблагоприятных условиях, и при этом не несло неприемлемые убытки и не создавало риск нанесения ущерба репутации Управления.

123. Финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций требуют, чтобы расходы производились только после получения средств от доноров, что существенным образом снижает риск ликвидности в отношении взносов. Осуществление расходов до получения средств возможно только в порядке исключения при условии соблюдения утвержденных критериев по управлению рисками, касающихся суммы к получению.

124. Управление занимается прогнозированием движения денежных средств и следит за скользящими прогнозами в отношении потребностей в ликвидных средствах в целях обеспечения наличия достаточного объема денежных средств для удовлетворения оперативных потребностей. Инвестиции осуществляются с должным учетом потребностей в денежных средствах на оперативные цели, которые определяются на основе прогнозируемого движения денежных средств. Значительная доля средств Управления вкладывается в эквиваленты денежных средств и краткосрочные инвестиционные инструменты, так чтобы этих вложенных средств было достаточно для покрытия его обязательств на момент наступления сроков их погашения.

Риск ликвидности: финансовые обязательства

125. Подверженность риску ликвидности определяется исходя из предпосылки о том, что учреждение может столкнуться с трудностями в выполнении своих финансовых обязательств. Это крайне маловероятно с учетом причитающейся дебиторской задолженности и имеющихся в его распоряжении денежных средств и инвестиций и внутренних правил и процедур, установленных в целях обеспечения наличия соответствующих ресурсов для выполнения его финансовых обязательств. На отчетную дату Управление не выставило никакого залога под обеспечение каких бы то ни было обязательств или условных обязательств, и в течение года ни одна из третьих сторон не отказывалась от востребования средств в погашение какой-либо кредиторской задолженности учреждения или других его обязательств. Информация о сроках погашения финансовых обязательств исходя из самой ранней даты, на которую от Управления могут потребовать погашения каждого из этих финансовых обязательств, представлена в таблице ниже.

Сроки погашения финансовых обязательств

(В тыс. долл. США)

	<i>Менее 3 месяцев</i>	<i>От 3 до 12 месяцев</i>	<i>Более 1 года</i>	<i>Итого</i>
Кредиторская задолженность и начисленные взносы	30 712	—	—	30 712
Средства к перечислению	237	—	—	237
Всего	30 949	—	—	30 949

Риск изменения рыночной конъюнктуры

126. Риск изменения рыночной конъюнктуры — это риск того, что изменение рыночных цен, как то валютных курсов, процентных ставок и цен на инвестиционные ценные бумаги, скажется на объеме поступлений Управления или на стоимости его финансовых активов и обязательств. Цель управления риском изменения рыночной конъюнктуры заключается в том, чтобы регулировать и контролировать степень подверженности такому риску в пределах приемлемых параметров при одновременной оптимизации финансового положения Управления.

Риск изменения рыночной конъюнктуры: риск изменения процентных ставок

127. Риск изменения процентных ставок — это риск изменения справедливой стоимости финансовых инструментов или связанных с ними будущих потоков денежных средств в результате изменения уровня процентных ставок. Как правило, повышение процентной ставки ведет к снижению стоимости ценных бумаг с фиксированным доходом, и наоборот. Процентный риск обычно определяется измеряемым в годах сроком действия ценной бумаги с фиксированным доходом. Чем больше срок действия ценной бумаги, тем выше риск изменения процентных ставок. Подверженность риску изменения процентных ставок главным образом связана с денежными пулами и рассматривается в примечании 22 «Финансовые инструменты: денежные пулы».

Риск изменения рыночной конъюнктуры: риск изменения валютных курсов

128. Под риском изменения валютных курсов понимается риск колебаний справедливой стоимости финансового инструмента или объема связанных с ним будущих денежных потоков в результате изменений валютных курсов. Управление проводит операции и имеет активы и обязательства в валютах, отличных от его операционной валюты, и подвержено валютному риску, возникающему в результате колебаний обменных курсов. В соответствии с принципами управления рисками и Руководящими принципами Управление должно регулировать свою подверженность риску изменения валютных курсов.

129. Финансовые активы и обязательства Управления деноминированы преимущественно в долларах США. К финансовым активам, деноминированным не в долларах США, относятся главным образом инвестиции, а также денежные средства и их эквиваленты и дебиторская задолженность, удерживаемая для обеспечения операционной деятельности на местах, где транзакции проводятся в местных валютах. Управление поддерживает на минимальном уровне объем активов в местной валюте и по возможности размещает средства на банковских счетах в долларах США. Управление смягчает риск изменения валютных курсов путем установления такого распределения взносов доноров по разным валютам, какое соответствовало бы потребностям в средствах в соответствующих валютах для оперативных целей. Национальное законодательство Колумбии ограничивает перевод полученных в Колумбии взносов за пределы страны.

130. В наибольшей степени риску изменения валютных курсов подвержены денежные средства и их эквиваленты в денежных пулах и добровольные взносы. По состоянию на отчетную дату основную долю среди валют, отличных от доллара США, в которых были деноминированы финансовые активы, занимали евро и колумбийский песо, что показано в таблице ниже.

Валютные позиции по состоянию на 31 декабря 2014 года

(В тыс. долл. США)

	Доллар США	Евро	Колумбий- ский песо	Прочие валюты	Итого
Инвестиции	309 836	7 816	—	—	317 652
Наличные средства и срочные вклады в денежных пулах	84 876	3 929	—	—	88 805
Итого, денежные пулы	394 712	11 745	—	—	406 457
Денежные средства и их эквиваленты	443	1 333	15 481	233	17 490
Переходные суммы	—	3 346	—	—	3 346
Займы и авансы партнерам-исполнителям	15 326	226	10 560	—	26 112
Добровольные взносы	112 312	154 521	5 889	24 840	297 562
Всего	522 793	171 171	31 930	25 073	750 967

Валютный риск: анализ чувствительности

131. Повышение/снижение оперативного обменного курса Организации Объединенных Наций для евро и колумбийского песо по состоянию на 31 декабря 2014 года повлияло на оценку объема инвестиций, деноминированных в иностранной валюте, и повлекло за собой изменения объема чистых активов и профицита или дефицита на суммы, указанные в таблице ниже. За основу оценки взято изменение обменных курсов, которое считается достаточно обоснованным на отчетную дату. При проведении анализа использовалась предположка о том, что все остальные переменные, в частности процентные ставки, остаются неизменными.

Анализ чувствительности к изменению валютных курсов по состоянию на 31 декабря 2014 года

(В тыс. долл. США)

	Чистые активы/профицит или дефицит	
	Повышение курса	Снижение курса
Евро (изменение на 10 процентов)	17 117	(17 117)
Колумбийский песо (изменение на 10 процентов)	3 193	(3 193)
Прочие валюты (изменение на 10 процентов)	2 507	(2 507)

Риск изменения рыночной конъюнктуры: прочие рынки

132. Управление не подвергается значительным рискам изменения цены, поскольку его подверженность рискам, связанным с ценами, ограничена и сопряжена с ожидаемыми покупками товаров, используемых регулярно для работы. Изменения цен на такие товары может привести к незначительным изменениям в движении денежных средств.

Учетная классификация и справедливая стоимость

133. Поскольку денежные средства и их эквиваленты, включая срочные депозиты в денежных пулах, а также дебиторская и кредиторская задолженность имеют краткосрочный характер, за их балансовую стоимость принимается справедливое приближенное значение их справедливой стоимости. Инвестиции, учитываемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит, представляют собой главным образом активы денежного пула. Иерархия уровней оценки справедливой стоимости представлена в примечании 22 «Финансовые инструменты: денежные пулы».

Примечание 22

Финансовые инструменты: денежные пулы

134. Помимо находящихся в непосредственном распоряжении УНП ООН денежных средств, их эквивалентов и инвестиций, оно располагает средствами, вложенными в денежный пул Организации Объединенных Наций. В силу эффекта масштаба и благодаря сбалансированному сочетанию ценных бумаг с различными сроками погашения объединение средств в денежный пул положительно сказывается на общих показателях отдачи от вложенных средств и позволяет снизить связанные с их размещением риски. Активы денежного пула (денежные средства и их эквиваленты и краткосрочные и долгосрочные инвестиции) и приносимый ими доход распределяются исходя из остатка основной суммы вложенных средств каждой участвующей в этом пуле структуры.

135. Управление участвует в двух денежных пулах, находящихся в управлении Казначейства Организации Объединенных Наций:

а) основной денежный пул, который включает операционное сальдо по банковским счетам в нескольких валютах и инвестиции в долларах США;

б) денежный пул в евро, в который входят инвестиции, деноминированные в евро; участниками этого пула главным образом являются располагающиеся за пределами Центральными учреждений отделения Секретариата, у которых в результате их деятельности может образоваться остаток средств в евро.

136. По состоянию на 31 декабря 2014 года общий объем активов в денежных пулах составлял 9 608,8 млн. долл. США; из этой суммы на долю УНП ООН приходится 406,5 млн. долл. США. Чистый доход УНП ООН от денежных пулов составил 2,435 млн. долл. США (см. таблицы ниже).

Сумма активов и обязательств денежных пулов

(В тыс. долл. США)

	Основной денежный пул	Денежный пул в евро	Всего по состоянию на 31 декабря 2014 года
Активы, учитываемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит			
Краткосрочные инвестиции	3 930 497	97 011	4 027 508
Долгосрочные инвестиции	3 482 641	—	3 482 641
Общий объем инвестиций, учитываемых по справедливой стоимости через профицит или дефицит	7 413 138	97 011	7 510 149
Займы и дебиторская задолженность			
Денежные средства и их эквиваленты	2 034 824	48 819	2 083 643
Начисленные доходы от инвестиций	14 842	119	14 961
Общая сумма займов и дебиторской задолженности	2 049 666	48 938	2 098 604
Общая балансовая стоимость финансовых активов	9 462 804	145 949	9 608 753
Обязательства денежного пула			
Средства, причитающиеся УНП ООН	394 712	11 744	406 456
Средства, причитающиеся другим участникам денежного пула	9 068 092	134 205	9 202 297
Общий объем обязательств	9 462 804	145 949	9 608 753
Чистые активы			

Сводная информация о чистых поступлениях и расходах денежных пулов

(В тыс. долл. США)

	Основной денежный пул	Денежный пул в евро	Всего за год, закончившийся 31 декабря 2014 года
Доходы от инвестиций	62 511	132	62 643
Курсовые убытки	(7 064)	(14 396)	(21 460)
Нереализованные прибыли/(убытки)	(3 084)	9	(3 075)
Банковские сборы	(214)	(2)	(216)
Чистые доходы из денежных пулов	52 149	(14 257)	37 892

Управление финансовыми рисками

137. Казначейство Организации Объединенных Наций отвечает за управление инвестициями и рисками для денежных пулов, в том числе за осуществление инвестиционной деятельности в соответствии с Руководящими принципами.

138. Цель управления инвестициями заключается в обеспечении сохранности средств и наличия достаточных ликвидных средств для удовлетворения по-

требностей в денежных средствах и достижении при этом доходности по каждому инвестиционному пулу на уровне конкурентных ставок. Целям обеспечения качества, безопасности и ликвидности инвестиций придается большее значение, чем достижению уровня доходности, соответствующего рыночным ставкам.

139. Комитет по инвестициям периодически оценивает результаты инвестиционной деятельности и соблюдение Руководящих принципов и выносит рекомендации по внесению соответствующих изменений в эту деятельность.

Кредитный риск

140. В Руководящих принципах предусматривается постоянное наблюдение за эмитентом и кредитными рейтингами контрагентов. Средства разрешается вкладывать, в частности, на счета в банках и в коммерческие ценные бумаги, наднациональные облигации, ценные бумаги правительственных учреждений и государственные облигации со сроком погашения не более пяти лет. Средства денежных пулов не вкладываются в производные финансовые инструменты, как то ценные бумаги, обеспеченные активами и залладными, и долевые ценные бумаги.

141. В соответствии с Руководящими принципами не следует вкладывать средства в ценные бумаги эмитентов, кредитный рейтинг которых ниже рекомендованного уровня, а для вложений в ценные бумаги отдельных эмитентов устанавливается максимально допустимый объем. При осуществлении инвестиций эти требования были соблюдены.

142. Используются кредитные рейтинги, определяемые крупными рейтинговыми агентствами; для облигаций и дисконтных ценных бумаг берутся рейтинги компаний «Стэндард энд Пуэрз», «Мудиз» и «Фитч», а для срочных банковских вкладов — рейтинги устойчивости агентства «Фитч». Кредитные рейтинги по состоянию на конец года представлены в таблице ниже.

Инвестиции денежных пулов с разбивкой по кредитному рейтингу по состоянию на 31 декабря 2014 года

(В тыс. долл. США)

<i>Основной денежный пул</i>	<i>Рейтинги</i>
Облигации	«Стэндард энд Пуэрз»: 31,2% — AAA, 59,8% — AA+/AA/AA- и 1,3% — A+; для 7,7% облигаций рейтинг «Стэндард энд Пуэрз» не определялся; «Мудиз»: 69,3% — Aaa и 30,7% — Aa1/Aa2/Aa3; «Фитч»: 52,2% — AAA, 21,4% — AA+/AA/AA- и для 26,4% облигаций рейтинг не определялся
Дисконтированные финансовые инструменты	«Стэндард энд Пуэрз»: 100% A-1+; «Мудиз»: 70,0% — P-1 и для 30,0% дисконтированных финансовых инструментов рейтинг не определялся; «Фитч»: 90,0% — F1+ и для 10% рейтинг не определялся
Срочные вклады	«Фитч»: 64,1% — aa- и 35,9% — a+/a/a-

Денежный пул в евро	Рейтинги
Облигации	«Стэндард энд Пуэрз»: 100% — AA+; «Мудиз»: 100% — Aaa; «Фитч»: для 100% облигаций рейтинг не определялся
Срочные вклады	«Фитч»: 22,1% — aa- и 77,9% — a+/a/a-

143. Казначейство Организации Объединенных Наций ведет активный мониторинг и, с учетом того, что средства Организации вложены только в ценные бумаги с высоким кредитным рейтингом, администрация не ожидает невыполнения каким-либо контрагентом своих обязательств, за исключением обязательств по обесценившимся инструментам инвестирования.

Риск ликвидности

144. Денежные пулы подвержены риску, связанному с ликвидностью ввиду того, что вложенные средства должны выдаваться участникам по первому требованию. В связи с этим в них поддерживается такой достаточный объем денежных средств и ликвидных ценных бумаг, который необходим для своевременного выполнения обязательств перед участниками пула. Основная доля денежных средств, их эквивалентов и инвестиций может быть потребована для удовлетворения оперативных потребностей всего за сутки. Таким образом, риск ликвидности, связанный с денежным пулом, считается низким.

Риск изменения процентных ставок

145. К приносящим проценты финансовым инструментам относятся инвестиционные инструменты с фиксированным доходом. По состоянию на отчетную дату средства денежных пулов были размещены главным образом в ценных бумагах с коротким сроком погашения: максимальный срок погашения составляет не более пяти лет. Средний срок существования ценных бумаг, в которые вложены средства основного денежного пула и денежного пула в евро, составил, соответственно, 1,10 года и 0,22 года; такой показатель свидетельствует о низком уровне риска.

Анализ чувствительности денежных пулов к изменению процентных ставок

146. Анализ, приведенный в таблице ниже, показывает, как изменилась бы справедливая стоимость инвестиций денежного пула по состоянию на отчетную дату при сдвиге кривой общей доходности вследствие изменения уровня процентных ставок. Поскольку эти инвестиции учитываются по справедливой стоимости через профицит или дефицит, изменение справедливой стоимости означает увеличение/уменьшение профицита или дефицита и объема чистых активов. Показаны последствия уменьшения/увеличения доходности на 200 базисных пунктов (100 базисных пунктов равны 1 проценту). Приведенные в таблице значения следует рассматривать как пример.

**Анализ чувствительности денежных пулов к изменению процентных ставок
по состоянию на 31 декабря 2014 года**

Изменения кривой доходности									
<i>Базисные пункты</i>	-200	-150	-100	-50	0	50	100	150	200
Увеличение/(уменьшение) справедливой стоимости (В млн. долл. США)									
Основной денежный пул	205,5	154,1	102,7	51,4	–	(51,3)	(102,7)	(154,0)	(205,3)
Денежный пул в евро	0,6	0,5	0,4	0,1	–	(0,1)	(0,3)	(0,5)	(0,6)
Всего	206,1	154,6	103,1	51,5	–	(51,4)	(103,0)	(154,5)	(205,9)

Риск изменения рыночной стоимости

147. Денежные пулы не подвержены значительным рискам изменения цены, так как их средства не используются для осуществления операций, связанных с продажей ценных бумаг без покрытия, кредитованием ценными бумагами и маржинальным кредитованием, что ограничивает потенциальную потерю капитала.

Учетные классификации и справедливая стоимость: денежный пул

148. За балансовую стоимость денежных средств и их эквивалентов принимается обоснованно приближенная справедливая стоимость.

Иерархия уровней оценки справедливой стоимости

149. В таблице ниже приведена информация о финансовых инструментах, учитываемых в отчетности по справедливой стоимости с разбивкой по уровням оценки справедливой стоимости. Эти уровни определяются следующим образом:

- а) уровень 1: для оценки используются (нескорректированные) котировочные цены, наблюдаемые на активных рынках на идентичные активы и обязательства;
- б) уровень 2: для оценки используются исходные данные (за исключением котировочных цен, применяемых для уровня 1), наблюдаемые для активов и обязательств либо непосредственно (т.е. цена) либо косвенно (т.е. производные от цены);
- с) уровень 3: используются исходные данные по активам и обязательствам, не основанные на наблюдаемых на рынке показателях (т.е. ненаблюдаемые исходные данные).

150. Справедливая стоимость финансовых инструментов, обращающихся на активных рынках, основана на рыночных котировках на отчетную дату и определяется независимым регистратором на основе оценок ценных бумаг третьими сторонами. Рынок признается активным, если котировки можно свободно и регулярно получать у биржи, дилера, брокера, отраслевой группы, ценовой службы или регулирующего органа, и эти цены являются ценами фактических

и регулярно осуществляемых рыночных сделок между независимыми сторонами. За котированную рыночную цену, используемую для оценки стоимости финансовых активов в составе денежных пулов, принимается текущая цена покупки.

151. Справедливая стоимость финансовых инструментов, не обращающихся на активных рынках, определяется с использованием методов оценки, предполагающих максимальное использование наблюдаемых на рынках данных. Если все значительные исходные данные, необходимые для определения справедливой стоимости, являются наблюдаемыми, данный инструмент относится к уровню 2.

152. Информация о распределении активов денежного пула, оцененных по справедливой стоимости на отчетную дату, с разбивкой по уровням оценки справедливой стоимости, представлена в таблице ниже. На отчетную дату финансовых активов уровня 3 или каких-либо обязательств, учитываемых в отчетности по справедливой стоимости не имелось; переводы финансовых активов на значительную сумму между различными уровнями оценки справедливой стоимости также не производились.

Иерархия уровней оценки справедливой стоимости

(В тыс. долл. США)

	Уровень 1	Уровень 2	Всего по состоянию на 31 декабря 2014 года
Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит			
Основной денежный пул			
Облигации — государственные агентства, не США	2 154 956	—	2 154 956
Облигации — суверенные агентства, не США	691 489	—	691 489
Облигации — наднациональные учреждения	440 169	—	440 169
Облигации — Казначейство США	1 297 290	—	1 297 290
Дисконтированные финансовые инструменты	999 234	—	999 234
Срочные вклады	—	1 830 000	1 830 000
Итого, основной денежный пул	5 583 138	1 830 000	7 413 138
Денежный пул в евро			
Облигации — суверенные агентства, не США	6 157	—	6 157
Срочные вклады	—	90 854	90 854
Итого, денежный пул в евро	6 157	90 854	97 011
Всего по денежным пулам	5 589 295	1 920 854	7 510 149

Примечание 23

Оклады, надбавки, пособия и льготы сотрудников и вознаграждения и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками

Оклады, надбавки, пособия и льготы сотрудников

(В тыс. долл. США)

По состоянию на 31 декабря 2014 года	
Оклады	73 053
Пенсионные взносы	11 627
Медицинское страхование, текущий период	1 550
Прочие расходы по персоналу и надбавки и пособия	10 093
Выплаты в связи с окончанием службы	6 429
Всего	102 752

Вознаграждения и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками

(В тыс. долл. США)

По состоянию на 31 декабря 2014 года	
Индивидуальные подрядчики	37 301
Вознаграждения для консультантов и иных лиц, не являющихся сотрудниками	11 875
Всего	49 176

153. К окладам, надбавкам, пособиям и льготам сотрудников относятся оклады, коррективы по месту службы, элементы вознаграждения, пенсионные выплаты, медицинская страховка и оплата связанных с предоставлением отпуска на родину путевых расходов, субсидии на образование, выплаты при назначении, выплаты при увольнении и оплата ежегодного отпуска.

154. К расходам на вознаграждения для лиц, не являющихся сотрудниками, относится оплата услуг, оказанных индивидуальными лицами по контрактам на условиях почасовой оплаты или контрактам на выполнение определенного объема работ. Таким подрядчикам не полагаются пособия и льготы, причитающиеся сотрудникам Организации Объединенных Наций.

Примечание 24
Субсидии и прочие переводы**Субсидии и прочие переводы***(В тыс. долл. США)*

<i>31 декабря 2014 года</i>	
Прочие переводы (партнеры-исполнители)	38 244
Субсидии	5 636
Всего	43 880

155. Прочие переводы партнерам-исполнителям касаются осуществления программ от имени УНП ООН другими организациями. Сумма в размере 38,244 млн. долл. США отражает выполненную в 2014 году работу на основании заверенных финансовых отчетов, представленных партнерами-исполнителями (см. таблицу выше). В отсутствие заверенных отчетов УНП ООН оценивало объем выполненной работы исходя из срока действия соглашения и в консультации с ответственными руководителями программ. Соответствующие непогашенные авансы (т.е. переводы партнерам-исполнителям денежных средств, на которые работа еще не была выполнена по состоянию на 31 декабря 2014 года) указаны как займы и авансовые платежи партнерам-исполнителям в ведомости I.

156. Субсидии в размере 5,636 млн. долл. США представляют собой средства, выделенные неправительственным организациям в соответствии с утвержденными программами небольших субсидий, каждая из которых не превышает 0,060 млн. долл. США. Выплаты в соответствии с этими механизмами учитываются в полном объеме в момент назначения субсидии.

157. Сводные данные о расходах в связи с выплатами партнерам-исполнителям в разбивке по типу организации или учреждения представлены в таблице ниже.

Сводные данные о расходах в связи с выплатами партнерам-исполнителям*(В тыс. долл. США)*

<i>31 декабря 2014 года</i>	
Организации системы Организации Объединенных Наций	3 013
Международные организации	2 011
Правительства и государственные учреждения государств-членов	4 383
Неправительственные организации	28 837
Всего	38 244

158. Выплаченная неправительственным организациям общая сумма в размере 28,837 млн. долл. США включает сумму в размере 24,919 млн. долл. США, отражающую субсидии, выделенные сельскохозяйственным кооперативам в рамках программ создания альтернативных источников средств к существованию в Колумбии.

Примечание 25
Прочие оперативные расходы

(В тыс. долл. США)

31 декабря 2014 года	
Расходы по безнадежным долгам, добровольные взносы (примечание 9)	6 195
Учетные расходы, связанные со взносами натурой, производственные фонды	2 455
Учетные расходы, связанные со взносами натурой, помещения (примечание 12)	10 954
Курсовые убытки	15 917
Закупки имущества длительного пользования	9 223
Услуги по контрактам	20 174
Совместная деятельность	1 538
Эксплуатационные расходы	11 287
Аренда	4 113
Канцелярские и конторские принадлежности и материалы	1 399
Прочие расходы	288
Всего	83 543

159. Курсовые убытки складываются из убытков в объеме 4,925 млн. долл. США в результате переоценки средств на банковских счетах, операционных убытков в объеме 1,318 млн. долл. США и убытков в объеме 9,674 млн. долл. США в результате переоценки добровольных взносов.

Примечание 26
Связанные стороны

Ключевой управленческий персонал

160. Ключевым управленческим персоналом УНП ООН являются директор-исполнитель, директора четырех отделов УНП ООН и директор Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, поскольку все эти лица обладают полномочиями планировать деятельность Управления, осуществлять руководство такой деятельностью и обеспечивать контроль за ней и имеют соответствующие обязанности. Ниже указано их вознаграждение.

Вознаграждение ключевого управленческого персонала

(В тыс. долл. США)

	Количество должностей	Оклады и кор- рективы по ме- сту службы	Материаль- ные пособия	Отчисления в пенсионный фонд и на медицинское страхование	Общая сум- ма возна- граждения	Непогашенные авансы в счет причитающих- ся выплат по состоя- нию на 31 декабря 2014 года
Ключевой управлен- ческий персонал	6	1 200	70	304	1 574	102

161. Ключевой управленческий персонал получает в сопоставимых размерах те же выплаты по окончании службы, что и другие работники. За исключением пенсионных пособий, размеры других выплат после выхода на пенсию точно определить невозможно.

162. Материальные пособия включают надбавку за мобильность и работу в трудных условиях, отпуск на родину и субсидию на аренду жилья.

163. Ключевому управленческому персоналу не причитается никаких иных выплат от УНП ООН.

Примечание 27

Аренда и обязательства

Операционная аренда

164. Общая сумма принимаемых к учету расходов на операционную аренду за год составила 3,400 млн. долл. США. Эта общая сумма включает сумму в размере 1,816 млн. долл. США, представляющую собой объем безвозмездно предоставленных прав пользования; соответствующая ей сумма в составе поступлений включена в ведомость II и проводится в ней в качестве добровольных взносов (примечание 19).

165. Информация о будущих минимальных платежах по неаннулируемым договорам аренды приводится в таблице ниже.

Минимальные обязательства по договорам аренды

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2014 года
Подлежащие проведению в срок менее одного года	518
Подлежащие проведению в срок от одного до пяти лет	339
Общий объем минимальных обязательств по договорам операционной аренды	857

166. УНП ООН обычно заключает договоры аренды на срок от 1 до 5 лет; при этом в некоторых договорах предусмотрена возможность их продления и/или досрочного расторжения главным образом в течение 30, 60 или 90 дней. Суммы, указанные в приведенной выше таблице, представляют собой будущие

обязательства в отношении минимального срока действия договора с учетом ежегодного увеличения отраженной в договоре арендной платы в соответствии с соглашениями об аренде.

Контрактные обязательства

167. Взятые, но не исполненные обязательства в отношении основных средств, нематериальных активов, а также товаров и услуг по состоянию на дату представления отчетности приводятся в таблице ниже.

Обязательства в отношении основных средств, нематериальных активов, а также товаров и услуг

(В тыс. долл. США)

<i>31 декабря 2014 года</i>	
Основные средства	258
Товары и услуги	3 282
Общий объем непогашенных контрактных обязательств	3 540

Примечание 28

Условные обязательства и условные активы

168. В соответствии с МСУГС жалобы, сопряженные с возможными, но не вероятными убытками, не признаются для целей учета. По состоянию на 31 декабря 2014 года остается неурегулированной возможная жалоба, оцененная в 0,118 млн. долл. США и касающаяся трудового спора в местном страновом отделении. В рамках этого процесса соответствующая сумма была заблокирована на банковском счете УНП ООН в обеспечение решения суда. Поскольку Организация Объединенных Наций обладает привилегиями и иммунитетами перед национальными судами, администрация не ожидает вынесения решения, которое имело бы неблагоприятные последствия для УНП ООН. Оценка этого дела осуществляется на непрерывной основе, и о любых изменениях будет соответствующим образом сообщено.

Примечание 29

События после отчетной даты

169. Отчетной датой для настоящих финансовых ведомостей является 31 декабря 2014 года. В период между отчетной датой и датой утверждения финансовых ведомостей к опубликованию не произошло никаких существенных событий, благоприятных или неблагоприятных, которые бы существенным образом повлияли на суммы, указанные в этих ведомостях.

Приложение I

Поступления по линии добровольных взносов за год, закончившийся 31 декабря 2014 года

(В тыс. долл. США)

Донор	Программа борьбы с наркотиками	Программа борьбы с преступностью	Всего
А. Добровольные взносы государств-членов			
Австралия	200	1 791	1 991
Австрия	559	1 908	2 467
Бангладеш	1	—	1
Боливия (Многонациональное Государство)	150	—	150
Бразилия	746	190	936
Канада	—	449	449
Чили	—	11	11
Китай	1 014	270	1 284
Колумбия	61 276	3 474	64 750
Кот-д'Ивуар	5	—	5
Дания	—	1 224	1 224
Финляндия	1 987	490	2 477
Франция	1 361	2 375	3 736
Германия	4 635	274	4 909
Венгрия	63	—	63
Индия	300	—	300
Израиль	—	5	5
Италия	—	1 236	1 236
Япония	5 949	2 616	8 565
Казахстан	100	—	100
Кувейт	5	—	5
Ливия	688	—	688
Лихтенштейн	28	—	28
Люксембург	138	212	350
Мексика	922	2 327	3 249
Монако	—	479	479
Нидерланды	1 030	8 894	9 924
Норвегия	873	5 271	6 144
Оман	10	—	10
Пакистан	1	—	1
Панама	3	41 673	41 676
Португалия	10	—	10
Катар	—	1 970	1 970

<i>Донор</i>	<i>Программа борьбы с наркотиками</i>	<i>Программа борьбы с преступностью</i>	<i>Всего</i>
Республика Корея	195	138	333
Российская Федерация	2 284	1 843	4 127
Саудовская Аравия	239	72	311
Сингапур	5	5	10
Южная Африка	—	475	475
Испания	125	41	166
Швеция	3 801	9 667	13 468
Швейцария	—	767	767
Таиланд	60	245	305
Тунис	1	—	1
Турция	600	250	850
Объединенные Арабские Эмираты	3 867	30	3 897
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	2 178	5 405	7 583
Соединенные Штаты Америки	17 579	16 558	34 137
Итого, А	112 988	112 635	225 623
В. Добровольные взносы других правительственных организаций			
Область Абруццо	—	58	58
Компания «Агроиннова», Туринский университет	—	15	15
Ассоциация государств Юго-Восточной Азии	85	—	85
Бюро государственных закупок, Нигерия	—	1 598	1 598
Компания «Энджиниринг индженъерия информатика»	—	54	54
Европейская комиссия	10 003	33 154	43 157
Межамериканский банк развития	—	180	180
Частный фонд клиники биомедицинских исследований	—	55	55
Компания «Инхенъерия де системас пара ла дефенса де Эспанья»	—	63	63
Институт по делам женщин штата Дуранго	—	285	285
Международная организация уголовной полиции (Интерпол)	—	389	389
Компания «Нано 4 ю ГмбХ»	—	47	47
Организация американских государств	—	22	22
Туринский политехнический институт, межфакультетский совет по автономии и информатике	—	49	49
Агентство Соединенных Штатов по международному развитию	8 251	—	8 251
Всемирный банк	—	1 500	1 500
Всемирный банк/Целевой фонд Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности «Стар»	—	200	200
Итого, В	18 339	37 669	56 008
С. Средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей			
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	—	92	92

<i>Донор</i>	<i>Программа борьбы с наркотиками</i>	<i>Программа борьбы с преступностью</i>	<i>Всего</i>
Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу	49	—	49
«Единая ООН», Албания	15	—	15
«Единая ООН», Вьетнам	30	198	228
«Единая ООН», Объединенная Республика Танзания	—	844	844
Фонд миростроительства	—	1 961	1 961
Целевой фонд для поддержки инициатив государств по противодействию пиратству	—	2 979	2 979
Контртеррористический центр Организации Объединенных Наций	—	181	181
Детский фонд Организации Объединенных Наций, Центральные учреждения	—	6	6
Детский фонд Организации Объединенных Наций, Сомали	—	45	45
Программа развития Организации Объединенных Наций	332	549	881
Программа развития Организации Объединенных Наций, Объединенная программа по СПИДу, Уганда	22	—	22
Целевой фонд Организации Объединенных Наций по безопасности человека	—	711	711
Всемирная организация здравоохранения	591	—	591
Итого, С	1 039	7 566	8 605
D. Общественные пожертвования			
«Эй-би-ти ассошиэйтс»	71	—	71
Банк Республики	12	—	12
Банк «Касса ди риспармио ди Торино»	—	82	82
Центр профилактики наркомании, Япония	189	—	189
Фонд «Дросос»	—	861	861
Компания «Френч соул Лтд.»	—	2	2
Компания «Галп энергия»	—	41	41
Компания «Групо 8 сегуранса»	—	3	3
Фонд «Лайэнз клуб интернэшнл»	100	—	100
Компания «Модерн таймз груп»	—	38	38
Институт управления природными ресурсами	—	41	41
Частный фонд «Пипл шеа»	—	55	55
Компания «Паблик донейшнз»	—	168	168
Фонд Сан-Паулу	—	506	506
Итого, D	372	1 797	2 169
Всего, A+B+C+D	132 738	159 667	292 405

Приложение II

Объем невыплаченных добровольных взносов по состоянию на 31 декабря 2014 года

(В тыс. долл. США)

Донор	Программа борьбы с наркотиками	Программа борьбы с преступностью	Всего
А. Добровольные взносы государств-членов			
Австралия	1 043	1 101	2 144
Австрия	—	923	923
Боливия (Многонациональное Государство)	79	—	79
Бразилия	11 083	5 041	16 124
Канада	1 962	2 773	4 735
Колумбия	5 680	209	5 889
Дания	491	3 011	3 502
Финляндия	915	—	915
Германия	1 936	—	1 936
Италия	334	860	1 194
Япония	449	—	449
Ливия	4 069	3 000	7 069
Мексика	—	277	277
Монако	—	463	463
Нидерланды	3 819	7 294	11 113
Норвегия	—	2 649	2 649
Панама	—	41 530	41 530
Катар	—	1 076	1 076
Республика Корея	99	118	217
Саудовская Аравия	183	—	183
Сингапур	—	5	5
Южная Африка	—	477	477
Испания	—	150	150
Швеция	—	4 878	4 878
Швейцария	284	574	858
Таиланд	—	18	18
Турция	—	250	250
Объединенные Арабские Эмираты	5 179	—	5 179
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	776	3 585	4 361
Соединенные Штаты Америки	4 449	17 601	22 050
Итого, А	42 830	97 863	140 693

<i>Донор</i>	<i>Программа борьбы с наркотиками</i>	<i>Программа борьбы с преступностью</i>	<i>Всего</i>
В. Добровольные взносы других правительственных организаций			
Австралийское агентство по международному развитию	–	2 998	2 998
Бюро государственных закупок, Нигерия	–	770	770
Европейская комиссия	46 292	101 527	147 819
Межамериканский банк развития	–	18	18
Международная организация уголовной полиции (Интерпол)	–	111	111
Фонд Организации стран-экспортеров нефти	300	–	300
Агентство Соединенных Штатов по международному развитию	11 191	214	11 405
Всемирный банк	–	750	750
Итого, В	57 783	106 388	164 171
С. Средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей			
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	–	18	18
Международная организация труда	–	132	132
Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу	5 774	–	5 774
Детский фонд Организации Объединенных Наций, Сомали	–	45	45
Контртеррористический центр Организации Объединенных Наций	–	84	84
Программа развития Организации Объединенных Наций	300	231	531
Целевой фонд Организации Объединенных Наций по безопасности человека	–	292	292
Всемирная организация здравоохранения	384	–	384
Итого, С	6 458	802	7 260
Д. Общественные пожертвования			
«Эй-би-ти ассошиэйтс»	47	–	47
Область Абрुццо	–	19	19
Компания «Агроиннова», Туринский университет	–	46	46
«Банко коммерсьял португеш»	–	18	18
Банк «Касса ди риспармио ди Лукка»	–	80	80
Банк «Касса ди риспармио ди Торино»	–	68	68
Фонд «Дросос»	–	612	612
Компания «Энджиниринг индженьерия информатика»	–	59	59
Частный фонд клиники биомедицинских исследований	–	29	29
Компания «Групо 8 сегуранса»	–	1	1
Компания «Инженьерия де системас»	–	31	31
Международная организация по миграции, Эфиопия	–	64	64
Компания «Модерн таймз груп»	–	38	38
Компания «Нано 4 ю ГмбХ»	–	46	46
Институт управления природными ресурсами	–	20	20

<i>Донор</i>	<i>Программа борьбы с наркотиками</i>	<i>Программа борьбы с преступностью</i>	<i>Всего</i>
Туринский политехнический институт, межфакультетский совет по автономии и информатике	–	116	116
Фонд Сан-Паулу	–	465	465
Компания «Сосьете эндюстриель э коммерсиаль дэ продюи алиман-тер СИКПА секьюрити солюшнз СА»	–	95	95
Итого, D	47	1 807	1 854
Всего, A+B+C+D	107 118	206 860	313 978

15-10821 (R) 100815 200815


Просьба отправить на вторичную переработку 